

HRVATSKARIJEČ

SUBOTICA, 16. VELJAČE 2007. - CIJENA 35 DINARA - BROJ 208

Informativno-politički tjednik, izlazio od 1945. do 1956., obnovljen 2003. COBISS SR-ID 109442828

INTERVJU

ILIJA ŽARKOVIĆ

Nije dovoljno samo
plesati i svirati

Sjednica HNV-a:

PREDSJEDNIK PODNIO OSTAVKU

Irak: slike rata



Prosvjedi poljoprivrednika



Konstituiranje parlamenta Republike Srbije

ISSN 1451-4257



PRELO U ĐURDINU



OSNIVAČ:

Hrvatsko nacionalno vijeće

IZDAVAČ:

Novinsko-izdavačka ustanova
»Hrvatska riječ«,
Trg cara Jovana Nenada 15/II,
24000 Subotica

UPRAVNI ODBOR:

Lazar Baraković (predsjednik),
Dušica Dulić, Zdenko Đaković,
dr. Marija P. Matarić, Pavle Pejčić,
Dražen Prčić, Zvonko Sarić,
Stipan Stantić, Zvonko Tadijan

DIREKTOR:

Zvonimir Perušić

ODGOVORNA UREDNICA:

Jasminka Dulić

**POMOĆNIK I ZAMJENIK
ODGOVORNE UREDNICE:**

Zvonko Sarić

REDAKCIJA:

Ivan Andrašić (Podunavlje)
Davor Bašić Palković (kultura)
Dušica Dulić (politika)
Dražen Prčić (sport i zabava)
Zdenko Samaržija (povijest)
Nada Sudarević (fotografije)
Željka Vukov (društvo)

TEHNIČKI UREDNIK:

Thomas Šujić
Jelena Ademi (tehnički prijelom)

ADMINISTRACIJA:

Zdenka Sudarević
Ljubica Vujković Lamić

LEKTORICA: Katarina Vasiljčuk**KOREKTOR:** Mirko Kopunović

TELEFON: ++381 24/55-33-55
++381 24/55-15-78

ŽIRO RAČUN: 355-1023208-69**E-MAIL:** hrvatskarijec@tippnet.co.yu**WEB:** www.hrvatskarijec.co.yu**TISAK:** »Rotografika« doo Subotica

List je registriran kod Tajništva za
informiranje Skupštine AP Vojvodine
pod rednim brojem 73.
List je oporezovan PDV-om od 8 posto,
po Službenom glasniku broj 140
od 1. siječnja 2005.

Otvorena pitanja

U Srbiji se prema posljednjem popisu iz 2002. godine 70.000 građana izjasnilo Hrvatima. Od toga broja tek nekoliko tisuća glasuje za svoju, nacionalno-manjinsku stranku, a još manji broj ih kupuje i čita »Hrvatsku riječ«. Nacionalno-manjinska infrastruktura je u povelju, školstvo se uz velike muke razvija. Tek na planu očuvanja tradicije kroz rad kulturno-umjetničkih društava, poglavito folkloru, bilježe se stanoviti pomaci. Osnovana su i funkcioniraju društva i u mjestima gdje ih do sada nije bilo, pučke zabave na kojima se njeguje hrvatska tradicija, svake je godine sve više i sve je veći broj uzvanica. Njegovanje tradicije, čini se, ostalo je posljednje pribježište nacionalnoga identiteta i nacionalne svijesti Hrvata u Srbiji.

S druge strane, na političkom i polju ostvarivanja kulturne autonomije stanje uopće nije toliko »veselo« kao na spomenutim feštama.

Ovih dana su mediji i u Hrvatskoj i u Srbiji zabilježili »senzacionalnu vijest« da je »jedan Hrvat« ponovno ušao u Narodnu skupštinu Republike Srbije. Točnije bi bilo - jedini Hrvat iz nacionalno-manjinske hrvatske stranke, ali, na listi druge stranke. Koalicija s »velikom« strankom urodila je plodom ali ostaje otvoreno pitanje realizacije programa i ciljeva hrvatske stranke jer mandat pripada listi (stranci), a ne zastupniku.

Glede pak kulturne autonomije preokret se dogodio kada su Hrvati, konačno dobili status nacionalne manjine poslije dugog niza godina uskraćivanja legitimnoga statusa. Nakon priznanja statusa, uslijedilo je osnivanje Hrvatskog nacionalnog vijeća kroz koje se kulturna autonomija (obrazovanje, informiranje, kultura, službena uporaba jezika) treba ostvarivati, a osigurana su i financijska sredstva za funkcioniranje te krovne institucije. Međutim upravo je ta institucija, umjesto pokretačem razvoja hrvatskih institucija postala, prečesto, sama sebi problemom. Na prošloj održanoj sjednici, čiji nastavak slijedi već sutra u subotu 17. veljače, i drugi po redu predsjednik HNV-a podnio je ostavku. Komentari, istina neformalni, vijećnika-sudionika o samim sjednicama prečesto se kreću u terminima »mučno«, »tužno«, »neproduktivno«.

Mogu li se nadvladati nedoumice oko svrhe i zadataka političke stranke, s jedne strane i nacionalnog vijeća s druge strane, dviju institucija, koje su prečesto jedna u drugoj vidjele konkurenciju, mada su obje prijeke potrebne nacionalnoj zajednici, koja ne želi egzistirati na razini folklorne skupine? Kako izgraditi ustanove nacionalno-manjinske kulturne autonomije? Pitanja su koja su ostala otvorena.

Upravo zbog toga potrebna nam je otvorena, ali argumentirana i uljuđena diskusija o svim problemima i otvorenim pitanjima hrvatske nacionalne manjine i njenih institucija i organizacija u Srbiji. Mediji na hrvatskom jeziku, a među njima ponajprije »Hrvatska riječ« kao jedini pisani hrvatski medij u Srbiji, pravi su prostor za to.

J. D.



Povezuje li Hrvate ova zastava?

Zastupnik Petar Kuntić u novom sazivu Skupštine Srbije

U središtu političkih zbivanja

Bit ćemo na izvoru informacija i epicentru odlučivanja, ističe Petar Kuntić

Usrijedu je konstituirana Skupština Republike Srbije. Demokratska stranka je na svoju listu od 64 zastupnika među prvih petnaest zastupnika stavila i tri kandidata koji su u predizbornim nastupima obećali zastupati interese hrvatske, slovačke i rumunjske nacionalno-manjinske zajednice. Među njima, na jedanaestom mjestu je *Petar Kuntić* predsjednik Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini.

Za razliku od predsjednice Slovačkog nacionalnog vijeća *Ane Tomanove-Makanove* i potpredsjednika Zajednice Rumunja *Jona Magde* koji su članovi DS-a jedino je Kuntić predstavnik nacionalno-manjinske stranke u zastupničkoj grupi DS-a u Skupštini Srbiji. Naime Tomanova-Makanova je već od ranije članica DS-a, dok se Zajednica Rumunja nedavno kolektivno priključila DS-u. Svi kandidati za zastupnike, koji su ušli u Skupštinu na listi DS-a, prošle subote u Beogradu su potpisali ugovor, koji ih obavezuje na poštivanje odluka zastupničke grupe DS-a, budući, prema postojećem zakonu, mandat pripada stranci a ne zastupniku. U javnosti se postavljalo pitanje što to može značiti u budućem periodu glede slobode zastupnika DSHV-a da zastupa ciljeve svoje stranke odnosno hrvatske zajednice.

GARANCIJE?: Zastupnik Kuntić, podsjećajući na razloge ovakve odluke u vrijeme prije izbora, kaže: »Opcija izlaska na listi Demokratske stranke - Boris Tadić je u momentu raspisivanja izbora bila najpovoljnija, odnosno, praktično jedina što se tiče hrvatske manjinske zajednice i DSHV-a u Vojvodini. Nitko od ostalih stranaka nije niti nudio nikakvu suradnju a pokazalo se da je čelnništvo DS-a bilo u pravu kada su tvrdili da je ovo dobitna kombinacija, jer su u svim mjestima gdje žive Hrvati postignuti vrlo uvjerljivi rezultati na izborima. To nam daje za pravo očekivati da ćemo preko DS-a i njenog predsjednika *Borisa Tadića*, pokrenuti i rješavanje niza pitanja položaja hrvatske manjinske zajednice, kako onih političkih, tako i onih u oblasti kulturne autonomije«.



Ipak u javnosti su postavljena pitanja i o tome postoje li garancije od strane DS-a da će se ta očekivanja, a i obećanja dana biračima i ostvariti. »Pisanih garancija nema, garancija je dalja suradnja. Bude li stalno stavljano naše pitanje u zapećak pitanje će se postaviti jesu li su i birači tako mislili budući su nam dali zaista veliku podršku na biralištu. Uvjerenja sam ipak da će biti sluha za volju birača koja je iskazana u mjestima gdje žive Hrvati«, kaže Kuntić.

Prema Kuntiću već i sama činjenica sudjelovanja ne samo u skupštinskim sjednicama već i različitim skupštinskim tijelima kao i kontakti s nositeljima izvršne vlasti u državi olakšati će rješavanje ključnih pitanja Hrvata u Srbiji. »U svakom slučaju puno je lakše preko velike stranke, koja sudjeluje u izvršnoj vlasti države, doći do određenih pozicija koje vode k rješenju naših pitanja nego ako si na repu događanja ili ako apsolutno nisi prisutan u parlamentu Srbije. Na koncu svakodnevno se susrećeš, na raznim sastancima, komisijama i savjetima, s predstav-

nicima izvršne vlasti i zbog toga i dalje mislim da je ovo povijesni trenutak. Naravno da jedan zastupnik ne znači puno, ali bit ćemo na izvoru informacija i u epicentru odlučivanja i to mora u sljedećih četiri godine dovesti do boljitka i potpuno novog odnosa države prema Hrvatima i svim otvorenim pitanjima hrvatske zajednice a i promjene odnosa većinskog naroda prema nama«.

BUDUĆE KOALICIJE?: Kandidiranje na listi DS-a kao i eventualne reperkusije na buduće lokalne izbore u Subotici, prije svega, gdje je DSHV u dugogodišnjoj koaliciji sa Savezom vojvodanskih Mađara pobudili su već sada interes javnosti. Osim novinara, komentatora, i predsjednik SVM-a *Jozsef Kasza* komentirao je, kako ju je nazvao novu »panslavensku opciju« koja je nastala približavanjem DSHV-a DS-u, kako je izjavio prošloga tjedna za budimpeštanski list *Magyar Hirlap*. Osim toga iznio je i primjedbdu da je SVM nosio »na leđima« Hrvate dugo vremena, pa čak i u ratno vrijeme.

Kuntić kaže kako je upoznat s tom izjavom i kaže da ju ne bi htio šire komentirati, ali »samo bih htio reći da nitko nikoga nije nosio na leđima, već smo bili koalicijski partneri i zajedno smo obnašali vlast. A treba podsjetiti da 1996. godine, kad smo imali samo tri vijećnika, nismo niti participirali u vlasti. Bili smo isključeni iz vlasti tako da ta priča ne stoji«.

Ipak, nužno se postavlja pitanje hoće li se sadašnje priklanjanje DS-u odraziti na buduće lokalne i pokrajinske izbore? »U svim izjavama poslije izbora mislim da smo bili potpuno jasni. Ovo su bili izbori na razini Republike Srbije. Što će se dogoditi u budućnosti, kakvi će odnosi biti između stranaka, kako će se stranka opredijeliti na predstojećim pokrajinskim i lokalnim izborima vidjet ćemo kad budu raspisani. Nije svejedno hoće li biti u prvoj polovici ove godini ili drugoj polovici sljedeće godine«, kaže Kuntić te dodaje kako su u svakom slučaju otvorene sve demokratske opcije za suradnju na budućim lokalnim i pokrajinskim izborima.

J. D.

SADRŽAJ

Održana 14. sjednica Hrvatskog nacionalnog vijeća

HNV bez predsjednika6,7

U tijeku je protest poljoprivrednika

Čeka se odgovor Vlade9

Od 23. do 25. veljače u Hercegovcu će se održati XIII. Dani hrvatskoga pučkoga teatra

Užitak otkrivanja teatra33

U subotu 17. veljače nastavlja se nogometno prvenstvo

Povratak HNL-a44

Dujizmi

► *Ako posao ne možete završiti za 24 sata, nećete moći ni za druga 24 sata.*

► *Da nisu pale cijene, ne bih se sjetio izbora.*

► *Tko se smije prvi, najpamentniji je.*

Reagirane na tekst »Grube pogreške«

Tko radi taj i griješi

Kako sam spominjan u prošlom broju tjednika pod naslovom »Grube pogreške«, mislio sam, poštovani čitatelji, red je da se i ja oglasim i lijepo se ispričam, najprije Vama a onda i svima koji su se našli pogođenima, i u navedenom izvješću s događaja u Baču, a moguće i u drugim uracima, jer za ovaj tjednik ja pišem evo već treću godinu zaredom. Tko radi, taj i griješi.

Do sada, Bogu hvala, nisam imao nikakvih neugodnosti, a nadam se niti Vi, poštovani čitatelji, jer moram Vam reći, ovim se poslom bavim gotovo 30 godina, profesionalno od 1979. godine, a radio sam u nekoliko tiskovina u Vojvodini, za Radio Novi Sad, a najdulje u Radio Šidu, a po dolasku u Hrvatsku radio sam pet i pol godina za Radio Osijek, kao vanjski

suradnik, zatim četiri godine za I. program Hrvatskoga radija, za Gospodarski list, Agroglas i da ne nabrajam. Od 1994. godine pišem za »Zov Srijema«, glasilo Proggnanih i izbjeglih Hrvata iz Srijema, Bačke i Banata.

U spomenutom izvješću sa skupa iz Bača, za koji g. *Silvio Jergović* tvrdi da je trebao biti tajni (?), ja sam imenovanome gospodinu posvetio dvije (2) rečenice, a on se na mene okomio sa stotinjak rečenica, ili novinarskom rječnikom rečeno, s karticu i pol novinarskog teksta. Čemu toliko žuči? Na skupu je bilo desetak govornika, svakome je posvećeno po dvije, tri rečenice, a koliko bi to izvješće trebalo biti kada bih elaborirao tko je što sve rekao.

I još traži autorizaciju. Svaka čast. U svojoj dugoj praksi, ja sam

možda pet, šest puta slao tekst na autorizaciju, i to samo kada je u pitanju bio intervju. Vijest i izvješće, nikada. A radio sam bezbroj priloga s akademikima, recimo *Bilandžićem* i *Tadijanovićem*, s političarima, *Pavletićem*, *Tomčićem*, *Šeksom*, *Mesićem*, *Sanaderom*, *Čačićem*, *Kramarićem*, *Đapićem*, *Kosor* i da ne nabrajam i nitko od njih nije niti postavio pitanje autorizacije teksta, no to zahtijeva g. Jergović. Oholost je kažu vrlina, ali mnogi misle da je mana?

Zatim g. Jergović poručuje odgovornima u Hrvatskoj riječi, kada on bude dolazio da pošalju pravoga novinara. Nisam protiv, ja sam i do sada pokrivao događaje prema vlastitom nahodenju, nudio priloge uredništvu, bez nakane da određujem uređivačku politiku. I za to ima tko je odgovoran, i neka

svatko radi svoj dio posla.

Ne znam samo zbog čega me je zvao kući, ispričavao se, eto mi smo kao dobri, ali on mora objaviti demanti jer će mu u suprotnome šefica dati otkaz. Još nisam čuo da je netko dobio otkaz zbog jedne izjave ili nekakvog demantija. Ali zbog nerada jest, e, ali što ja tu mogu.

Jedino čega mi je iskreno žao, to je što u tekstu nisam spomenuo poštovanog gospodina prof. *Tomislava Bogunovića*, predsjednika Općine Bač, kojega je spominjalo čak četiri – pet sugovornika, uvijek u pozitivnom kontekstu, i tome se gospodinu doista trebam ispričati.

Nemam namjeru ulaziti u polemiku s g. Jergovićem i od mene je ovoliko dosta.

Slavko Žebić

Na Fakultetu političkih znanosti u Zagrebu

Zlatko Šram obranio doktorsku disertaciju

Na Fakultetu političkih znanosti Sveučilišta u Zagrebu 12. veljače **Zlatko Šram** obranio je doktorsku disertaciju pred povjerenstvom u sastavu: dr. *Vladimir Vujčić*, redoviti profesor Fakulteta političkih znanosti i pročelnik Odjela za komparativnu politiku; dr. *Ivan Šiber*, redoviti profesor Fakulteta političkih znanosti i šef Katedre za socijalnu i političku psihologiju; dr. *Slaven Ravlić*, docent Pravnog fakulteta u Zagrebu; i dr. *Vlasta Ilišin*, znanstvena savjetnica Instituta za međunarodne odnose u Zagrebu.

Naziv disertacije dr. Zlatka Šrama glasi: »Društveni karakter, politička kultura i struktura ličnosti: komparativna analiza zagrebačkih i beogradskih studenata«. Riječ je o teorijskom i empirijskom znanstvenom istraživanju dimenzija nacionalne svijesti, političkih orijentacija, socijalne alijenacije, vrijednosnih orijentacija, autoritarnih tendencija i psihopatoloških osobina i njihovih interrelacija unutar uzoraka akademске zagrebačke i beogradske mladeži.



Obilježavanje Međunarodnog dana materinskog jezika

Stvaraoci na materinskom jeziku

Kao i prethodnih godina, Zavod za kulturu Vojvodine (ZKV) iz Novog Sada obilježava prigodnom radionicom Međunarodni dan materinskog jezika, na dan kada se i obilježava, 21. veljače. Na 30. zasjedanju Generalne konferencije Unesco-a, održanom 1999. proglašen je Međunarodni dan materinskog jezika u znak priznanja važnosti svjetske jezične raznolikosti i promicanja uporabe materinskih jezika. Otada mnoge zemlje obilježavaju taj dan u medijima, školama, na fakultetima, u znanstvenim i kulturnim institucijama, u nastojanju da šire svijest o jezičnoj i kulturnoj raznolikosti kao najvećem bogatstvu koje nam je prošlost ostavila.

Na trećoj Multijezičnoj radionici koja ima za cilj međusobno bolje upoznavanje, poštovanje i uvažavanje različitosti, razvijanje tolerantnosti, pripremanje mladih prevoditelja i pospešivanje višejezičnosti prevodjenja, sudjelovat će dvadesetak udruga, sekcija i društava koje se bave i njegovanjem jezika, gotovo svih nacionalnih zajednica koje danas žive u Vojvodini.

Osim jezika većinskog naroda, srpskog, te engleskog i esperanta, na Multijezičnoj radionici pod nazivom »Stvaraoci na materinskom jeziku« sudionici će stvarati na mađarskom, rusinskom, rumunjskom, slovenskom, romskom, makedonskom, slovačkom, ukrajinskom, njemačkom, bugarskom, te češkom i hrvatskom – na kojemu će raditi tri člana HKUPD »Stanislav Preprek« iz Novog Sada *Mladen Nikšić*, pjesnik, *Jelisaveta Buljović*, pjesnikinja i *Marijan Piljić*, novinar u mirovini i ljubitelj pisane riječi, što je drugi put da sekcija za njegovanje hrvatskog jezika pri Društvu sudjeluje na radionici ZKV.

Pokraj prevoditeljstva sa srpskog na ostale jezike koji se mogu čuti u različitim dijelovima Vojvodine, sudionici će ovog puta biti u mogućnosti stvarati po vlastitom izboru na svojem materinskom jeziku prozne i poetske forme. Nakon radionice, radovi biti će objavljeni u Multijezičnom biltenu »Most« u nakladi ZKV.

D. Po.

Održana 14. sjednica Hrvatskog nacionalnog vijeća

HNV bez predsjednika

Novi predsjednik HNV-a trebao bi biti izabran na sljedećoj sjednici Vijeća * Vijećnici na prijedlog Upravnog odbora NIU »Hrvatska riječ« imenovali novinarku Jasminku Dulić za odgovornu urednicu tjednika »Hrvatska riječ« * Usvojena odluka o izradi Platforme o obrazovanju na hrvatskom jeziku i izvješće Nadzornog odbora HNV-a o materijalno-financijskom poslovanju Vijeća u 2006. godini

Piše: Zvonko Sarić

Predsjednik Hrvatskog nacionalnog vijeća Josip Z. Pekanović podnio je ostavku na tu dužnost na 14. sjednici Vijeća koja je održana 10. veljače u Subotici. Novi predsjednik HNV-a trebao bi biti izabran na sljedećoj sjednici Vijeća koja je zakazana za 17. veljače, također u Subotici.

Na održanoj sjednici, vijećnici su na prijedlog Upravnog odbora NIU »Hrvatska riječ« imenovali novinarku Jasminku Dulić za odgovornu urednicu tjednika »Hrvatska riječ«, usvojena je odluka o izradi Platforme o obrazovanju na hrvatskom jeziku i izvješće Nadzornog odbora HNV-a o materijalno-financijskom poslovanju Vijeća u 2006. godini, dok glasanjem vijećnika Dujo Runje, koji je obnašao funkciju vršitelja dužnosti u Izvršnom odboru Vijeća zaduže-

da je mandat ovome sazivu Vijeća istekao u prosincu prošle godine i da bi raspravu o izmjenama Statuta trebalo prepustiti novom sazivu Vijeća kada ono bude konstituirano.

Vijećnik Lazo Vojnić Hajduk predložio je ispravke 2., 5. i 8. točke dnevnog reda, jer po njegovu mišljenju te točke nisu ispravno terminološki formulirane, a predložio je skidanje 4., 6., 7. i 9. točke s dnevnog reda, zbog toga što o tim točkama nema nikakvih informacija u materijalu koji je priložen za sjednicu.

Tijekom rasprave o dopunama dnevnog reda, vijećnik Zdenko Đaković je iznio mišljenje kako raspravu o izmjenama Statuta Vijeća treba prepustiti vijećnicima koji će biti izabrani u novi saziv HNV-a, a napomenuo je da on



Ostavka prije rasprave o povjerenju predsjedniku

za donošenje odluka, a prijedlozi za dopunu dnevnog reda su dostavljeni u Ured Vijeća tri dana prije sjednice, kako to i određuje Statut Vijeća.

Vijećnik Bela Ivković je rekao da se rad Vijeća sveo na svađe oko kadrovskih pitanja i smjene dužnosnika, umjesto da se vijećnici bave pitanjima obrazovanja, informiranja, službene uporabe jezika i kulture, a nakon primjedbe predsjednika Pekanovića da zahtjev za uskraćivanje povjerenja predsjedniku Vijeća nisu potpisali vlastoručno svi podnositelji zahtjeva,

nekih točaka s dnevnog reda.

IMENOVANJE ODGOVORNOG UREDNIKA TJEDNIKA »HRVATSKA RIJEČ«: U daljnjem tijeku sjednice, raspravljalo se o imenovanju odgovornog urednika tjednika »Hrvatska riječ«. Predsjednica Izvršnog odbora HNV-a Slavica Peić iznijela je da Izvršni odbor Vijeća podržava prijedlog Upravnog odbora NIU »Hrvatska riječ« od 22. prosinca prošle godine, da se novinarka Jasminka Dulić imenuje za odgovornu urednicu ovog tjednika, a Lazo Vojnić Hajduk je napomenuo



Izvješće Nadzornog odbora ovoga puta je prihvaćeno

nog za obrazovanje, nije izabran za redovitog člana Izvršnog odbora.

DOPUNE DNEVNOG REDA: Na početku sjednice, predsjednik Josip Z. Pekanović predočio je prijedloge za dopunu dnevnog reda koji su stigli u Ured vijeća potpisani od strane skupine vijećnika – prijedlog za raspravu o izmjenama Statuta HNV-a i prijedlog za uskraćivanje povjerenja predsjedniku Vijeća, pri čemu je istaknuo

nije potpisao prijedlog za dopunu dnevnog reda kojim se zahtijeva rasprava o izmjenama Statuta Vijeća, iako se njegovo ime navodi u tom zahtjevu. Vijećnik Đaković je istaknuo kako je prijedlog za uskraćivanje povjerenja predsjedniku Vijeća u ovome trenutku nekorektan i neodgovoran prema hrvatskoj zajednici, dok je vijećnik Ladislav Suknović rekao da vijećnici u ovom sazivu imaju mandat

Zakazana sjednica HNV-a

Sjednica Hrvatskog nacionalnog vijeća zakazana je za 17. veljače s početkom u 11 sati u Velikoj dvorani Hrvatskog kulturnog centra »Bunjevačko kolo«. Među ostalim, na dnevnom redu će se naći točke o izboru predsjednika HNV-a, imenovanju člana Izvršnog odbora Vijeća zaduženog za obrazovanje, usvajanju Pravilnika o računovodstvu i računovodstvenim politikama, o izmjeni i dopuni Statuta, usvajanju Pravilnika o primanjima i naknadama troškova uposlenih i imenovanih osoba u Vijeću, te o produciranju emisije »TV tjednik«.

vijećnicima je predočen zahtjev s vlastoručnim potpisima.

Glasovanjem vijećnika na dnevni red su uvrštene predložene dopune dnevnog reda, a nisu usvojeni prijedlozi vijećnika Laze Vojnić Hajduka za ispravke i skidanje

da formalno-pravno nisu ispunjeni svi uvjeti natječaja za izbor novog odgovornog urednika tjednika, jer novinarka Jasminka Dulić nije ovjerenim dokumentom dokazala poznavanje hrvatskoga jezika i zbog toga je predložio da se ona



Ladislav Suknović:
vijećnici imaju mandat za donošenje odluka

imenjuje za odgovornog urednika na određeno vrijeme.

Vijećnik *Mato Groznica* je istaknuo da HNV kao osnivač NIU »Hrvatska riječ« treba samo potvrditi prijedlog odluke Upravnog odbora ove novinsko-izdavačke ustanove glede imenovanja novog odgovornog urednika, nakon čega je *Jasminka Dulić* glasovanjem vijećnika imenovana za odgovornu urednicu tjednika »Hrvatska riječ«.

Prijedlog o imenovanju *Duje Runje* za redovitog člana Izvršnog odbora zaduženog za obrazovanje, koji je obnašao funkciju vršitelja dužnosti, obrazložila je *Slavica Peić*, istaknuvši značaj te funkcije i skrbi o obrazovanju na hrvatskom jeziku, a *Lazo Vojnić Hajduk* je napomenuo da temeljem Poslovnika Vijeća kod imenovanja člana Izvršnog odbora HNV-a nije u potpunosti poštovana procedura, jer nakon što *Duje Runje* na prethodnoj sjednici Vijeća nije glasovanjem vijećnika izabran za redovitog člana Izvršnog odbora, prema Poslovniku morao je biti predložen neki drugi kandidat, nakon čega je *Bela Ivković* iznio primjedbnu da vršitelja dužnosti u Izvršnom odboru ne može imenovati predsjednica Izvršnog odbora, kao što je to sada slučaj.

Za izbor *Duje Runje* glasovalo je 17 vijećnika, te nije izabran za redovitog člana Izvršnog odbora Vijeća, jer je za donošenje te odluke bilo potrebno 18 glasova, odnosno većina od 35 vijećnika.

IZRADA PLATFORME O OBRAZOVANJU NA HRVATSKOM JEZIKU: Tijekom rasprave o odluci o izradi Platforme o obrazovanju na hrvatskom jeziku, *Slavica Peić* je rekla da za izradu ove Platforme trebaju biti zaduženi *mr. sc. Josip Ivanović*,

dr. sc. Stipan Jukić i *Dujo Runje*, a *mr. sc. Josip Ivanović* je u kratkim crtama predstavio važnost izrade Platforme, zbog pripreme planova za srednje i visoko obrazovanje na hrvatskom jeziku, kao i zbog pripreme planova za obrazovanje nastavnog kadra. Prema riječima *mr. sc. Ivanovića*, pitanje obrazovanja na hrvatskom jeziku mora se riješiti na sustavan način, a Platforma o obrazovanju će sadržati potrebne elemente od predškolskog, pa do visokog obrazovanja.

Lazo Vojnić Hajduk je napomenuo kako je za usvajanje odluke Izvršnog odbora koju usvaja Vijeće, prije svega potrebno postojanje teksta odluke, ime predlagача, navedeni rokovi i izvori financijskih sredstava, što sve nije učinjeno glede odluke o izradi Platforme.

Na sjednici je glasovanjem vijećnika usvojena odluka o izradi Platforme o obrazovanju na hrvatskom jeziku, a uslijedila je rasprava o izvješću Nadzornog odbora HNV-a o materijalno-financijskom poslovanju Vijeća u 2006. godini.

IZVJEŠĆE NADZORNOG ODBORA HNV-a: Tijekom rasprave o izvješću Nadzornog odbora HNV-a, koje je vijećnicima priloženo u materijalu za sjednicu, *Lazo Vojnić Hajduk* je istaknuo da su u izvješću navedeni netočni podaci i poluistine i predložio da se izvješće ne prihvati, te da bi izvješće stručnjaka za financijsko poslovanje *Paje Đuraševića* trebalo biti osnova za raspravu o materijalno-financijskom poslovanju Vijeća u 2006. godini.

Predsjednik Nadzornog odbora *Martin Bačić* je istaknuo činjenicu da nije donesen završni račun i da su plaćani troškovi bez podnesenih fiskalnih računa i napomenuo

da nije moguće trošiti novac, ako nema usvojenog proračuna.

Vijećnica *Olga Šram* je rekla kako je ime njenog supruga *mr. Zlatka Šrama* degradirano u izvješću, jer se njegovo znanstveno istraživanje prikazalo kao nevažno, a nije točno navedena suma koja mu je isplaćena kao honorar za sociološko istraživanje koje je proveo za potrebe Vijeća i hrvatske zajednice.

Pajo Đurašević je naglasio kako je nakon pregleda financijskog poslovanja HNV-a u 2006. godini, mišljenja da su učinjeni prekršaji, te je naglasio da Vijeće mora svake godine usvojiti proračun, jer bez usvojenog proračuna novac se ne može trošiti.

Direktor NIU »Hrvatska riječ« *Zvonimir Perušić* istaknuo je kako nije točno ono što se navodi u izvješću o putovanju u Zadar, jer se nije putovalo s tri automobila, kao što nije točno ni da je u Zadru utrošena suma novca koja je navedena u izvješću, a nije točno navedena ni suma koja je isplaćena za

kupovinu dnevnih i tjednih novina koje su stizale u Ured Vijeća.

Članica Nadzornog odbora *Vesna Prčić* je postavila pitanje zašto je s računa Vijeća uopće i plaćen put u Zadar, jer Vijeće o tome nije donijelo odluku, nego raniji predsjednik Izvršnog odbora *Lazo Vojnić Hajduk*, dok je vijećnik *Marinko Jadrijević* postavio pitanje jesu li dužnosnici HNV-a uzeli više novca, nego što je knjigovodstveno prikazano, slagali i stavili novce u svoje džepove.

Vijećnici su zatim većinom glasova usvojili izvješće Nadzornog odbora o materijalno-financijskom poslovanju HNV-a u 2006. godini. Prema dnevnim redu trebala je zatim uslijediti točka o uskraćivanju povjerenja predsjedniku Vijeća, ali je predsjednik *Josip Z. Pekaonić*, ne otvarajući ovu točku dnevnog reda, podnio ostavku na dužnost.

Potpredsjednik HNV-a *Stipan Šimunov* je nakon ostavke *Pekaonića* zaključio sjednicu i zakazao održavanje nove sjednice

Nova urednica »Hrvatske riječi«



Jasminka Dulić je rođena 1963. godine u Subotici, gdje je završila osnovnu školu a zatim i Srednju medicinsku školu. Diplomirala je na Odsjeku za sociologiju Filozofskog fakulteta u Beogradu 1991. godine. Od 1991. radila je u Srednjoj tehničkoj školi kao profesorica sociologije i ustava i prava građana do 2000. godine. Predavala je sociologiju i u Ekonomskoj školi i Građevinskoj školi u Subotici. Jedna je od osnivačica Centra za ženske studije u Subotici gdje je bila predsjednica Savjeta i koordinatorka programa. Sudjelovala je na brojnim seminarima i konferencijama u zemlji i inozemstvu posvećenima ljudskim pravima i organiziranju u nevladinom sektoru.

Članica je Hrvatskog akademskog društva. Od 1991. godine sudjeluje u sociološkim i socijalno-psihološkim znanstvenim istraživanjima. Koautorica knjige »Urbana kultura« u izdanju Filozofskog fakulteta iz Novog Sada (2003.).

Od 2003. godine je zaposlena kao novinarka u NIU »Hrvatska riječ«. Od 2004. urednica je političke rubrike. Članica je Hrvatskog novinarskog društva.

Uzgoj sitnih životinja

Održana Međunarodna izložba sitnih životinja, ptica i akvaristike

*Izložba održana u dvorani »Master« Novosadskog sajma * Sam uzgoj sitnih životinja, prije svega golubova, predstavlja dugu tradiciju vojvođanske ravnice*



U Novom Sadu je od 9. do 11. veljače održana Međunarodna izložba sitnih životinja, ptica i akvaristike, a u njenom je okviru bila i specijalizirana izložba golubova lepezana, specijalizirana izložba golubova rase Engleski veliki gušan, specijalizirana izložba golubova rase Periker i specijalizirana izložba golubova rase Orijentalni galebic.

Na izložbi su, osim domaćih uzgajatelja, sudjelovali uzgajatelji iz Hrvatske, Mađarske, BiH, Rumunjske, Danske, Makedonije, Bugarske, Švicarske, Austrije te Njemačke. Izložba je održana u dvorani »Master« Novosadskog sajma, a organizator izložbe je bila Udruga za zaštitu i uzgoj sitnih životinja »EURO - Novi Sad«. Sam uzgoj sitnih životinja, prije svega golubova, predstavlja dugu tradiciju vojvođanske ravnice. Grad Novi

Sad golubarstvo njeguje već nekoliko stoljeća. Novosadski golubari svake godine sudjeluju na izložbama, kako ovdje tako i diljem Europe, s kojih se po običaju vraćaju s velikim uspjesima, šampionima i europskim trofejima, a uz to na ovakvim manifestacijama dolazi do novih poznanstava, upoznavanja i širenja prijateljstva koja ne poznaju granice.

Udruga broji više stotina članova iz Novog Sada i okolice. Udruga se odaziva na svaku manifestaciju ovakvog tipa, te na taj način potpomaže i upoznavanju djece i mladih s ovim prekrasnim životinjama, što rezultira time da mnoga djeca poslije postaju golubari. Na ovoj izložbi je bilo preko pet tisuća ekspozata, golubova, živine, kunića te raznih vrsta ukrasnih ptica. Izložbu je 9. veljače u 18 sati otvorio pomoćnik pokrajinskog tajnika za



poljoprivredu **Boban Orelj**. Ove je godine bilo 29 sudaca za golubove, a među njima je bio i

Josip Z. Pekanović, donedavni predsjednik HNV-a. Prošle godine po prvi puta od kada se organiziraju izložbe u Novom Sadu, nije bila organizirana izložba, a sve zbog pojave ptičje gripe, pa je i zbog toga ova izložba izazvala veliku zainteresiranost uzgajatelja, ali i posjetitelja s djecom. Posljednjeg dana izložbe, kao i obično organizirana je i burza sitnih životinja, a kako je vrijeme bilo lijepo, bio je i veliki broj posjetitelja iz cijele zemlje, ali i iz Hrvatske, BiH, Rumunjske i Mađarske.

Igor Kušeta



Do kraja mjeseca otvorenje Hrvatskog kulturno-poslovnog centra u Novom Sadu

Mjesto pravih vrijednosti

Nakon duljeg vremena rada na osiguranju uvjeta za otvorenje Hrvatskog kulturno-poslovnog centra (HKPC) u Novom Sadu, krajem siječnja potpisan je ugovor o korišćenju poslovnih prostorija u zgradi »Vode Vojvodine« na bulevaru Mihajla Pupina i dobiven je ured kojeg je posjetio prošlog petka 9. veljače, tada još, predsjednik HNV-a **Josip Z. Pekanović**.

Naime, prije godinu dana započet rad na ovom projektu, kojem su značajnu podršku dali Ministarstvo vanjskih poslova Republike Hrvatske, odnosno Generalni konzulat Republike Hrvatske u Subotici na čelu s generalnim konzulom **Davorom Vidišem**, predsjednik Izvršnog vijeća AP Vojvodine **mr. Bojan Pajić** i Hrvatsko nacionalno vijeće, ušao je u drugu fazu realiziranja, koja će rezultirati zvaničnim otvorenjem HKPC do kraja mjeseca veljače ove godine.

Budući da hrvatska kulturna i poslovna javnost, kako sa područja Vojvodine tako i matične države, već dulje vreme izražava potrebu za podrškom kroz organizaciju u Novom Sadu, osnovni cilj i namjena HKPC je sudjelovanje u ostvarenju i realiziranju njihovih zahtjeva.

D. Po.

Preseljenje ureda Pokrajinskog ombudsmana

Od 29. siječnja Pokrajinski ombudsman svoj rad je nastavio na novoj adresi Bulevar Mihajla Pupina 25. u Novom Sadu. Prijem stranaka je utorkom, srijedom i četvrtkom od 9 do 15 sati.

U tijeku je protest poljoprivrednika

Čeka se odgovor Vlade

Poljoprivrednici očekuju stabilnu agrarnu politiku i veću podršku države

Piše: Olga Perušić

Nezadovoljni stočari Mačve i Srijema započeli su blokadu putova 26-toga siječnja, tražeći da država otkupi tržišne viškove tovnih svinja i povećanje cijena sa sadašnjih 55 na 90 dinara po kilogramu žive vage. Tijekom brojnih protesta mačvanskim i srijemskim su se uzgajivačima svinja pridružili i stočari iz drugih dijelova Srbije, izražavajući svoju solidarnost s aktualnim protestom. Daljnjim blokadama inzistiralo se na povećanju otkupne cijene tovnih svinja na 100 dinara po kilogramu žive vage, tvrdeći da sa sadašnjih 50 do 55 dinara trpe ogromni gubitci. Proizvođači traže od Vlade otkup viškova tovljenika po toj cijeni i donošenje uredbe o paritetima cijena tovnih svinja i to tako da 3,3 kilograma žive mjere bude koliko i kilogram svinjskog buta bez kostiju, devet kilograma vještački sušenog kukuruza ili četiri kilograma sojine sačme. **DUŽNOSNICI:** S poljoprivrednicima je u ponedjeljak, 12. veljače, razgovarao predsjednik Republike Srbije, *Boris Tadić*, a u utorak su pregovori nastavljani u Vladi Srbije. Na sastanku odgajivača svinja i predstavnika vlade, odlučeno je kako će se narednog tjedna preispitati postoji li zakonski temelj Direkcije za robne rezerve za otkup tržišnih viškova svinja. Na sastanku je odlučeno kako će odgajivači svinja, dok ne bude donijeta odluka vlade o otkupu ili o nalaženju alternativnih rješenja, ili pak ukoliko se zaključi kako otkup zakonski nije moguć, odustati od protesta. Važno je spomenuti kako su se tijekom prvih sastanaka predstavnika vlade i uzgajivača 5. veljače, ispunila tri od šest zahtjeva stočara, ali nije postignut sporazum o otkupnoj cijeni i otkupu svinja, pa su protesti nastavljani.

»Cijena tovljenika je užasno niska. Nisu samo svinje u pitanju, već i junad, te ostali poljoprivredni proizvodi. Najvažnije je, u prvom

redu, preuzeti interventnu mjeru otkupa. Nadamo se postizanju nekog kompromisa i da će nam se izaći u susret, jer situacija je dramatična u poljoprivredi. Došlo je proljeće, sredstava treba za gnojivo, gorivo i slično, a 90 posto poljoprivrednika nema čime posijati i prehraniti pšenicu. Svinjska mast je 60 do 70 dinara, a tovljenici su, primjerice, samo pedeset. To je užasno i dramatično, a oni sve to nemoćno promatraju. To je neodrživo«, kaže *Zlatan Đurić*.

njem, poljoprivrednim strojevima, magistralne ceste ka graničnom prijelazu »Pavlovića most« i ka Loznici iz smjera Mačve. Promet je blokiran diljem zemlje, a protesti su poglavice trajali od 10 do 15 sati. U Mačvi i u Srijemu policija je poduzela i mjere odblokiranja putova, nakon čega je uslijedio protest u centru općine Bogatić zbog uklanjanja blokada s putova koje je provodila policija. Poljoprivrednici mačvanskih sela zaprijetili su kako će, ako njihovi zahtjevi ne budu

i uplatu doprinosa za posljednje dvije godine. Članovi Štrajkačkog odbora nezadovoljni su jedinom ponudom vlasnika da radnicima »Beka« o isplati plaće za rujan najkasnije do 22. veljače, inzistirajući da im se isplate sva dugovanja.

Nezadovoljni poljoprivredni proizvođači srijemskog okruga, koji su zatvorili sve prilaze mostu na Rači, a predsjednik Inicijativnog odbora srijemskih proizvođača svinja *Zlatibor Jovanović* rekao je da su poljoprivrednici nezadovoljni



Prosvjed u Subotici

(PRO)ŠIRENJE: Poljoprivrednici su prvo nadležnom ministarstvu uputili zahtjev u kojem traže više cijene otkupa stoke, ukidanje otkupa na poček, zabranu uvoza i bolju organizaciju stočarske proizvodnje. Svoje su zahtjeve poduprli blokira-

ispunjeni, doći protestirati ispred zgrade Vlade Srbije u Beogradu. U štrajk se uključilo i oko dvije stotine i pedeset radnika privatizirane zrenjaninske Industrije za preradu mesa »Bek«, zahtijevajući od vlasnika isplatu zaostalih plaća

zbog nemogućnosti izvoza suhomesnatih proizvoda na bilo koje inozemno tržište, niske otkupne cijene svinja, kao i zbog uvoza mesa i proizvoda od mesa iz drugih zemalja, uključujući i uvoz iz Bosne i Hercegovine. ■

Ilija Žarković, autor knjiga, pjesnik, istaknuti član i voditelj tamburaške sekcije HKPD »Tomislav« iz Golubinaca...

Nije dovoljno samo plesati i svirati

Nisam pesimist. Inače se ne bih bavio time čime se bavim. Ali, moram reći da ovakav rad udruga nije dovoljan. Mora ga biti više, na višoj razini i u što više smjerova. Nisu udruge osnovane samo zato da bi se u njima »tancalo« i sviralo

Razgovor vodio: Davor Bašić Palković



Ilija Žarković sebe naziva svaštarom, kako dodaje, u pozitivnom smislu riječi. S obzirom na tu činjenicu predstaviti ga nije lak posao, a o tome govori i nadnaslov intervjua. Međutim, za ovu prigodu odabrali smo razgovor započeti od najaktualnijeg – triju njegovih knjiga koje su početkom mjeseca po prvi puta javno promovirane. Riječ je, naime, o naslovima – »Iz naše avlije i iz komšiluka«, »Tanke žice tamburice – škola za tamburu« i »Svirac svira« – koji su objavljeni prošle godine u nakladi Hrvatskog kulturno prosvjetnog društva »Tomislav« iz Golubinaca. O ovim knjigama i radu spomenuta Društva, ali i o aktualnom kulturnom stvaralaštvu srijemskih Hrvata, Ilija Žarković govori za naš list.

HR: Knjiga »Iz naše avlije i iz komšiluka« je zapravo zbirka šaljivih dosjetki i autentičnih dijaloga vaših sumještana, Golubinčana. Kažite nam nešto više o njoj, kao i radu na njezinom pripremanju?

Rad na ovoj knjižici trajao je dosta dugo; nekoliko godina. I nije bio neki naporan rad, jer sam to radio natenane i uživajući. Uvijek se na druženjima Srijemaca znala ispričati i poneka anegdota i to je vjerojatno prakticirano i u ranija vremena; inače ne bi došle do nas. Onda sam ih odlučio bilježiti i nakupio sam preko tri stotine. Kad je glavni i odgovorni urednik HR, Zvonimir Perušić odlučio u novinu unijeti vedrije tonove, poslao sam mu prvih trideset anegdota i to je objavljivano sukcesivno, a poslije su tu mjesta našle i anegdote iz drugih krajeva, što me je neopisivo radovalo. To što sam u knjižicu (veličine molitvenika) unio samo trećinu sakupljenih doskočica govori o obujmu sredstava za tisak, kojima sam raspolagao, i o ideji da se naprave od tog materijala još dvije knjige, a do toga će svakako doći. Ja i dalje na tom materijalu radim i osjećao bih ogromnu prazninu kad bih to prekinuo. To je beskrajna priča.

U anegdotama sve vrvi od nadimaka, te sam stoga na zadnjih tridesetak strana cjelokupnom materijalu pridodao i pristojnu zbirku osobnih i obiteljskih nadimaka mojih Golubinčana. I to je također bio samo sakupljački posao, a moj lingvistički doprinos je uredna akcentuacija.

HR: Druge dvije knjige se, svaka na svoj način, bave tamburaškom glazbom. Kao glasovitom tamburašu, neskromno rečeno, inspiracije i znanja napisati ih, očito Vam nije manjkalo...

Ovdje se nije radilo o inspiraciji, nego prije o potrebi. Govorim o knjizi »Tanke žice tamburice«. Od 1989. kad je nakladnik Nota-Knjaževac tiskao zadnji svezak škole za tamburu Lazara Malagurskog, inače pristojan priručnik, do danas se na ovom prostoru nije moglo naći ništa sličnoga. U Hrvatskoj je, daka-ko, tamburaški pokret znatno masovniji i tamo se godišnje

pojave bar dvije takve knjige. I Hrvati u Mađarskoj dobili su 2003. »Tamburašku početnicu« profesora *Stipana Krekića*. Mi smo se ovdje dovijali u radu s najmlađima. Iz mog desetogodišnjeg iskustva ova se knjiga jednostavno stvorila sama od sebe. Sakupivši sve bilješke i konzultirajući literaturu,

je ljetos magistrirao kontrabas u Münchenu i svirao solo bisernicu u Berlinskoj filharmoniji.

Izbor pjesama u ovoj knjizi je bez nekog strogog kriterija i nadam se da je to jedina njezina mana.

HR: Početkom ovog mjeseca navedene knjige su prvi puta javno pred-

rati gdje god osjetimo da ima zanimanja za tamburu. Centralna promocija na kojoj će se prvi puta javno predstaviti HKPD »Tomislav« kao nakladnik bit će upriličena u Golubincima, u školskom holu, ali još nismo definirali termin jer smo upravo prezaposleni organiziranjem Maskenbala. Ali, vjerujem da

sredstava za tisak mojih knjiga, pa sam našao brojne sponzore od kojih moram spomenuti četiri najdarežljivija. To su: *dr. Željko Crnković* (Virovitica), *Pavle Lisac* (Crikvenica), *Raško Moskovljević* (Beograd) i Caritas za Srijem i Caritas dijeceze Bolzano iz Italije, odnosno *vlč. Jozo Duspura* i *signore Fabio Moilon*. Oni su najviše pomogli meni i nakladniku.

HR: Kakva je aktualna situacija u oblasti nakladništva među srijemskim Hrvatima?

Koliko ja znam, nikakva. Mislim da nemamo nijednog nakladnika, niti imamo ljudi koji nešto pišu. Sve je to stihijski i uzgredno. Redakcija »Hrvatske riječi« je to pratila. Osim *Vladimira Bošnjaka* i *vlč. Marka Kljajića* ne znam nikog da je išta tiskao. Ni ovo što sam ja radio, nije literatura. Naši ljudi jako malo i čitaju i to nužno mora ostaviti posljedice: takvi niti imaju potrebu da išta kažu niti da napišu.

HR: Koliko je udruga- ma iz Srijema značila – prošle godine po prvi puta održana – manifestacija »Kićeni Srijem u Zemunu«, koju je organizirala tamošnja Zajednica Hrvata Zemuna, odnosno Knjižnica i čitaonica »Ilija Okrugić«?

To nas je sve obradovalo pa smo pohrlili pomoći gospodinu *Stipi Ercegoviću* koji se trudio sve dići na pristojniju razinu. Ali i tu je ista priča. Zemunci nemaju svoje programe, a imaju resurse i mogućnosti. Oni svojim članovima i gostima moraju ponuditi programe ostalih udruga i to je šteta što je tako. Tamo vrlo fino radi jedino zbor, ali on je djelo dekanata, a ne udruge.

HR: Budući da s tamburaškim ansamblom HKPD »Tomislav« redovito nastupate na manifestacijama koje organiziraju hrvatske kulturne udruge u Srijemu, pretpostavljamo da ste dobro upoznati s njihovim radom. Kakva je Vaša ocjena aktualnog stanja u kulturi i kulturnoj produkciji među srijemskim Hrvatima?

Ne bih htio biti kritičan, a očigledno bi trebalo. Svaka udruga nešto radi, ali je to tako malo i u takvoj bezdejnjoj kolotečini da je pravo čudo da udruge već nisu raspuštene i da se u njima ipak ljudi okupljaju. Zašto je to tako – vjerojatno postoje razlozi, ali je jedno sigurno: malo je inventivnosti i malo ljudi koji bi sve trebali i mogli dovesti na višu razinu. Ovako, sve naše manifestacije i priredbe liče na nekadašnje, od prije pedeset godina, i tu se nije pomjerilo mnogo na bolje. Još samo tamburaške koncerte naših udruga snimaju velike TV postaje. Sve ostale aktivnosti bilježe samo uredništva koja se bave manjinama. Kad neka velika televizija poželi snimiti neki program hrvatske udruge, znat ćemo da smo napravili dobar iskorak. To je moj osobni stav i žao mi je što moram tako misliti, ali je činjenica da smo, bar u Srijemu, na margini.

uredio sam ovu školu za bisernicu i brač. Mislim da nisam uradio ništa novo. Jedini moj doprinos i jedini iskorak naprijed su vježbe koje su se sve oslonile na već poznate tamburaške standarde; njih djeca prepoznaju već u prvom taktu i raduju se kad vježbajući nauče novu pjesmu.

Druga knjiga, »Svirac svira«, zbirka je tamburaških pjesama: notni zapis, harmonije i tekstovi. Ukupno 224 pjesme. Ni toga nije bilo na tržištu, bar ne u tom obujmu. I ta se knjiga prilično traži. S dozom ponosa moram reći kako sam za nju imao sjajne recenzente: gospodina *Stipana Jaramazovića* čije ime zna svatko tko voli tamburu, gospođu *Sofiju Koržinek*, glazbenu pedagoginju iz Osijeka, i mladog gospodina *Ljubinka Lazića*, koji je tamburaški đak profesorice *Mire Temunović*, a koji

stavljene, i to u prostorijama HKPD »Matija Gubec« u Rumi. Pretpostavljamo da ćete knjige promovirati i u drugim mjestima?

Oni su prvi reagirali. Organizirali su sjajnu promociju, sadržajnu i dobro posječenu. Ljudi se tamo u Rumi na Bregu ozbiljno bave tamburom i radovao sam se da je baš kod njih najprije predstavljen taj moj rad. O knjigama su nadahnuto govorili *Josip Jurca*, ravnatelj i dirigent, kao i *Ratko Racković*, promotor koji godinama prati moj rad. Neizmjereno sam im zahvalan što vjeruju u mene. Glazbene ilustracije na ovoj promociji uradili su: seniorski tamburaški orkestar »Tomislava« i čika *Đuka Pavlović*, čestiti seljak iz Golubinaca, od koga sam zapisao nekoliko starih pjesama koje su se našle u zbirci. Naravno da ćemo knjige promovirati

ćemo još u tijeku veljače promovirati i knjige. U planu su i promocije u Staroj Pazovi, Pećincima, Indiji i Irigu, i o tome se već dogovaramo.

HR: Spomenute Vaše knjige objavljene su u nakladi HKPD »Tomislav«. Budući da ste Vi istaknuti član ove udruge, kažite nam, planira li Društvo u skorije vrijeme objaviti još neke knjige? A da nisu Vaše?

HKPD »Tomislav« je znatno proširio svoje aktivnosti, a sve u onom skučenom prostoru u crkvenoj porti. Naročito je teško zimi sinkronizirati rad sekcija. Tijesno nam je, ali se slažemo i idemo naprijed koliko možemo; pružamo se prema guberu. I ovi nakladnički prvijenci uglavnom su iz moje glave, ali to je stoga što malo tko nešto piše. Dobro sam se potrudio i da nakladnik ne mora trošiti od skromnih



HR: Smatrate li da je rad udruga, kao što je primjerice HKPD »Tomislav«, dovoljan da se od zaborava sačuva postojanje jednog naroda na ovim prostorima?

Ja nisam pesimist. Inače se ne bih bavio time čime se bavim. Ali, moram reći da ovakav rad udruga nije dovoljan. Mora ga biti i više i na višoj razini i u što više smjerova. Nisu udruge osnovane samo zato da bi se u njima »tancalo« i sviralo. To u »Tomislavu« znaju i polako se iniciraju i druge sekcije i druge aktivnosti. Nevolja je što nas je malo i što moramo nešto novo i nešto drugo napraviti s onim što imamo. Zasad uspijevamo, ali vrlo skromno. I umijemo biti zadovoljni ako i tako ostane.

HR: Među ostalim, pišete i poeziju. Objavili ste zbirku pjesama »Lice ravnice« 1996. godine, i redoviti ste sudionik susreta pjesnika »Lira naiva« koje organizira Hrvatska čitaonica iz Subotice. Pripremate li, možda, nešto novo u domeni pjesništva?

Da. Moja knjiga poezije »Ni tamo ni ovamo« tiska se ovih dana u Zagrebu. Tu moram spomenuti pomoć gospodina Ante Bilića, direktora tiskarnice »Katma« u Zagrebu, koji knjigu tiska o svom trošku, a bit će objavljena u nakladi »Tomislava«. Čim mi stignu prvi primjerci, Vi dobivate jedan.

HR: Vaše posljednje knjige objavila je udruga s hrvatskim predznakom, čiji ste istaknuti član, a na Tjednu vojvođanskih Hrvata 1997. primljeni ste u Društvo hrvatskih književnika. Ipak, knjige pišete na srpskom jeziku. Kako to objašnjavate?

O tome sam govorio na Danima Balinta Vujkova. Vi ste objavili to moje mišljenje. O tom problemu sam već puno puta govorio. Ipak, i mi volimo da tjeramo neku priču o isključivosti, i to kviri sliku o nama. Da jedan hrvatski književnik piše na njemačkom, mi bismo to poštovali. I još bismo ga prevodili. Ali na srpskom, e, to je drugo. A ja velim: Nije. To je isto. Odlično se razumijemo. Dok u glavama i naših ljudi ne dođe do ozdravljenja tog dijela svijesti, ja ću se malo baviti literaturom. A ipak, iako pišem na srpskom, moje su sve knjige pune Hrvata. Bilo koju da otvorite, prvo ćete primije-

titi imena, pa zatim vokabular, i još puno toga što se lako primjećuje. Doduše, pisao sam ja tu i tamo na ijekavici, tu i tamo kroatizirao svoje ekavske pjesme, i upravo ova nova knjiga sadrži puno pjesama koje su napisane ijekavicom. Ali i dosta onih ekavskih, iz jezič-

HKPD »Tomislav«, koju Vi vodite? Koliko imate članova, i kakvi su vam planovi glede nastupa u ovoj godini?

Stariji sastav redovito radi i nastupa. Mlađi su se malo osuli iz osobnih razloga, a ono što je preostalo priključeno je starijem

od osnivača. Svi ljudi su uglavnom tu, oko mene, svi sad sviraju tambure. Potkraj protekle godine sakupili smo se da pokažemo mladima kako se to ustvari radi. Stidljivo smo nagovijestili da ćemo nastupiti na Maskembalu, premda je glavni koncert zakazan tek za treći



nog miljea golubinačkih Šokaca. Zato sam zbirku nazvao »Ni tamo ni ovamo« i ta aluzija je jasna.

S druge strane, još ljetos sam završio knjigu »Zaboravljeni rečnik«, i to nije poezija, već nešto mnogo ljepše i dragocjenije: to je zbirka od preko 1500 riječi i pojmova koje su se koristile u svakodnevnom divanu naših djedova i baka, a koje danas više nitko ne koristi. To su riječi koje su osuđene na umiranje i naša djeca ih niti govore niti razumiju. Imao sam potrebu da ih sačuvam. U knjizi je našlo mjesta i preko četrdeset starih paorskih igara (dječjih i omladinskih) s potanko opisanim pravilima. Bit će to ljekovito štivo za moju generaciju koja polako odlazi. A knjigu će objaviti Ministarstvo kulture Republike Srbije!

HR: Kako teče rad tamburaške sekcije

orkestru. Zasad tako nastupamo, a poslije Maskenbala počinjemo s obukom najmlađih. Nadam se da će i među njima ostati bar troje koji će nastaviti i biti priključeni orkestru. Zasad imamo petnaestak formiranih tamburaša koji mogu nastupati.

Krajem svibnja održat ćemo koncert tamburaške glazbe u Staroj Pazovi, a još u travnju ćemo s tim programom nastupiti u Pećincima, Indiji i Irigu. Na ljetu ponovno u Staroj Pazovi i na Ubu. I bit ćemo stalno glazbena potpora folklornom ansamblu.

HR: Prije tamburaške glazbe dugo ste bavili rock'n'roll-om, a sada, poslije dosta godina, čujemo da se Vaša nekadašnja rock skupina ponovno okuplja...

Od ljeta 1962. do jeseni 1984. u kontinuitetu je radila grupa »Asteroidi« čiji sam ja bio jedan

vikend lipnja. Bit ćete obaviješteni. Ovih dana završavamo neke snimke koje će pokrivati radijski marketing Maskembala.

HR: Sutra, u subotu 17. veljače, u Golubincima će se održati Maškare (Mačkare). Kažite nam ukratko, koliko je duga njihova tradicija i što ova manifestacija predstavlja za mještane Golubinaca?

Doista je teško sve o Maškarama reći ukratko. Kod golubinačkih Hrvata taj običaj pamte i najstariji. Kažu: Otkad znam za sebe, imali smo Mačkare! Znamo da taj običaj potječe još iz poganskih vremena, a u Golubincima se zadržao do danas. Bilo je nužnog i razumljivog preki-da devedesetih, ali su obnovljene čim smo osnovali Društvo. To je zasad jedini autentični folklorni festival u Srijemu.

Okrugli stol u Zagrebu

Hrvatski identitet u procesu europskih integracija

Cjelovito sagledavanje hrvatskog identiteta nije moguće ako se u njega ne uključe iseljeni Hrvati i njihova cjelokupna identitetna baština u zemljama u koje su iseljavani, kao i autohtoni Hrvati koji su, najčešće ratovima, umjetnom granicom odvojeni od matičnog naroda s kojim čine jedinstvenu i neprekidnu cjelinu, zaključeno je na okruglom stolu

U Centru za kulturu i informacije Maksimir u Zagrebu, 6. veljače, održana je tribina na temu »Hrvatsko iseljeništvo i manjine u Hrvatskoj u procesu europskih integracija«. Organizator ovog okruglog stola je Savjet za nacionalne manjine Republike Hrvatske i Centar za kulturu i informacije Maksimir.

SUDIONICI TRIBINE: Na tribini su sudjelovali vodeći hrvatski znanstvenici i stručnjaci za to područje: *Saša Tolnauer*, predsjednik Savjeta za nacionalne manjine Vlade Republike Hrvatske, *prof. dr. Tomislav Sunić* iz Ministarstva vanjskih poslova i europskih integracija, *prof. dr. Vlado Šakić*, ravnatelj Instituta društvenih znanosti

»Dr. Ivo Pilar«, *prof. dr. Rebeka Mesarić-Žapčić* iz Instituta za migracije i narodnosti, *mr. sc. Igor Kanižaj* sa Fakulteta političkih znanosti, *mr. prof. dr. Ivan Čizmić*, *prof. dr. Josip Jurčević* i *prof. dr. Željko Holjevac* iz Instituta društvenih znanosti »Dr. Ivo Pilar«, publicist *Stjepan Šulek*, *mr. sc. Krešo Bušić* i *mr. sc. Sandra Cvikić* iz Instituta društvenih znanosti »Dr. Ivo Pilar« podružnice Vukovar i *Vesna Kukavica* iz Hrvatske matice iseljenika.

ZAKLJUČCI: Na tribini je zaključeno kako migracijski procesi u okviru globalizacijskih trendova predstavljaju jedan od najvećih izazova s kojima je svijet suočen u 21. stoljeću, ali je to i prigoda

da se svi dijelovi hrvatskog nacionalnog korpusa objedine te učine maksimalne napore u očuvanju i promicanju modernog hrvatskog identiteta.

čimbenici jednako važni razlozi iseljavanja Hrvata kao i gospodarski, tako da je, primjerice, nakon Drugog svjetskog rata iselilo oko 250 tisuća Hrvata. Preko kulturnog



Prof. dr. Tomislav Sunić, prof. dr. Josip Jurčević i prof. dr. Vlado Šakić



Tema tribine bila je Hrvatsko iseljeništvo i manjine u Hrvatskoj u procesu europskih integracija

Sudionici ove cjelodnevne rasprave složili su se kako cjelovito sagledavanje hrvatskog identiteta nije moguće ako se u njega ne uključe iseljeni Hrvati i njihova cjelokupna identitetna baština u zemljama u koje su iseljavani, kao i autohtoni Hrvati koji su, najčešće ratovima, umjetnom granicom odvojeni od matičnog naroda s kojim čine jedinstvenu i neprekidnu cjelinu. Hrvatska posebnost svakako je činjenica da su nacionalni i kulturno identitetski

identiteta, čiji je temelj bio obitelj i crkva, čuvao se nacionalni identitet i to na tradicionalnim vrednotama proizašlim iz kršćanske tradicije. U današnjim svjetskim integracijskim procesima naglasak je na integraciji, a ne na asimilaciji, jer je svaka asimilacija u suštini »tiho ubijanje« nacionalnog identiteta.

Organizator i voditelj tribine bio je *Marin Sopta*, i sam dugogodišnji hrvatski iseljenik.

Zlatko Žužić



Društva *Stipan Katačić*. Brojni uzvanici ovogodišnjeg Šokačkog prela su bili: Generalni konzul Republike Hrvatske u Subotici *Davor Vidiš*, predsjednik Općine Sombor *Jovan Slavković*, zamjenik

Jubilarno prelo u Bačkom Bregu

Vesela obljetnica Šokačkog prela

HKPD »Silvije Strahimir Kranjčević« ove godine slavi tri obljetnice: 80 godina kulturnog stvaralaštva, 10 godina Šokačkog prela i 10 godina Mikinih dana

Kulturne manifestacije koje organizira Hrvatsko kulturno-prosvjetno društvo »Silvije Strahimir Kranjčević« iz Bačkog Brega već se tradicional-

no otvaraju himnom ovog društva »Na sjeveru u ravnici«, koju je napisao *Željko Gorjanac*. Tako je otvoreno i ovogodišnje 10. jubilarno Šokačko prelo, održano 10.

veljače u Domu kulture, a darovita recitatorica *Ines Košec* pročitala je preljsku pismu »Nije ti vrime« autora *Zlatka Gorjanca*.

Goste je pozdravio predsjednik

pokrajinskog tajnika za nacionalne manjine *Đorđe Čović*, predsjednica Udruge hrvatskih amaterskih kulturno-umjetničkih društava u BiH *Anka Raić*, direktor NIU »Hrvatska riječ« *Zvonimir Perušić*, voditelj ureda Hrvatske Matice iseljenika u Vukovaru *Silvio Jergović*, predsjednik Zajednice Hrvata iz Bačke u Republici Hrvatskoj *Zdenko Bundić*, donedavni predsjednik HNV-a *Josip Z. Pekanović*, te predstavnici društava: KUD »Fra Mijo Čuić« iz Tomislavgrada, KUD »Graničari« iz Gunje, KUDH »Bodrog« iz Bačkog Monoštora, HKUD »Vladimir Nazor« iz Sombora, HKUPD »Dukat« iz Vajske, HUK »Lajčo Budanović« iz Male Bosne, KPZH »Šokadija« iz Sonte, HKUPD »Mostonga« iz Bača i KUU »Nikola Šubić Zrinjski« iz Petrijevac.

TRI OBLJETNICE: Stipan Katačić se zahvalio i na financijskoj pomoći Generalnom konzulatu Republike Hrvatske u Subotici,





HNV-u, Pokrajinskom tajništvu za obrazovanje i kulturu, Općini Sombor i MZ Bački Breg.

HKPD »Silvije Strahimir Kranjčević« ove godine slavi tri obljetnice: 80 godina kulturnog

PRELJSKA PISMA

NIJE TI VRIME

Ptice nad tobom najlipše letu,
Oblaci plovu ko zaspale lađe,
A riči nečije iz daljine pritu:
Tvoje će sunce zauvik da zađe.

Divanu da ćeš umrit,
Da se za tebe više neće čut,
Da će nestat kraj šume rit
I svaki krivudavi poljski put.

Divanu da je došlo vrime
Da odeš ko da ti ni bilo,
Da nestaneš ko što nestale su
zime,
Da istruneš ko u zemlje tilo.

Divanu da si Bogu iza leđa,
Teško će ove riči da zanemu,
Al ništa se ne boj, nek ti to ne
vrída,
To divanu oni što ljubavi nemu.

Tvoje su vode sjajnije od mora
A mirisi polja slađi su od vina,
Možda i nosiš već iljadu bora,
Al ćeš nanizat još puno godina.

Nije ti vrime za otić,
Tvoj ponos se neće nikad izgubit,
Nije ti vrime za reku prič,
Živićeš Selo, dok ti ima ko ljubit.

Zlatko Gorjanac



stvaralaštva, 10 godina Šokačkog prela i 10 godina Mikinih dana. O kulturnom stvaralaštvu u Beregu govorio je počasni predsjednik Društva *Joza Kolar*, napominjući kako je Hrvatsko prosvjetno društvo »Seljačka sloga« osnovano 1927. godine, a pod tim je imenom radilo do Drugog svjetskog rata. Zbog raznih pritisa Društvo je nakon rata moralo promijeniti naziv i skinuti predznak. Tada članovi Društva odlučuju da će se Društvo zvati po veli-

kom hrvatskom pjesniku *Silviju Strahimiru Kranjčeviću*, da bi se ipak znalo kojem narodu pripada. Godine 2004. Društvo vraća svoj hrvatski predznak.

Goste je potom pozdravio i generalni konzul RH u Subotici *Davor Vidiš*.

BEČARCI: Starija folklorna skupina Društva domaćina se predstavila šokačkim bečarcima, a potom su nastupili ovogodišnji gosti Šokačkog prela KUU »Nikola Šubić Zrinjski« iz Petrijevac, koji

su se predstavili narodnim pjesmama i igrama svoga kraja. Članovi tamburaškog orkestra KUD-a »Tomislav« iz Donjih Andrijevac su poslali ispriku, jer nisu mogli sudjelovati na prelu zbog bolesti, ali su obećali da će svoje odsustvo nadoknaditi na »Mikininim danima«. Uz bogatu tombolu i igru srca, veselje je potrajalo do jutarnjih sati, a za dobro raspoloženje su se pobrinuli »Bereški tamburaši«.

Z. G.



Danas se u Subotici održava četvrti po redu Hrckov maskenbal

Susret pod maskama



Ovogodišnji, četvrti po redu »Hrckov« maskenbal održat će se danas, 16. veljače u restoranskoj dvorani Megamarketa KTC u Subotici. Interesiranje djece za ovu manife-

staciju je doista veliko, te će se ove godine na »Hrckovom« maskenbalu okupiti 500 djece, koja dolaze iz Golubinaca, Petrovaradina, Slankamena, Beške, Maradika, Sombora, Vajske, Bačkog

Monoštora, Sonte, Bačkog Brega, Male Bosne, Tavankuta, Ljutova, Đurdina, Žednika, s Bikova, te djeca iz osnovnih škola iz Subotice koja pohađaju nastavu na hrvatskom jeziku i predmet Hrvatski jezik s elementima nacionalne kulture.

I ove godine glavni organizator ove manifestacije je NIU »Hrvatska riječ«, uz svesrdnu pomoć Generalnog konzulata Republike Hrvatske u Subotici.

Ideja o organiziranju ovakve manifestacije nastala je prije četiri godine od strane jednog od urednika »Hrvatske riječ« Dražena Prčića, tvrtka je prihvatila ideju i 2003. godine organiziran je prvi »Hrckov maskenbal«.

Kako je interesiranje djece za ovu manifestaciju iz godine u godinu raslo, organizatori su odlučili da se u ovu manifestaciju uključe djeca iz cijele hrvatske zajednice u Vojvodini. Svake se godine Maskenbal organizira u pokladno vrijeme.

Prve dvije godine ovu je manifestaciju samostalno organizirala »Hrvatska riječ«, dok je već treće godine suorganizator Generalni konzulat Republike Hrvatske u

Sponzori

Generalni konzulat Republike Hrvatske u Subotici, Križevački trgovački centar (KTC) u Subotici, Bus prijevoz »Beneš«, »Turbo limač«, »Hrvatska čitaonica« iz Subotice, »Mc Donald's«, »Grgo bravar«, Dječji butik »Blabla«, ansambl »Hajo«, SR »Protec« digitalna štampa i grafički dizajn, Anika Farkaš, »Bane« d.o.o. Proizvodnja kuhinje, »Kolpa-san« kupatila i NIU »Hrvatska riječ«.

Subotici, a ovaj skup financijski je tada pomoglo i Hrvatsko nacionalno vijeće. Svake godine glavni cilj je isti, želja da se okupe djeca koja pohađaju nastavu na hrvatskom jeziku ili pohađaju predmet Hrvatski jezik s elementima nacionalne kulture. Ovo je jedina manifestacija na kojoj se okupe djeca iz cijele Vojvodine, a želja je organizatora i naučiti ih i pokazati što su to karnevali i maškare.

Ž. V.

Prelo mladih u domu Caritasa

Uspješno prelo mladih

Prvo prelo mladih koje je organizirala nekolicina mladih vjernika župe »Isusova Uskrsnuća« održano je u subotu 10. veljače u prostorijama u domu Caritasa. Mladi su se po uzoru na starije, na »Obiteljsko prelo« koje se organizira već duži niz godina, odlučili sakupiti i prirediti jedan susret za mlade. Glavni organizatori ovog susreta su Danijel Peić, Mario i Vladimir Horvatski i Željko Kopilović uz pomoć obitelji Peić i Horvatski. Cilj ovoga susreta je da se mladi okupe, podsjetu na običaje

i zabave. Okupilo je oko 50 mladih koji su umjesto »Najljepše prelje« izabrali najljepšu djevojku koja je prisustvovala na ovoj manifestaciji. Titulu najljepše je ponijela Marijana Pokornik, koja je dobila prigodne darove. Mladi su pored igre, plesa, druženja i zabave u toku večeri imali i tombolu. Ovim putem žele zahvaliti svim sponzorima i onima koji su doprinijeli da se ovo prelo održi.

Ž. V.

U Somboru održano

Prvo župsko prelo

Vjernici župa sv. Križ iz Sombora i sv. Nikola Tavelić sa Bezdanskog puta su u nedjelju 11. veljače sa svojim župnikom u maloj dvorani Hrvatskog doma organizirali Prvo župsko prelo. Na prelu se okupio velik broj župljana koji su se sami pobrinuli oko »ića i pića«. Prisutne je pozdravio vlč. Marinko Stantić, koji je govorio o povjesti prela i preljske pisme, te je sve pozvao da sudjeluju i na Bunjevačko-Šokačkom prelu koje će se održati 17. veljače u Hrvatskom domu. Za dobro raspoloženje

se pobrinuo orguljaš župe sv. Križ Ivica Somođvarac, koji je pjevao i na klavijaturama svirao prelijepe zabavne i narodne melodije. Biral se i najljepša prelja, a za razliku od ostalih prela ovdje su u natjecateljskom djelu mogle sudjelovati prelje svih dobi.

Za najljepšu prelju je izabrana učenica 1. razreda OŠ »Ivo Lola Ribar« u Somboru Valentina Radoš koja je bila i najmlađa sudionica župskog prela.

Z. Gorjanac



HKPD »Đurđin« po prvi puta organiziralo

Prelo u Đurđinu

Bilo je više zainteresiranih od broja koji su mogli ugostiti

Okolo 160 gostiju i 60-tak sudionika programa okupilo je »Prelo u Đurđinu«, koje je u restoranu ZZ »Nova brazda« održano u nedjelju, 11. veljače. Iako su Đurđinčani prije nekoliko godina u prostorijama župe Sv. Josipa Radnika organizirali preljsku zabavu Marin-bal, ovo je prvo prelo u ovom mjestu što ga je priredilo, 2002. godine osnovano, Hrvatsko kulturno prosvjetno društvo »Đurđin«.

U kulturno-umjetničkom dijelu programa nastupile su mlađa i starija folklorna skupina Društva koje vodi *Jasna Kujundžić*, a gostima su se predstavili i članovi literarne sekcije koju vodi *Verica Dulić*. Također, priređena je i izložba radova nastalih na jednodnevnoj likovnoj koloniji održanoj nedavno u Đurđinu, na kojoj su sudjelovali članovi Likovnog odjela HKC »Bunjevačko kolo«. Goste je zabavljao tamburaški ansambl »Razgale« iz Đurđina, a tijekom večeri održan je izbor za »najlipču prelju«, na kojem su među jedanaest kandidatkinja za tri najljepše proglašene *Jelica Čipak* iz Starog Žednika, te *Klara Dulić* i *Martina Dulić*, obje iz Đurđina.

Nakon prela, predsjednica Upravnog odbora HKPD »Đurđin« *Amalija Stipić* je rekla kako su u organizaciji zadovoljni odzivom gostiju, te dodala da je bilo i više zainteresiranih od broja koji su mogli ugostiti. »Osim broja gostiju,

raduje nas broj prijavljenih djevojaka za izbor za 'najlipču prelju'. Inače, održavanje prela pomogli su, svaki na svoj način, puno manjih sponzora i redovitih pomagača Društva, koji to čine i kada je riječ o našim drugim programima«, rekla je Stipićeva te dodala kako planiraju prelo organizirati i iduće godine, kako bi ono u budućnosti preraslo u tradicionalnu manifestaciju.

Na prelu su, između ostalih, nazočili generalni konzul Republike Hrvatske u Subotici *Davor Vidiš*, zamjenik predsjednika Općine Subotica i predsjednik DSHV-a *Petar Kuntić*, predsjednik HKC »Bunjevačko kolo« iz Subotice *Mirko Ostrogonac*, dopredsjednici DSHV-a *Josip Gabrić* i *Martin Bačić* i župnik župe Sv. Josipa Radnika vlč. *Lazar Novaković*.

D. B. P.



Mala škola ljudskih prava i demokracije

Demokracija i sustavi vrijednosti

*Takozvani period »hladnoga rata« odlikovala je podjela svijeta na dva pola * Nakon završetka »hladnog rata« i sloma komunizma, pojavila su se različita tumačenja »novog svjetskog poretka«*

Piše: Davor Marko

Mnogi autori smatraju da je sustav međunarodnih odnosa u drugoj polovici 20-og stoljeća bio bipolarni. Takozvani period »hladnoga rata« odlikovala je podjela svijeta na dva pola. Prvi su karakterizirale liberalne demokratske vrijednosti, a predstavljale su ih Sjedinjene Američke Države, a drugi je dio, predvođen Sovjetskim Savezom, činio blok komunističkih zemalja. Iako je u tom periodu bio formiran Pokret nesvrstanih, koji su činile one zemlje koje sebe nisu vidjele niti u jednom od dva dominantna bloka, mnogi ostaju pri opisu tadašnjeg perioda kao bipolarnog.

Jedan od zagovarača bipolarizma, *Kenneth Waltz*, tvrdi da je to bio jedini mogući i stabilan sustav koji je, ujedno, i najlakši za održavanje. Na oba pola takvog sustava nalazi se centri moći koji su sposobni da prijete jedan drugom, da se opiru tim prijateljima, i da kroz ravnomjeran odnos snaga održavaju svojvrstan balans.

ZAPADNI I ISTOČNI BLOK: U takvoj konstelaciji snaga, više demokracijskim smatrao se zapadni blok, predvođen ekonomski razvijenim zemljama čiji su smisao i potencijali za razvoj počivali na premisama liberalizma. Individualne slobode, razvijena tržišno gospodarstvo, otvorena društva, sloboda govora, partijski pluralizam, karakteriziraju ovaj sustav vrijednosti koji je većina smatrala pravom demokracijom, ili onom demokracijom kojoj se teži. S druge strane, nalazio se blok zemalja komunističkog uređenja, gdje su osnovne karakteristike bile dominacija države i kolektiva nad pojedincem, opća »uravnilovka« i nemogućnost da se prosperira, politički sustav u kome je dominirala jedna partijska ideologija, planska privreda, itd. Mnogi su ovaj sustav smatrali nazadnim, jednom velikom preprekom u dostizanju pravih demokratskih vrijednosti, a dokaz da su bili u pravu je opći slom komunizma,

krajem 80-ih i početkom 90-ih, kada su bivše komunističke zemlje raskrstile sa starim ideologijama i ušle u period tranzicije. Slom komunizma donio je nove probleme – probudeni nacionalizam, izražene vjerske i etničke osjećaje, koje je komunizam dugo, na kraju i bezuspješno, potiskivao.

Nakon završetka »hladnog rata« i sloma komunizma, pojavila su se različita tumačenja »novog svjetskog poretka«. Po jednome, svijet je ujedinjen globalizacijom i zajedničkim vrijednostima postao ujedinjen i živi u harmoniji, dok je po oprečnome tumačenju svijet ušao u period anarhije i apsolutnog kaosa. Kritičari prve teorije tvrdili su da je svijetom zavladao novi oblik »imperijalizma«, ovoga puta vrijednosti ili kulture, i da svijet s kraja 90-ih karakterizira opća »amerikanizacija«.

Dalje, kritizirajući SAD i njihove imperijalističke namjere, mnogi ovaj takozvani »bastion demokracije« smatraju najvećim zlom

novoga milenija. Pogubna vanjska politika, rast troškova vojne industrije, nepotrebnost rata u Iraku, sramotna epizoda sa zatvorom Guantanamo, samo su neke od priča kojima se potkrepljuje ova kritika. Najznačajniji prilog dominaciji liberalnog vrijednosnog sustava u modernom svijetu dao je autor *Francis Fukuyama* u svojoj poznatoj knjizi »Kraj povijesti i posljednji čovjek« (*The End of History and the Last Man*). On je tvrdio da je pobjedom nad Sovjetskim savezom, liberalna demokracija otklonila sebi posljednju prepreku ka apsolutnoj dominaciji, i to je po njemu »kraj povijesti«. Iako je povijest završena, međunarodni odnosi i dalje će se odvijati, no sada u jednom unipolarnom okruženju, kojim dominira Zapad.

POLARNOSTI: S druge strane, ima i onih koji smatraju da je svijet i dalje ostao bipolarni. Ne dalje u smislu njegove podijeljenosti na dva bloka, već u smislu mentalne i ideološke sklonosti ljudi da se svrstavaju na »nas« i na »njih«. Različite polarnosti javile su se kao rezultat ovoga – podjela svijeta na Orient i Okcident, na Sjever i Jug, na Centar i Periferiju, na Dar al-Islam i Dar al-Harb (obivalište mira i obivalište rata). Najpopularnija, ujedno i najkotraverznija, teorija novijeg doba je ona o podijeli svijeta duž kulturnih odnosno civilizacijskih linija. Kreator ove ideje, *Samuel Huntington*, smatrao je da je današnji svijet multi-polarni i da ga karakterizira neprestani »Sukob civilizacija«, kako i glasi naziv njegovog popularnog djela. U ovakvom svijetu, »propadajući« Zapad, »rastuća« kineska civilizacija, i nestabilni svijet Islama, tri su civilizacije koje će najviše dolaziti u sukobe u današnjem svijetu. Mnogi su, pogrešno interpretirajući ovu teoriju, stavljajući je u različite kontekste, opravdavajući i inicirajući današnje sukobe i smatrali potpuno legitimnim i normalnim netrpeljivosti između civilizacija. ■



Berlinski zid

Iz kuta mladih: Josipa Ivanković

Bitno je komunicirati

*Marketing joj je vrlo zanimljiva znanstvena disciplina, jer voli organizirati i stvarati nešto kreativno *
Kad god ima vremena voli sudjelovati na manifestacijama u okviru hrvatske manjinske zajednice
i dati svoj doprinos, cijeni što se netko potrudio nešto prirediti i organizirati*

Razgovor vodila: Olga Perušić

Josipa Ivanković (1983.) vrlo je društvena osoba, koja je od roditelja naučila uživati u malim stvarima, poput dobre knjige ili filma. Završetkom studija ostvarila je jedan od svojih ciljeva, a mjesec i pol dana po završetku studija se zaposlila. U budućnosti namjerava upisati poslijediplomski studij na temu marketinga, iako je i za nju kao i ostale diplomante sada neizvjesno, koji će im se status priznati i koji će stupanj pohađati dalje.

ŠKOLOVANJE: Još kao mala bila je članica Dječje knjižnice, koju je često posjećivala i čitajući širila svoj rječnik. Pohađajući gimnaziju društveno-jezičnog smjera, najviše je voljela čitati lektiru i pisati pismene radove. Josipa bi se rado vratila u školske klupe gimnazije i jako joj je drago kad sretne prijatelje iz škole.

»Kao dijete željela sam biti odvjetnica, vjerojatno mi se, po uzoru na američke filmove, sviđalo kako su odvjetnici puni znanja, lijepo odjeveni i služe se dosjetljivošću. Kako sam odrastala odvjetništvo me više nije privlačilo. Za ekonomiju sam se odlučila upravo zbog izučavanja marketinga, koji je mnogo širi pojam od pukog promoviranja, jer je to niz aktivnosti koje treba provesti kako bi se proizvod usmjerio i predstavio potrošačima«, pojašnjava Josipa Ivanković. Ona se voli ugledati na Zapad, jer je imala prilike puno putovati, pa tako prati i tamošnji marketing, koji je u inozemstvu na mnogo višoj razini prakse. Josipa smatra kako studij ne znači samo stečenu diplomu, već i znanje koje se negdje treba iskoristiti.

»Završila sam privatni studij zbog suvremenijeg pristupa samom štivu koje se uči i izostavljanja brojnih nepotrebnih stvari koje nisu primjenjive na današnje poslovanje. Za profesore smo imali eminentne stručnjake, savjetnike pri ministarstvima, tj. ljude

koji nisu priznati i cijenjeni samo kao profesori, već znaju što se u praksi događa«, komentira Josipa Ivanković

POSAO: Ponuđen joj je posao u poduzeću za vanjsku trgovinu i špediciju, gdje uči osnove vanjsko-trgovinskih ugovora i samu špediciju.

bih tamo kuhala kavu prvih šest mjeseci i ne bih naučila gotovo ništa. Ovo je za mene promjena životnih navika, jer sada nisam u mogućnosti ustati u deset i učiti kad hoću, ustajem u pola osam i polako stvaram radne navike koje sam izgubila nakon srednje škole«, nastavlja Josipa Ivanković.



»Zahvalna sam na pruženoj šansi, jer radim kod poduzetnika koji me želi naučiti i pokazati sve što je bitno. Nisam izabrala neki glamurozan posao za početak, poput PR menadžera (za odnose s javnošću), jer smatram kako

OSOBNI ŽIVOT: Josipa se trudi izbjegavati ljude koji se stalno žale i kukaju, kojima nikad nije dobro jer su pesimisti. Po njenim riječima situacija u kojoj se nalazimo, osobito mladi, doista je nezavidna, ali uvijek je slađe sjetiti se lijepih

i radosnih događaja. Mišljenja je kako je mladima puno toga palo na pleća, ali se možda za razliku od ostalih ona trudi promijeniti ono što može. Kad god ima vremena voli sudjelovati na manifestacijama u okviru hrvatske manjinske zajednice i dati svoj doprinos, cijeni što se netko potrudio nešto prirediti i organizirati. Najviše voli posjećivati koncerte, možda i zato jer je završila Nižu glazbenu školu, na odsjeku klavir i solfedo.

Engleski uči od malih nogu i stalno je pohađala razne tečajeve, a nedavno je angažirala i odličnog profesora za biznis, koji je inače iz Kalifornije, oženjen Novosađankom. Jezici su je oduvijek privlačili, pa tako ima i pasivno znanje talijanskog i španjolskog jezika. Mađarski sad uči i veoma joj je žao što ga nije ranije počela učiti.

Josipa ima dvije sestre, Pavlu i Bernardu, i brata Filipa, cijela je njezina obitelj velika, te je navikla živjeti okružena mnoštvom ljudi. Obitelj joj je veoma bitna u životu, kao i katolički odgoj na koji su je roditelji usmjerili. Josipi je žao što su danas mnogi mladi ateisti, koji ne vjeruju ni u što osim u novac. Nadalje, ona primjećuje kako jako malo ljudi oprašta, što kod nje nije slučaj. Josipa vrlo lako sklapa prijateljstva i voli ljude. Mišljenja je kako je naše podneblje specifično po tomu što su ljudi jako dobri, naravno uvijek ima »kukolja u žitu«, ali ona ne bi mogla otići na duže vrijeme iz Subotice i ne sretati se gotovo svakodnevno sa svojim prijateljima i obitelji. Josipa ljeti igra tenis, a preko zime se trudi pohađati razne vježbe. Nikad nije bila pretjerano »zagrižena« za ekipne sportove, posebice se vodi mišlju »važno je sudjelovati«. Ne ljuti se kad gubi u kartanju s prijateljima, daleko od toga da ne voli pobijediti. Strastven je vozač automobila i za vikende voli otići na kratki odmor. ■

O uporabi materinjih jezika nacionalnih zajednica u Apatinu

Na savjetu jednoglasno

Na sjednici Savjeta za međunacionalne odnose SO Apatin, održanoj u ponedjeljak, 12. veljače u Apatinu, pod predsjedanjem *Stipana Siladeva*, razmatrani su prijedlozi hrvatske i mađarske nacionalne zajednice, čiji su materinji jezici u službenoj uporabi u naseljenim mjestima općine, za uporabu istih u lokalnim sredstvima javnoga informiranja. Koordinacijsko tijelo formirano od strane MO DSHV-a u Sonti, koje tvore *Ivan Andrašić*, *Zvonko Tadijan* i *Marko Šegrt*, dostavilo je općinskom Savjetu svoj prijedlog programa rada, po kojemu bi hrvat-

skoj nacionalnoj zajednici bila ustupljena jedna jednosatna emisija tjedno na hrvatskom jeziku na valovima radio-Apatina, te jedna strana u općinskom glasilu »Glas komune«, koji izlazi dva puta mjesečno. Predloženi program rada i koncepciju emisije, odnosno prostora u novinama, Savjet je prihvatio jednoglasno. Prijedlog je upućen Upravnom odboru Informativnoga centra Apatin u dalju proceduru, a konačnu odluku o prihvatanju istoga dat će općinska Skupština.

I. A.

Bilingvalno od malih nogu

Donacija za njemački vrtić

U Zelenoj vijećnici Gradske kuće Edit *Pintér Molnár*, članica Općinskog vijeća zadužena za obrazovanje primila je sa suradnicima izaslanstvo iz Njemačke koje je predvodio *Peter Kratzer*, IFA koordinator. Prisutni

Eugen, p. dr. *Štefan Jenk*, p. dr. *Arne Wrobel*, *Franc Chiley*. *Hans Beerstecher* je potpisao ugovor o donaciji u iznosu od 10.000 eura u korist njemačkog vrtića Predškolske ustanove »Naša radost« u Subotici. Vrijednost zajedni-

Tolstojevoj ulici gdje će biti dva odjela djece, od 3 do 5 godina, njemačko - srpska i mađarsko - srpska skupina. Buduće odgojiteljica ove djece idu na edukaciju u Njemačku da bi bile spremne, na jesen, kada vrtić počinje raditi. *Marija Bijači*, zadužena za provođenje ovog projekta, čiji je tim postavio jako visoki prag kvalitete rada, rekla je da su prilikom posjeta vrtićima u Temišvaru, Baji, Somboru i Osijeku »shvatili što se može realno napraviti u odnosu na njihovu zamisao – bilingvalni vrtić. Projektom je zacrtano da u sljedeće tri godine to bude ostvareno. Jedna odgojiteljica - jedan jezik, je princip koji će biti korišten pri radu s djecom, s time da je cilj da prilikom izlaska iz ovog obdaništa djeca znaju komunicirati na njemačkom jeziku. Očekuje se da će se premostiti potreba certificiranja različitih edukacija za naše odgojiteljice u ovom njemačkom zabavištu, jer certificiranje pretpostavlja dobivanje akreditacije Ministarstva prosvjete i sporta. Na cijelom teritoriju Srbije ovo prvi njemački vrtić. Razlog za vjerovanje da će se taj akreditativ dobiti je najveća pedagoška nagrada Svetog Save koju su prije desetak dana dobili ravnatelj »Naše radosti« *Jašo Šimić* i pedagoška rukovoditeljica - *Eržika Bedrosijan*, izvještava SuboticaInfo.



su bili još predstavnici Kulturne fondacije Podunavskih Švaba iz Badenwürttenberga, rektor Pedagoške više škole iz Ludwigsburga, dr. *Hartmut Melek*, dr. *Peter Dines*, *Chris*

kog projekta je 35.000 eura, a od toga iznosa od Njemačkog veleposlanstva je već dobiveno 10.000. Grad zajedno s Pokrajinskim tajništvom trenutačno radi na adaptaciji prostora u

Stolni tenis STK Mladost

Sljedeće godine još masovnije

Po drugi put od otvorenja stolno-teniskog kluba Mladost održan je turnir povodom dana zaljubljenih u mješovitim parovima. Na zadovoljstvo svih prisutnih turnir je protekao u dobroj atmosferi, s puno igre i druženja. Za turnir se prijavio dvadeset i jedan par. Šezdesetak ljubitelja stolnog tenisa uživalo je u predstavi koju su sami priredili. Roditelji nisu

oklijevali da se pridruže svojoj djeci i uz njih zaigraju za zelenim stolovima a bili su i gosti iz Žednika s kojima je klub u tradicionalno dobrim odnosima. Turnir je igran na šest stolova pa se nije dugo čekalo iako je bilo dosta sudionika. U STK Mladost ističu da su prva dva turnira bila eksperimentalnog tipa i da za sljedeći Valentine's Day planiraju omasoviti turnir i aktivnim igračima uz novčane nagrade za prva tri mjesta. Svakako su i rekreativci dobro došli jer bez njih zabava neće biti potpuna. Turnir je tako i bio zamišljen da bude prije svega zabavnog karaktera. Prvo mjesto osvojio je par *Lea Seleši* - *Luka Gabrić*, drugo *Emma Pešti* - *Kristian Antoci* a treće *Zlata Čajkaš* - *Zvezdan Radak*.

Proslavljena obljetnica Osnovne škole »Matija Gubec«

Stoljeće i pol školstva u Tavankutu



U Osnovnoj školi »Matija Gubec« u Tavankutu prigodnim je programom u petak, 9. veljače, obilježena 61. obljetnica škole, te 160 godina od početka organizirane nastave u Vermeš kraju i na području koje obuhvaća škola. Ravnateljica škole *Stanislava Stantić Prčić*, obračunajući se nazočnima, rekla je kako je tijekom prošle godine završeno nekoliko značajnih projekata među kojima je osobito istaknula

izgradnju etažnog grijanja u područnoj školi u Gornjem Tavankutu. Ovaj posao vrijedan oko milijun dinara realiziran je sredstvima općinskog proračuna. Uspješno je završen projekt Svjetske banke, vrijedan oko 400 tisuća dinara, pod nazivom »Očuvanje autohtonih vrijednosti«, te u suradnji s UNICEF-om projekt »Škola bez nasilja« u vrijednosti 200 tisuća dinara. Potpisan je protokol o partnerskim odnosima s Osnovnom školom »Ernestinovo« iz istoimenog

mjesta u Republici Hrvatskoj, s kojima se planira i veća suradnja i zajednički projekti u sljedećem razdoblju. Ravnateljica *Stantić Prčić* je učiteljici *Ruži Spasojević* darovala sliku od slame i zahvalnicu za istrajan rad u povodu njenog umirovljenja, te zahvalnice pomoćnom osoblju i nastavnicima koji su pripremili prigodan program.

Dopredsjednik Općine i zastupnik u republičkom parlamentu *Petar Kuntić* je ističući da ga za Tavankut vežu osobne veze izrazio osobito zadovoljstvo brzim gospodarskim razvitkom ovog područja, te naglasio da će svojim angažmanom poticati njegov dalji razvoj. Svečanosti su bili nazočni generalni konzul Generalnog konzulata Republike Hrvatske u Subotici *Davor Vidiš*, pokrajinski tajnik za sport i mlade *Modest Dulić*, ravnatelj Ravnateljstva za izgradnju općine Subotica *Dragan Trklja*, te brojni gosti.

S. M.

Iz lokalne povijesti

Prije 160 godina, 1847. godine, počinje organizirana nastava u Vermešovom kraju u Gornjem Tavankutu. Prva stalna škola »Sveta Ana« otvorena je tri godine kasnije, 1850., a nakon toga podignut je i čitav lanac škola: »Staro Ljutovo«, »Zlatni kraj«, »Vuković kraj«, »Čikerija«, »Novo Ljutovo«, »Bajska cesta«, »Skenderevo«. Škola dobiva ime »Matija Gubec« prije 61 godine zahvaljujući čuvenom učitelju Ivanu Prčiću Gospodaru koji je u to vrijeme radio u školi »Donja Čikerija«.

Tradicionalni prijem u Domu DSHV-a

U organizaciji Demokratskog saveza Hrvata u Vojvodini, tradicionalni prijem povodom obilježavanja pokladnog običaja bunjevačkih Hrvata »Debo četvrtak« održan je u četvrtak, 15. veljače u sjedištu DSHV-a, Beogradski put 31. Subotica. Kao i prethodnih godina prijemu je prisustvovao veliki broj članova, simpatizera i uzvanika stranke.

Maškare u Vajskoj

U subotu, 17. veljače, HKUPD »Dukat« Vajska-Bođani organizira četvrti po redu maskenbal u Vajskoj. Sudionici, djeca i odrasli pod maskama, okupljat će se u Vatrogasnom domu u 14 sati, odakle polaze povorka kroz ulice sela uz pratnju tamburaškog sastava »Zvuci ravnice« iz Vajske. Nakon mimohoda slijedi zabavni program u Domu kulture uz bogatu tombolu, zakusku i pravu zabavu. Po najavama, ove godine očekuje se veći broj sudionika na ovoj manifestaciji.

M. I.

Pokladni maskenbal

Poslje puno godina krinke će u Sonti ponovo zaplesati pokladni ples. U organizaciji Kulturno prosvjetne zajednice Hrvata »Šokadija«, u nedjelju 18. veljače u poslijepodnevnim satima, u vjeronaučnoj dvorani župnoga doma u Sonti okupit će se male maškare, kako članovi Zajednice, tako i djeca iz predškolske ustanove »Pčelica«, te učenici OŠ »Ivan Goran Kovačić«, polaznici nastave na hrvatskom jeziku. Na pokladnom maskenbalu, nazvanom »U gostima kod Šokadije«, prosudbena komisija će izabrati tri najuspjelije krinke, koje će nagraditi »Šokadini« sponzori.

I. A.

Maskenbal u Golubincima

U organizaciji HKPD »Tomislav«, u Golubincima će se u subotu 17. veljače, održati tradicionalni Maskenbal. Program počinje u 19 sati u fiskulturnoj dvorani Osnovne škole »23. oktobar«. Maskenbal je natjecateljskog karaktera, a najboljim maskama osigurane su nagrade.

Kardinal Bozanić u posjetu Petrovaradinu

Značajan susret

Nadbiskup zagrebački kardinal *Josip Bozanić* u četvrtak, 8. veljače posjetio je Petrovaradin i u sjedištu Srijemskog vikarijata Đakovačke biskupije, sudjelovao je u radu 31. sjednice biskupa Hrvatsko-slavonske crkvene pokrajine. Izrazio je zadovoljstvo dijalogom sa Srpskom pravoslavnom crkvom i objasnio kako je tu suradnju moguće i potrebno produbiti u korist katoličkih i pravoslavnih

vjernika u Hrvatskoj i Srbiji.

»Naš generalni sud je da smo zadovoljni dijalogom s predstavnicima Srpske Pravoslavne Crkve. Dakako, imamo vizije koje su još šire, želimo taj dijalog još više intenzivirati za dobro pravoslavnih i katoličkih vjernika i u Srbiji i u Hrvatskoj«, izjavio je kardinal Bozanić.

Desetak biskupa razgovaralo je o aktualnim pitanjima i o vjerskom životu »vjernika

laika Rimokatolika, članova Crkve u Hrvata i suživotu s vjernicima drugih Crkava i vjerskih zajednica«.

Pomoćni biskup đakovačko-srijemski mons. *Đuro Gašparović* ocijenio je kako je održavanje ove sjednice u Srijemu od velikog značaja, te da predstavlja poticaj i ohrabrenje za dalji rad.

Priredila: Željka Vukov

Sestrinski blagoslovi

Blagoslov križa i ceste

Nesvakidašnji događaj, u subotu 10. veljače 2007. godine u Novom Žedniku, okupio je lijepi broj vjernika katolika i pravoslava, povodom blagoslova novoga križa kao i blagoslova nove ceste. Novoobnovljeni križ, poznatiji kao Faragov križ, blagoslovio je mjesni župnik vlč. *Željko Šipek* uz koncelebraciju vlč. *Kreše Ćirak* župnika Kolana i Barbata (Nadbiskupija Zadarska).

Davne 1928. godine na tom mjestu obitelj Farago je postavila drveni križ krajputaš, koji je sada već oronuo i bila mu je potrebna obnova. Veliko razumijevanje za ovaj problem imala je mjesna zajednica iz Novog Žednika na čelu s predsjednikom *Dragomir* *Ubovićem*, koji su našli sredstva i podigli novi križ od umjetnog mramora, te na taj način vratili sjajno



svjetlo staroga križa. Nakon blagoslova križa uslijedio je blagoslov puta kojeg je blagoslovio paroh iz Novog Žednika, otac *Jovica Mojsilović*. Naime sredstvima mjesne zajednice napravljen je dio puta koji je doprinio boljitku života naših salašara, o čemu oni

sami mogu posvjedočiti. Ono što je bitno u ovom zajedničkom blagoslovu je to kako nas putovi kojima hodimo upravo povezuju u jednom cilju, a taj cilj je štovanje jednoga i pravoga Boga koji je poradi nas dao svoj život na križu i zato je nebitno jesu li križ podigli katolici ili pravoslavci bitno je da ga štujemo. Nadam se kako je prošlo vrijeme rušitelja križeva i kako je došlo vrijeme graditelja onih vrjednota. Blagoslovu križa bilo je nazočno čitavo rukovodstvo Mjesne zajednice Novi Žednik, izaslanici Mjesne zajednice Stari Žednik i Skupštine općine Subotice, te lijep broj vjernika. Nakon blagoslova uslijedilo je druženje na otvorenom uz slastice koje su upriličili sami mještani Novoga Žednika i potomci obitelji Farago. Samo druženje nastavilo se u prostorijama Osnovne Škole u Novom Žedniku.

Željko Šipek

Srijemci u najstarijem hrvatskom marijanskom svetištu

Hodočašće Gospi Trsatskoj

U subotu 10. veljače, stotinu i pedeset vjernika iz Srijemskih župa (Golubinci, Ruma, Hrtkovci) hodočastilo je najstarijem hrvatskom marijanskom svetištu Trsatske Majke Milosti u Rijeci. Vjernike iz Srijema predvodili su župnici vlč. *Ivica Damjanović*, vlč. *Željko Tovilo* i vlč. *Ivica Živković* koji su služili i svetu misu u Trsatkoj crkvi. Pored molitvi i zavjeta vjernike o povijesti svetišta Gospe Trsatske upoznao je pater *Lucije Jagec*. Pater Lucije iznio je kako hodočasnici dolaze na Trsat 716 godina. Hodočasnici dolaze u svetište tijekom cijele godine pojedinačno i organizirano, a svi se obraćaju Majci Milosti

za potrebe. Na hodočašća osim vjernika iz Hrvatske dolaze i vjernici iz Italije, Slovenije i drugih krajeva Europe koje ga čini i međunarodnim Marijanskim svetištem. Najveći i najpoznatiji hodočasnik koji je posjetio Marijino Trsatsko svetište bio je *Papa Ivan Pavao II.* koji se pri svom stotom pastoralnom putovanju 2003. godine i trećem posjetu Republici Hrvatskoj, molio Gospi Trsatskoj. Pater Lucije pozvao je hodočasnike da pogledaju Kapelu zavjetnih darova u kojoj se čuvaju darovi i zahvale Kraljici Jadrana za mnoge uslišane molitve. Zanimljivo je kako su Srijemci prva organizirana skupina hodočasnika u ovoj godi-

ni koji su posjetili svetište Gospe Trsatske koje tijekom ljetnih mjeseci pohodi dnevno 80-90 autobusa iz cijele Europe. Pored hodočašća Gospi Trsatskoj, Srijemci su imali prigodu prisustvovati dječjem karnevalu u Rijeci gdje je ulicama grada prošlo stotinjak dječjih skupina obučanih u raznovrsne kostime. Na kraju dana Srijemci su posjetili i Crkvu Navještenje Blažene Djevice Marije u Opatiji. Grad u kojem ih dočekao karneval za odrasle, te prekrasne vile i hoteli. Pored napornog putovanja i čekanja na granici hodočasnici iz Srijemskih župa vratili su u nedjelju puni utisaka i pozitivne energije koju će nositi u sebi.

Ivan Radoš



Piše: Alojzije Stantić

Kraj poklada

Adet vučenja panja

Vučenje, možda je bolje kazat kondrljanje, panja je jedan u nizu adeta koji nije priživio II. svicki rat. To je bila jedna od veseli pokladni zabava, koju su u našem kraju držali trećeg dana poklada, u utorak prid Čistu sridu.

Nedilja prid nama su poklade, a i posljednja tri dana u pokladama zovemo poklade, od nedilje ujutro do utoraka u ponoć. Ko dotleg nije napravio obiteljsko prelo njeg je obavio u nedilju, a u ponidiljak i utorak prid Čistu sridu momci su se spremali da otprave posljednji pokladni adet.

Vučenje, možda je bolje kazat kondrljanje, panja je jedan u nizu adeta koji nije priživio II. svicki rat. To je bila jedna od veseli pokladni zabava, koju su u našem kraju držali trećeg dana poklada, u utorak prid Čistu sridu. Nema pisanog traga kad se i ko u ovom kraju dositio ove zabave. Upućeni (etnolozi) u pismenima ne spominjedu da su je držali u starom kraju, barem ne ovaku. Ko i toliki drugi adeti i vučenje panja je samo jedna od karika takim el njima nalik adetima u drugim komšinskim i u malo daljim zemljama/krajovima. Više puta sam vidio ovaj zabavni adet.

Milovan Gavazzi je piso o vučenju pluga i oranju, š njim el s kakim drugim ratilom, primerice ralom u kraju di nisu hasnirali plug. Ovi običaji najčešće su izmišani s drugim veselim adetima u pokladama al i u drugom vrimenu.

Gavazzi upućuje da su digdi s plugom obrazdili staju krupne domaće živine (životinja) jel su virovali u magičnu moć brazde izorane gvozdenim dilom ratila. Brazda i gvožđe imaje moć da josag (blago) čuvaje od zarazni bola. Vrimenom su se sve više stočara počeli baviti i ratarenjom pa su obredno oranje podesili i željama ratara. Možda u lancu naređani adeta triba tražit i vezu vučenja/kondrljanja panja u našem kraju.

MOMCI I PANJ: Kadgod su se momak i divojka uzimali (udomili) zdravo mladi, med njima je bila

mala razlika u godinama. Ako je koji momak dobrim (prilično) priporacio vrime kad se svuko (odslužio vojni rok), a ni se udomio, on je iz godine u godinu bio sve matoriji momak, sve je teže mogo nač para - divojku. Još i u XIX. viku često se dešavalo da su se roditelji



Cilika Dulić-Kasiba: Vučenje panja

udivanili kad će i za kog udomiti svoje mlade, da ne ne oстане mator momak. Taj adet je sačuvan u šti-vima i pripovijanju stariji (tako su uzeli i moji dida i majka, živili su zajedno dosmrtno).

Da se stariji momci našale i (možda) tako opravdaje prid svitom zašto se nisu dotleg oženili, kogod je o tom smislio šaljivu zabavu. A kako su poklade vrime zabava i ovaj adet su smistili u to vrime.

UDEŠAVANJE I VUČENJE PANJA: Panj je najstariji dio drveta valjda i po tom triba da podsića momke da i oni mogu proć ko panj, kojem nema više života, a završice zaboravljen, potrošice ga ko ogriv. Momci su za tu nakanu izabrali oveći panj, odozdol su mu potkresali žile da bude što ravniji,

lakši za kondrljanje. Okitili su ga cvičom da bude izgledan, obvezali vringijom (dugačko, debelo uže). Kako i priliči veseloj zabavi pogodili su (unajmili) svirca gajdaša el harmonikaša, a ako njim je doticalo pogodili su i bandu tamburaša. Najpre su se malo zagrijani vinom,

ugaravili, natirali da poljubi panj, sve nuz njezino otimanje i skičenje. Kad su se okanili divojke darivali su je šgaripom (mrkvom) i bilim lukom. Na to se niko nije rasrdio jel je to samo šala, jel divojke krive zašto se momci nisu oženili, jel se one nisu tile udat. Da s momcima mogu ovako proć divojke su znale i na vrime se sklonile ispid razuzdani momaka, al su ji zato gledale kroz pendžer. Bilo je i kuražni divojaka koje se momcima nisu zdravo opirale, pa su i one izljubile momke, nuz svirku i smijanje.

Kad su momci obavili adet onda su panj dovukli i svezali za bravu vrataca starije neudate divojke, ko opominu da se paštri i da se uda jel ni ona nije ništa bolja od nji.

Panj, pa još dračov, dobro gori a koja ga divojka »talovala« dobro će joj doć za ogriv, pa se zato baš i nije srdila na takom daru.

VESELI OPROST OD POKLADA: Kondrljanje panja je našim starima bio posljednji veseli oprost od poklada.

Bartul Vojnić Purčar, sridinom prošlog vika harmonikaš na velikom glasu, pripovido mi da je više puta sviro momcima koji su vukli udešen i okičen panj, s običajima kako se i ja sićam. Bartul je momcima sviro bećarce, el onda rado pivane starogradske i narodne pisme, a u novije vrime i šansone, ko na priliku u tridesetim godina popularnu pismu *Ramona*.

Ima di su šale radi magarca upregli da vuče panj. Okitili su ga cvičom i svirkom i pismom vodali ga putom. Krotki magarac je to sprdanje strpljivo podnosio, a kondrljanje panja je bilo tim veselije.

Posli je narod o ovom adetu dugo pripovido, nuz spominjanje imena momaka koji su bili konteni (spremni) na taku zabavu.

a onda s bocom vina u ruki povukli panj sridinom puta. Ovim su momci šaljivo na svoj račun pokazali da još nisu omatorili ko panj i da ima nade da će se oženit, možda čim prode korizma.

Panj su vukli sridinom puta u naseljima, a po vagašu (kolotragu) litnjeg (zemljanog) puta u šorovima salaša. Obično je najstariji momak sidio na vrvu panja. Svirka i pisma su izmamili gledače, narod na sokak. Žene su njim se rugale da su spali na to da vuku panj, kako ji nije sramota da se nisu oženili i dobacivale koješta nalik tim ričima. Momci su se kobajage (tobože) pravdali da su se tili oženit, al divojke nećedu da se udajedu.

Ako su putom naišli na divojku, uvatili bi je i izljubili, ispipali, lice

POGLED U BUDUĆNOST



»U mnogo intervjua, još dok je bila Jugoslavija, žalio sam se da televizija nikada prva ne objavljuje dolazak nekog novog proizvoda, usluge ili ideje«, kaže urednik na HTV-u Goran Milić za Jutarnji list. »Je li u Dnevniku objavljeno da je prvi PC ušao u zemlju? Prvi mobilni? Otvorena prva

videoteka? Prvi bankomat? Prvi portal? Prvi privatni hotel s pet zvijezdica? Da možete na jednome mjestu za 20 minuta tehnički pregledati automobil, osigurati ga i registrirati, a prije smo za to uzimali dva dana neplaćenog godišnjeg? Mi to objavljujemo tek kad od tih stvari nastane proces koji obuhvaća velik broj ljudi, a ja sam za to da sve što je novo i što će nam bitno mijenjati život, postane vijest za Dnevnik. Mnogi to smatraju prikrivenom reklamom za poduzetnike. Ja to, pak, nazivam pogledom u budućnost.«

OVE GODINE S MANJE TREME



Iva Jerković, jedna od najpoznatijih hrvatskih manekenki koja će i ove godine tijekom trodnevnog festivala na Dori bodriti natjecatelje u green roomu, za Index.hr otkriva kako je prošle godine tijekom izravnog prijenosa imala tremu, no kako će se to ove godine promijeniti.

Prošle joj se godine, kaže, događalo da pogrešno najavi ili izgovori neku riječ, no ove godine s više iskustva nastavlja dalje. Iva se, naime, u sličnoj ulozi protekle godine našla nekoliko puta, pa tako i na dodjeli Modnog Oscara, kada je na sličan način iz posebne prostorije izvještavala o potencijalnim dobitnicima.

»Prošle godine sam se pitala je li moguće da ja takvo nešto radim, bila sam jako ponosna i uzbuđena. Ali, ovaj put bit će manje treme, a i atmosfera će, nadam se, biti opuštenija«, kaže Iva, koja je nedavno iz HRT-a dobila poziv da nastupi kao suvoditeljica, što je, potaknuta lijepim iskustvima od prošle godine, objeručke prihvatila.

Uz Ivu, na Dori će ove godine nastupiti i Nikolina Pišek, Iva Šulentić, Barbara Štrbac, Duško Čurlić i Mirko Fodor.

VEČERNJAKOV PEČAT OSOBI GODINE



Dok je spektakularni vatromet parao nebo nad Mostarom, u velikoj dvorani Hrvatskog doma hercega Stjepana Kosače na gala priredbi Večernjeg lista, uz holivudski prizor kiše konfeta i »oskarovski tuš« Zagrebačke filharmonije, glavni urednik izdanja za BiH Jozo Pavković dodijelio je Večernjakov pečat za osobu godine premijeru Republike Srpske Miloradu Dodiku. On je tu prestižnu nagradu, koja se već šestu godinu dodjeljuje najistaknutijim osobama u BiH, dobio zahvaljujući glasovima čitatelja. Inače, piše Večernjak, u BiH se već govori o »fenomenu Dodik«, o njemu se jednako raspravlja i u domaćim medijima, ali i u europskom parlamentu. Hvaljen i osporavan, branjen i napadan, premijer manjeg BiH entiteta (kako to vole kazati u Sarajevu) jednostavno se nametnuo svojim robusnim i potpuno otvorenim stilom, samouvjerenim do krajnjih granica, načinom vladanja kojemu je teško naći pandana u državi kakve, inače, nigdje nema. I, za mnoge ostaje lebdjeti pitanje: tko je, zapravo, Milorad Dodik? Demokrat ili autokrat? Liberal ili radikal?

RAUL JE ROĐENI VOĐA

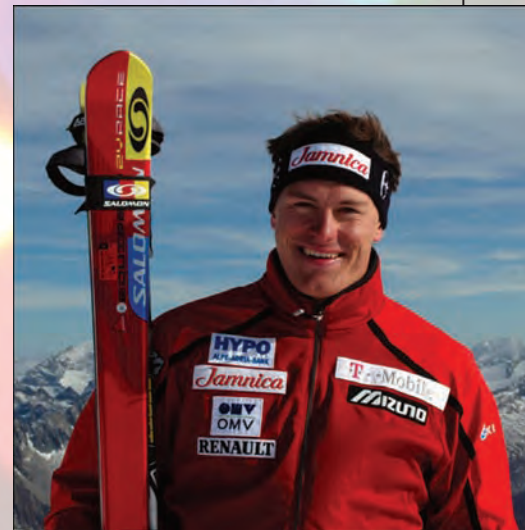
On kuha, ide na tržnicu, mijenja pelene, uspavljuje dijete, sprema mu kašice za ručak i igra se s njim dok je supruga na poslu. Zagrebački glumac Enes Vejzović (29) za mnoge je oličenje idealnog tate: sa suprugom, glumicom Bojanom Gregorić-Vejzović (35), ravnopravno se brine o desetomjesečnom sinčiću Raulu, ne dijeleći pritom poslove na muške i ženske. »Pa, u jednom trenutku, kad se Raul rađao, počeo sam skakati od uzbud-



ŽUTE BOMBE I ŽUTI PAKETIĆI

Na pitanje Glorie što misli o karikaturama koje izvrsno crta i misli li ih objaviti, najbolji hrvatski skijaš Ivica Kostelić odgovara:

»O objavljivanju još ne razmišljam iako od malih nogu stalno nešto crtam. Najviše imam karikatura političkih poteza koje Amerikanci vuku po svijetu. Jedna od meni dražih odnosi se na događaje u Afganistanu 2003., kad su Amerikanci iz jedne skupine aviona bacali žute bombe, a iz drugih pakete humanitarne pomoći u istoj boji. Siroti ljudi pogibali su hvatajući bombe za koje su mislili da su paketi s hranom i lijekovima. Nacrtao sam Unclea Sama kako vozi avion iz kojega padaju bombe i darovi, pomiješano. To je vrlo simbolično jer Amerikanci na taj način ratuju.



denja«, kaže za Gloriju Enes. »Liječnici su me htjeli izbaciti van jer su mislili da sam izvan sebe. Porođaj je tako fantastičan doživljaj da je neprepričljiv. I danas mi se često vrte te slike i sretan sam što sam tada bio uz Bojanu.«

A sjeća se i trenutka kad mi je otkrila da je trudna. »Rekao sam joj: Bit će Ovan, što je dobro. Bit će rođeni vođa.«



MOJA PRVA LJUBAV

»**B**io je moja prva velika ljubav. Nikad nisam bila na njegovom koncertu i nisam gajila iluzije da ćemo se upoznati. Bila sam tiha patnica i na meni se nije moglo primijetiti koliko sam zaljubljena. Nije mi bilo lako jer je cijela Hrvatska bila oblijepljena njegovim plakatima«, otkriva za TV voditeljica Ana Brdarić kako je u djetinjstvu ludovala za pjevačem Danijelom Popovićem, koji je krajem

osamdesetih bio najveća zvijezda na prostorima bivše Jugoslavije.

Voditeljica »Vijesti« na RTL Televiziji danas kaže kako je to bila pubertetska zaludenost.

»Slatko se nasmijem kad se sjetim toga, ali prve ljubavi moraju biti takve – tužne i nedostižne«, zaključuje za list 24 sata Ana.



ROMANOVA ROMANSA

Kako Index.hr doznaje iz izvora bliskih producentu TV serija Romanu Majetiću i manekenki Fani Stipković, njih se dvoje potajno viđaju već neko vrijeme, što je ujedno i glavni razlog učestalih svađa i krize koju zagrebački producent proživljava u vezi s glumicom Jelenom Veljačom, koja neobično nalikuje svojoj novoj suparnici.

Producent AVA-e Roman Majetić i manekenka Fani Stipković navodno se viđaju od kraja prošle godine, tvrde izvori Indexa. Upoznali su se na jednom domjenku, nakon čega su uslijedili učestali telefonski razgovori koji su na kraju rezultirali navodnom romansom. Upravo

je to razlog krize koju Majetić proživljava u vezi s glumicom Jelenom Veljačom, o čemu su mediji pisali prije nekoliko tjedana.

»Ovo mi je prvi glas, to mi zvuči kao jako dobra prvoaprilaska šala. Osim toga, viđam se s drugim dečkom i to prije svega ne bi bilo u redu prema njemu. Ne, ne, ne i ne, to mi je kao da me spajaju sa Stipom Mesićem«, prokomentirala je Fani.

MISICA MEĐU POLITIČARIMA

Magistrica politologije Iva Mia Erak, koja je 2005. godine postala najljepša gospođa Hrvatske i postigla zapažen uspjeh na svjetskom izboru, danas je jedina misica u visokoj politici i kao glasnogovornica DC-a priprema se za borbu za ulazak u Hrvatski sabor.

»Ne mislim da su misice glupe i lijepe. Žena treba spojiti sve u jedno jer nije kompletna ako zanemari jedan dio sebe, svoju intelektualnu stranu ili svoju ljepotu«, smatra Iva Mia Erak. Lijepa glasnogovornica DC-a u svom radu ima potporu supruga Ivora, inače člana SDP-a, ali, kako naglašava Iva, neaktivnog, i dvogodišnje kćerke Karle. Srednju školu i fakultet završila je u Kini, a magistrirala je 2002. godine.



ALKA I ZUHRA KUHAĆE LJUDE U LONCU

Alka Vuica i Zuhra kuhat će ljude u loncu, piše 24 sata. Alka je poziv dobila od producenta Gordana Memije prije desetak dana, a u međuvremenu je dobila i scenarij za snimanje epizodne uloge u humorističnoj seriji »Sex i selo«, koja će se

prikazivati na TV Pinku u BiH.

»Ova epizoda serije snimat će se u Trpnju na Pelješcu, a pristala sam igrati jer me scenarij nasmijao do suza«, kaže Alka. »Osim toga, sviđa mi se ekipa s kojom ću se naći na setu. U ovoj epizodi nastupit će i Zlatan Zuhrić Zuhra. Radnja se zbiva na otoku do kojeg, nakon oluje, doplutaaju brodolomci. Na obali ih dočeka iznenađenje – domoroci koji u velikom loncu kuhaju čovjeka. Brodolomci pomisle da su se iskrcali negdje u Africi, no ubrzo shvate da su uletjeli na filmski set«, prepričala je Alka, koja bi trebala igrati domorotkinju.

Osim Alke, u ovoj seriji igra i Enis Bešliagić, s kojim je već bila na istom setu krajem prošle godine u Ljubljani, kad je također gostovala u seriji »Naša mala klinika« Branka Đurića Đure.

NAJSKLADNIJI PAR U HRVATSKOJ

Pričalo se da je među njima gotovo, pisalo se o njegovim nevjerama i financijskim problemima, no ako je tijekom 9-godišnje veze Gorana Ivaniševića (35) i Tanje Dragović (29) i bilo takvih kriza,



jedno im se ne može osporiti: nekadašnji teniski as i njegova životna družica najskladniji su par u Hrvatskoj – barem kad je riječ o odjevnim kombinacijama. Taj su svoj status potvrdili, piše Gloria, i na nedavno održanom PBZ Zagreb Indoors turniru. Goran, kao predsjednik njegova Organizacijskog odbora,

u sedam se dana nije dvaput pojavio u istoj »toaleti«, a modni znalci nisu se mogli odlučiti u čemu je bolje izgledao – besprijeckornom crnom odijelu (Yves Saint Laurent ili Dior), Guccijevom sakou od indigoplavog pliša, ili, pak, u puloverima od najfinijeg kašmira modne marke Dolce & Gabbana.

Većina promatrača složila se da je Goran, što se elegancije tiče, prvi put zasjenio svoju djevojku Tanju, bivšu manekenku kojoj je savršen izgled dio svakodnevice. Ona je, pak, uz teniske terene zagrebačkog Doma sportova izgledala jednako glamurno kao nekad na modnoj pisti, pokazujući kako se uz skupe modne marke kao što su Chloe i Lanvin može maštovito kombinirati odjeća iz velikih robnih kuća – Top Shop, Zara i H&M. Ipak, uz sav styling, Tanja se najpotpunije osjeća kad je uz nju njezin najljepši »privjesak« – četverogodišnja kćerkica Amber Maria.

Priredjuje: Nikolaj Vasiljčuk





Janica Kostelić
Najbolja hrvatska i svjetska skijašica svih vremena

Godišnji koncert KUDH »Bodrog«

Dar Monoštoru

Bila je ovo večer koja će se pamti, jer je odista malo prigoda u kojima se u Bačkom Monoštoru može vidjeti sveukupni programski opus KUDH »Bodrog«

Nakon uspješno završene sezone nastupa u pret-hodnoj godini, Kulturno umjetničko društvo Hrvata »Bodrog« iz Bačkog Monoštora je za početak ove godine imalo posebnu želju svoj program predstaviti i domaćoj publici, u vidu koncerta pod nazivom »Bodrog poklanja Monoštoru«. Riječ o je o njihovom prvom godišnjem koncertu, koji bi, kako se planira, ubuduće trebao prerasti u tradiciju.

Na početku koncerta, koji je održan u velikoj dvorani Doma kulture, nazočne je pozdravila predsjednica KUDH »Bodrog« Marija Turkalj. U svom obraćanju ona je podsjetila na osnivače KUDH-a 2001. godine na čelu s Adamom Periškićem, kao i na pret-hodni saziv uprave na čelu sa predsjednikom Stipanom Šimunovom, koji su, kako je naglasila, zaslužni za uspješni razvoj »Bodroga«. Od osnivanja do danas »Bodrog« je nastupao 157 puta, među kojima se ističu nastupi na 37. BEMUS-a i na 39. međunarodnoj smotri folkloru u Zagrebu. »Ovaj koncert poklanjamo vama, dragi naši, vama koji niste imali priliku vidjeti na jednom mjestu, sve što smo igrali i pjevali raznim prigodama«, rekla je Marija Turkalj.

BOGAT PROGRAM: Program

koncerta sadržao je šokačke narodne običaje »Kraljice«, »Igranku«, »Veče na čošku«, »Risaru« i splet šokačkih igara koji su na raznim nastupima naišli na odobravanje gledatelja i stručnih ocjenjivača, kao veliko izvorno blago Šokaca

Velike simpatije pobrali su najmlađi, koji su se predstavili u reviji narodnih nošnji, šokačkih i mađarskih, i time pokazali kako njegovanje tradicije u Bačkom Monoštoru ima svoju svijetlu budućnost. Ovaj dio programa uz stručne komentare

nošnji, dok je treće mjesto zauzela Majda Kusturin, također u šokačkoj nošnji.

KOLAŽ PJESAMA: Tamburaški sastav »Zlatni zvuci« iz Sombora je u središnjem dijelu koncerta oduševio publiku, a u nastupu su im se pridružile Anita Dipanov i Svetlana Patarić iz Bačkog Monoštora. Ada Periškić – Bican i Stipan Ivakić također su dali svoj pečat večeri izvedbom starogradskih pjesama. Za sam kraj pjevačka skupina KUDH »Bodrog« izvela je stare šokačke pjesme »Sirota sam«, »Dukatići zveče more«, kao i svojevrsnu himnu Društva »Naši stari«.

Bila je ovo večer koja će se pamti, jer je odista malo prigoda u kojima se u Monoštoru može vidjeti sveukupni programski opus »Bodroga«, a također i onih prigoda u kojima svi koji njeguju šokačku tradiciju mogu imati svoj dio večeri. Komentari posjetitelja bili su izuzetno pozitivni, a mnogi od njih su iskazali želju da se ovakvi koncerti organiziraju češće, jer je i to jedan od načina da se mladi privuku KUDH-a, ali i da se svi mještani upoznaju s ljepotom običaja koji se u »Bodrogu« još uvijek njeguju.

Aleksandar Forgić



Tamburaški sastav »Zlatni zvuci« iz Sombora

u Bačkom Monoštoru. Pokraj nastupa »Bodroga« dio programa pripao je i Aniti Dipanov koja je recitala pjesmu »Moje voljeno selo« Katice Pašić, ali i pjesnicima Adamu Bešlinu Novi i Antunu Kovaču.

i objašnjenje dijelova nošnje vodila je Ivanka Kusturin. Najljepše nošnje i najljepše manekene proglasio je stručni žiri: prvo mjesto pripalo je Loreti Kovač u šokačkoj narodnoj nošnji, drugo Ani Antalović u mađarskoj narodnoj



»Šokadija« u Županji

Na prvo ovogodišnje gostovanje Kulturno prosvjetna zajednica Hrvata »Šokadija« iz Sonte otputovat će u subotu, 17. veljače, u Županju, Republika Hrvatska. Članovi dramskoga i folklornoga odjela Zajednice prikazat će na jubilarnom, 40. po redu šokačkom sijelu »Šokadija u sreću« stari običaj, odnosno dio svatovskoga običaja Šokaca iz Sonte. Riječ je o dolasku po nevjestu i odvođenju iz kuće njezinih roditelja, a u ovom kratkom prikazu, od organizatora ograničenom na svega 5 minuta, zastupljeni su izvorni govor, pjesma i šokačko kolo. Na ovoj prestižnoj međunarodnoj manifestaciji sudjelovat će Šokci iz Slavonije, B i H, Mađarske, Rumunjske i, po prvi put, iz Bačke.

I. A.

Izložba fotografija s radionice »Komunikacija«

Izložba fotografija sudionika fotografske radionice Komunikacija, održane u Subotici, bit će otvorena večeras, u petak 16. veljače, u subotičkoj caffè galeriji Yu Fest, s početkom u 18 sati. Riječ je o jednoj od fotografskih radionica u okviru projekta Komunikacija, nevladine organizacije KIOSK iz Beograda, koje su osim u Subotici, održane u Prištini, Novom Pazaru i Bujanovcu. Radionice su uključile osamdesetero mladih, različitih etničkih skupina, koje dijele zajednički životni prostor u Srbiji i na Kosovu. Projekt fotografskih radionica za mlade, putem umjetničke prakse i edukacije, a prvenstveno kroz medij fotografije, radi na uspostavljanju dijaloga među etničkim skupinama u multietničkim gradovima četiri regije: Vojvodine, Sandžaka, Juga Srbije i Kosova.

Projekt je omogućen donacijom britanske Vlade.

Prateći programi izložbe o Ferenczu Eisenhutu

Utorak, 20. veljače, s početkom u 18 sati, u subotičkom Gradskom muzeju održat će se projekcija filma o *Ferenczu Eisenhutu* i restauraciji njegovih djela. Autori filma su *Rajko Ljubić*, i stručnjaci Gradskog muzeja, *Olga Kovačev Ninkov* i *Zsuzsanna Papp Korhecz*, a suradnik na snimanju je *Boris Jaramazović*. Nakon projekcije slijedi predavanje restauratorice Zsuzsanne Papp Korhecz o restauraciji uljanih slika velikog formata, među njima i izložene slike F. Eisenhuta »Narodno veselje u Kavkazu«, dimenzija 2,80 x 4,40 metara.

U okviru pratećih programa izložbe, u subotu 24. veljače, s početkom u 10 sati, u Gradskom muzeju održat će se igraonica za djecu s temom »Odjeća kostimiranih likova F. Eisenhuta« Voditeljica je *Erika Janovič*, kostimografkinja subotičkog Dječjeg kazališta. Potreban pribor: bojice, škare, igla, konac, komadići tekstilnog materijala, ljepilo.



Nova knjiga Dražena Prčića

U nakladi Studija »Bravo« iz Subotice, izašla je nova knjiga »D«, osma u dosadašnjem opusu, subotičkog romanopisca *Dražena*



Prčića. Riječ je o svojevrsnom reality romanu, koji za temu ima odnos između oca i kćeri u prvoj godini njezina puberteta i probleme s kojima se svaki muški roditelj susreće u ovom razdoblju sazrijevanja ženskog djeteta.

Veliko bunjevačko-šokačko prelo u Somboru

HKUD »Vladimir Nazor« i ove godine organizira Veliko bunjevačko-šokačko prelo, koje će se održati u subotu 17. veljače, u velikoj dvorani Hrvatskoga doma u Somboru. U programu će sudjelovati »Vinkovačke dike« i Pjevačka skupina »Ižipci« iz Republike Hrvatske, tamburaški orkestar »Bereški tamburaši« iz Bačkog Brega, te članovi folklorne i dramske skupine HKUD »Vladimir Nazor«. Također, bit će priređena i tombola. Cijena ulaznice (u koju su uračunati večera i piće) iznosi 1500 dinara. Početak je u 19 i 30 sati.

Šokačko prelo u Baču

HKUPD »Mostonga« iz Bača organizira »Šokačko prelo« koje će se održati u petak 16. veljače, u restoranu hotela »Central lux« u Baču. Kako organizatori najavljuju, bit će priređen kulturno-umjetnički program, a goste će zabavljati tamburaški ansambl »Agrobend« iz Vinkovaca. Početak je u 20 sati.

Premijera predstave KPZH »Šokadija«

U iduću subotu, 24. veljače, u velikoj dvorani Doma kulture u Sonti, s početkom u 19 sati, bit će održana premijera dramske predstave »Nije kako je suđeno nego kako je rečeno« autora *Ivana Andrašića*, u izvođenju dramskoga odjela Kulturno prosvjetne zajednice Hrvata »Šokadija«. Riječ je o klasičnoj pučkoj drami, prožetoj s puno oporoga, samo Šokcima svojstvenoga humora, koji publiku svakako neće ostaviti ravnodušnom. Ulaznice se u pretprodaji mogu nabaviti kod *Antuna Jakšića – Čađe*, a na dan predstave prodavat će se na blagajni Doma kulture.

I. A.

Predstavnici subotičkog Gradskog muzeja boravili u Senju, gdje su dogovorili gostovanja izložbe

»Etnografska zbirka Bunjevci« u srpnju u Subotici

Izložba koja govori o vremenu migracije i rasprostranjenosti Bunjevaca u zaleđu Senja i prikazuje njihov nekadašnji život, gostovat će u Subotici u drugoj polovici srpnja i prvoj polovici kolovoza

Na inicijativu lokalnih samouprava dvaju gradova - Senja i Subotice, u drugoj polovici srpnja i prvoj polovici kolovoza u izložbenom prostoru subotičkog Gradskog muzeja gostovat će izložba »Etnografska zbirka Bunjevci« Gradskog muzeja Senj. U tom povodu početkom mjeseca u Senju su boravili predstavnici Gradskog muzeja iz Subotice - viši kustos, povjesničar *Mirko Grlica*, kustosica, povjesničarka umjetnosti *Ljubica Vuković* i tajnik *Svetislav Milanković*, te generalni konzul Republike Hrvatske u Subotici *Davor Vidiš*.



Posjet Senju: Davor Vidiš, Ljubica Vuković, Blaženka Ljubović, Svetislav Milanković i Mirko Grlica

godine. Spomenuti muzej realizirao je izložbu uz stručnu pomoć Odsjeka za etnologiju i kulturnu antropologiju Filozofskog fakulteta u Zagrebu, Konzervatorskog odjela u Rijeci i Etnografskog muzeja Istre iz Pazina, a uz financijsku pomoć Ministarstva kulture Republike Hrvatske, Ličko senjske županije i Grada Senja.

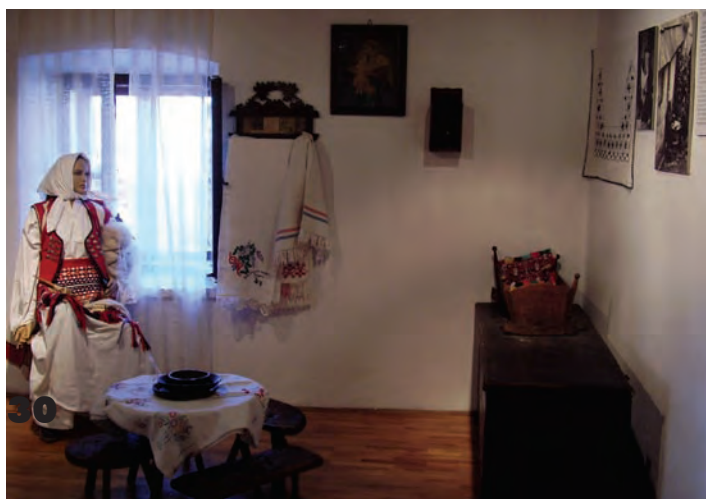
»Izložba je povijesno-etnografskog tipa i govori o vremenu migracije i rasprostranjenosti Bunjevaca u zaleđu Senja te prikazuje njihov nekadašnji život. Izložba je korisna budući da ovdje u Subotici malo poznajemo povijesne činjenice o jednom od ogranaka ove hrvatske etničke skupine na tom prostoru«, objašnjava Ljubica Vuković.

Inače, kako ističu naši sugovornici, veliku pomoć u kontaktiranju s muzejom u Senju i realizaciji izložbe pružio je Generalni konzulat Republike Hrvatske u Subotici. Glede gostovanja izložbe u Subotici najveći dio sredstava, prema njihovim riječima, osigurat će Ministarstvo kulture Republike Hrvatske, Općina Subotica i Gradski muzej Subotica.

D. B. P.



Dijelovi postava »Etnografske zbirke Bunjevci« u Senju



»S ravnateljicom Gradskog muzeja Senj, prof. *Blaženkom Ljubović*, ovom je prigodom razgovarano o detaljima realizacije gostovanja, o odabiru predmeta izložbe i drugim organizacijskim pitanjima, a razmijenjene su i publikacije dvaju muzeja«, kaže jedan od članova izaslanstva Svetislav Milanković, dodajući kako je delegaciju primio i gradonačelnik Senja prof. *Darko Nečić*.

Inače, riječ je o stalnoj izložbi koja je u Gradskom muzeju Senja postavljena 20. travnja prošle

Posjet muzejskim ustanovama u Zagrebu

Prije odlaska u Senj, predstavnici subotičkog Gradskog muzeja posjetili su Muzej za umjetnost i obrt u Zagrebu, gdje su s ravnateljem prof. Miroslavom Gašparovićem razgovarali na temu razmjene publikacija, kao i mogućeg gostovanja jedne od njihovih izložbi na jesen u Subotici.

Također, u glavnom gradu Hrvatske posjetili su i Muzejsko-dokumentacijski centar (MDC), a u razgovoru s ravnateljicom Višnjom Zgaga, bilo je riječi o suradnji na planu edukacije, budući da MDC organizira obuke muzejskih radnika iz oblasti muzeologije.

Književno-filmska večer u Sonti

Večer za pamćenje

*Književno-filmska večer oduševila nazočne zaljubljenike lijepe riječi i slike **
»Šokadiji« ostale knjige koje bi trebale biti temelj buduće knjižnice

Piše: Ivan Andrašić



Katarina Čeliković uručuje knjige Zvonku Tadijanu

Kulturno prosvjetna zajednica Hrvata »Šokadija« iz Sonte organizirala je u nedjelju, 11. veljače, književno-filmsku večer. U vjeronaučnoj dvorani župnoga doma u Sonti okupilo se pedesetak ljubitelja pisane riječi i filma. Agilna voditeljica »Hrvatske čitaonice« iz Subotice Katarina Čeliković, predsjednik HAD-a Dujo Runje, pjesnikinja i slikarica Nedeljka Šarčević, filmski redatelj Rajko Ljubič, »tehnička potpora« mr. Ervin Čeliković i pjesnik Josip Dumendžić Meštar, predstavili su se nazočnima.

Na samom početku goste je pravom domaćinskom besjedom, kako sam kaže »iz srca, a ne sa papira«, pozdravio predsjednik »Šokadije« prof. Zvonko Tadijan. Ukratko ih je upoznao s djelovanjem ove Zajednice, te izrazio veliko zadovoljstvo što »ove večeri radimo nešto novo, nešto što će jako pridonijeti nastojanjima da očuvamo tradicije naših predaka, prije svega našu prekrasnu ikavicu, po kojoj nas mnogi prepoznaju«.

Sončanka Ruža Silađev pozdravila je goste svojim stihovima dobrodošlice, da bi potom riječ

preuzela Katarina Čeliković, koja je odmah napomenula da će ono što slijedi, prije biti književno prelo, nego bilo što drugo.

P R E D S T A V L J A N J E
ČITAONICE: Odista, toplina izrečenoga i cjelovito ozračje najprije je podsjećalo na obiteljsko druženje. Čelikovićeva je predstavila Hrvatsku čitaonicu i njezino djelovanje, uz poziv pučkim pjesnicima iz Sonte, kojih zasigurno ima veći broj, da se aktivno uključe u projekte poput »Lire naive«, »Dana Balinta Vujkova« i ostale koje će ova ustanova ubuduće raditi. Riječi koje je izgovorio Dujo Runje, riječi o jeziku, kao znaku da postojimo i da smo opstali, dirnule su duše nazočnih, duše ljudi koji u većini nisu vični govoru književnoga oblika materinjega jezika, ali su uspjeli do danas ušćuvati cvrkutavu šokačku ikavicu, lokalni dijalekt svojih pradjedova. Nedeljka Šarčević je predstavila svoju novu knjigu »Disnotor i prelo«, ali, inspirirana prisustvom djece, pročitala je dio stihova iz zbirke »Što bi bilo kad bi bilo«. Izuzetno toplim pozdravom dočekan je najveći živi pjesnik bačke Šokadije,

Bođanac Josip Dumendžić Meštar. Nije potreban drugi komentar, osim riječi vlč. Željka Augustinova: »Naš svijet, naš mentalitet«.

PROJEKCIJA FILMA: Posljednji dio večeri bio je posvećen projekciji filma Rajka Ljubiča »Jeka mog ditiinjstva«, uz riječ autora. Najbolji opis doživljenoga jeste slika videna u vrijeme paljenja svjetla nakon projekcije. Sanjarski pogledi većine prisutnih, uz bljesak poneke suze, govorili su više od sviju riječi na ovom svijetu. Na koncu, Čelikovićeva je Tadijanu uručila knjige, dar Hrvatske matice iseljenika i »Hrvatske čitaonice«, za koje je izrazila uvjerenje da će poslužiti za utemeljenje buduće »Šokadijine« knjižnice. Večer je završena malim domjenkom, uz puno razgovora i svirku tamburaškoga orkestra »Tandora« iz Sonte. U sklopu književne večeri postavljena je i izložba slika članova likovnoga odjela Zajednice Stipana Lukića i rodnom Sončanke, danas žiteljke Hvara, Ane Tudor.

DOJMOVI PREDSTAVNIKA
UDRUGA: »Ove večeri 'Šokadija' se pokazala jako dobrim domaćinom. Nikada do sada nismo

vidjeli toliko zanimanja niti za knjige, niti za film kojega smo donijeli. Jednostavno se dala osjetiti posebna komunikacija među nama, posebna toplina, to bi nam morao biti jasan signal da treba češće ići među ljude, da našu suradnju moramo podići na jednu višu razinu.«, kaže za HR Katarina Čeliković.

Zadovoljstvo s ishodom ove večeri s gostima dijele i domaćini. »Već od početaka svojega djelovanja 'Šokadija' je pokazala da nije samo folklorna družina, nego kulturno prosvjetna zajednica. Ova književna večer upravo svjedoči o raznovrsnosti našega djelovanja. Izuzetno sam zadovoljan i pokazanim od strane naših gostiju i posjećenošću. Raduje me da se spontano rodila i ideja o formiranju literarnoga odjela, podržavam ju u punoj mjeri, jer dok pišemo, dok objavljujemo, dotle i postojimo. Ono što iza nas ostaje, bit će ti pisani radovi, naša knjiga, naša 'rič' i mi u Zajednicu moramo privući ljude koji su nadareni i usmjeriti ih u očuvanje naše kulturne baštine tragom pisane riječi«, kaže za HR Zvonko Tadijan. ■



Publika je s velikom pozornošću pratila program

Obilježen 165. rođendan Matice hrvatske

Mladi – sadašnjost i budućnost

Matica je proslavila rođendan ističući bitnu ulogu mladih za njezinu sadašnjost i budućnost



Matica se mora obnavljati: predsjednik Igor Zidić (drugi s lijeva) na obilježavanju rođendana MH

Matica hrvatska - jedna od vodećih hrvatskih kulturnih i znanstvenih ustanova - obilježila je u Zagrebu, prošloga petka, 9. veljače, svoj Dan i proslavila

165. rođendan, ističući bitnu ulogu mladih za njezinu sadašnjost i budućnost. Ta Matičina orijentacija na djelovanje mladih očitovala se u slavljeničkom programu u kojemu su nastupile

i o toj snazi i radnom umijeću svjedočile tri mlade umjetnice - književnica *Olja Savičević-Ivančević*, likovna umjetnica *Antonia Čačić* i violinistica *Anamarija Milić*. Jer, kako je to ustvrdio u uvodnom slovu predsjednik Matice hrvatske *Igor Zidić*, ono što doista moramo učiniti jest obnavljati se i snalaziti se u suvremenosti, odnosno, »iz Matičine pozicije časne gerontološke ustanove okrenuti se mladima i na njih se osloniti«. Takvu viziju budućnosti Matice, osnovane u veljači daleke 1842., njezin 23. predsjednik u slijedu od prvog predsjednika grofa *Janka Draškovića*, smatra ključnom za vitalnost i modernost Matice.

Pri tomu pak, kako je rekao, Matica je odabranim programom htjela naglasiti i kontinuitet dragocjenog prinosa koji su joj tijekom duge povijesti dale žene.

Na kraju svečanosti Matica je za rođendan dobila i dar od koncerna Agram - novi automobil - monovolumen »Renault Espace«, ključeve kojega je Igoru Zidiću predala *Sanja Čorić*, direktorica marketinga koncerna Agram.

Hina

Proglašen ovogodišnji laureat »Goranova vijenca«

Nagrada pjesniku Mili Stojiću

Riječ je o pjesniku koji se iznova hvata u koštac s vječnim temama poput života, ljubavi, mira, radosti, sna, navodi se u obrazloženju nagrade

Ovogodišnja pjesnička nagrada Goranov vijenac bit će dodijeljena pjesniku *Mili Stojiću* za ukupan doprinos hrvatskoj pjesničkoj umjetnosti na svečanosti u Lukovdolu, 21. ožujka. Odluku o tome donijelo je Stručno povjerenstvo u sastavu *Krešimir Bagić*, *Miroslav Mićanović*, *Nikica Petrak*, *Adriana Škunca* i *Tvrtko Vuković*, izvijestio je *Branko Čegec*, predsjednik Goranova proljeća, tradicionalne manifestacije koja se ove godine održava 44. put.

U sklopu Goranova proljeća dodjeljuje se i nagrada Goran za mlade pjesnike, koja je pripala pjesnikinji *Mariji Andrijašević* za rukopis »dedukcija, dedukcija, moj watsone (trilogija)«.

U obrazloženju nagrade napominje se kako je Goranov vijenac dodijeljen *Mili Stojiću*



Dobitnik nagrade »Goranov vijenac« za 2007.: Mile Stojić

(1955.) za ukupan prinos hrvatskom pjesništvu, autoru jednoga od najprovokativnijih i najzanimljivijih opusa suvremenoga hrvatskog i bosanskohercegovačkog pjesništva.

»Riječ je o pjesniku koji se iznova hvata u koštac s vječnim temama poput života, ljubavi, mira, radosti, sna«, navodi se i dodaje kako

te teme obično bivaju obrađene tako da ih se sučeli s njihovim suprotnostima - smrću, mržnjom, ratom, tugom, stvarnošću.

Stručno povjerenstvo napominje kako je njegov opus mjesto humanizacije, provokacije i prijedora dvaju literarnih konteksta, ali i točka iz koje iznova može početi komunikacija među njima.

U obrazloženju nagrade Goran napominje se kako je *Marija Andrijašević* pohvaljena na prošlom natječaju te da se njezino pjesništvo oslanja na američku »ispovjednu« školu poezije koja je dokumentirala osobne patnje i traume.

Nagradu Goranov vijenac lani je dobila *Adriana Škunca*, a nagradu Goran za mlade pjesnik *Branislav Oblučar*.

Hina

Od 23. do 25. veljače u Hercegovcu će se održati XIII. Dani hrvatskoga pučkoga teatra

Užitak otkrivanja teatra

Pokraj domaćina, Pučke scene Hrvatske čitaonice iz Hercegovca, na ovogodišnjim Danima sudjelovat će HKC »Bunjevačko kolo« iz Subotice, Igrokazačko društvo iz Petrova sela (Mađarska) i Naobrazbeno djelo Klimpuške fare iz Klimpuha (Austrija)

Piše: Diana Šomurina-Šoufek

Hrvatska matica iseljenika suorganizator je tradicionalne manifestacije pod nazivom Dani hrvatskoga pučkoga teatra koja se već trinaesti put za redom održava u Hercegovcu. Ovogodišnji sudionici, kazališni amateri iz Vojvodine, Mađarske, Austrije i domaćini iz Pučke scene Hrvatske čitaonice družit će se »na daskama koje život znače« od 23. do 25. veljače. Okupljanje zaljubljenika u kazalište i materinsku riječ, izgovorenu obično na nekom od dijalekata koji Hrvati u Subotici, Petrovu Selu u Mađarskoj, austrijskome Klimpuhu brižno njeguju i prenose novim naraštajima, ove godine se održava zahvaljujući organizaciji Hrvatske čitaonice u Hercegovcu i pokroviteljstvu Ministarstva kulture RH, Županije bjelovarsko-bilogorske i Općine Hercegovac.

SUDIONICI DANA: Domaćini će pod krovom Češkoga doma u Hercegovcu ponovno ugostiti glumce, autore i redatelje okupljene u Hrvatskoj čitaonici, HKC »Bunjevačko kolo«, Igrokazačkome društvu i Naobrazbenome djelu Klimpuške fare, a oni će zauzvrat pokazati kako umjetnost, kao ni domoljublje, ne poznaje granice. Publika koja je i dosad ostala vjerna Danima i ove godine moći će uživati u predstavama koje su s ljubavlju uvježbavali, pisali i postavljali na scenu ovi vrijedni amateri. Dvije predstave iz Subotice i po jedna iz Mađarske i Austrije potvrđuje nastavak kontinuiranoga bavljenja kazalištem. To u sredinama u kojima nastaju izvanredne predstave, kao što vidimo, prije svega zahvaljujući velikome trudu



Detalj iz predstave »Ženidba i udadba« HKC »Bunjevačko kolo« koja će biti igrana na ovogodišnjim Danima u Hercegovcu

i entuzijizmu pojedinaca, i izvan svjetskih metropola, trendova i uzora i nije nedostatak. Štoviše, to se pokazalo njihovom velikom prednošću. Interes i sustavna briga za poticanje amaterizama u njihovim domicilnim sredinama daje sjajne rezultate i ovdje, kada je o pripadnicima manjina riječ, u staroj im domovini Hrvatskoj. O vrijednostima događanja kazališta u Hercegovcu, o mnogim novim djelima izniklim upravo na Danima, o piscima i glumcima koji su na njima našli sebe, ili obrnuto već se pisalo.

DJELA RENOMIRANIH PISACA: Na Danima hrvatskoga pučkoga teatra sada sudjeluju i

djela renomiranih pisaca, uz klasičke poput *J. S. Popovića*, *I. B. Mažuranić* i dr., kao što je primjerice *Fadil Hadžić*. Predstave u režiji *Ivana Bratkovića*, *Ninoslava Šćepanovića*, *Ane Škrapić*, dr. *Štefana Geošića* zalag su kvalitetne i dobre izvedbe koju publika redovito nagrađuje iskrenim i dugotrajnim pljeskom. Ovogodišnja uprizorenja *Hadžićeva* »Ljubavnog ultimatum starog gospodina«, *Sterijine* »Ženidbe i udadbe«, *Mažuranićkina* »Sunca djeve-
ra i Neve Nevičice«, »Pansiona Scholler« *C.W. Jakobyja* i »Razgleda« *G. Philipa* obećavaju obilje dobre zabave i još više nezaboravnoga međusobnoga druženja

kazalištaraca. Hrvatski baštinski horizonti postaju time bogatiji su za još jedan domovinski susret, za uspješni kontinuitet očuvanja hrvatske jezične i kulturne samobitnosti, za užitek u otkrivanju teatra u nama i oko nas, jer sudjelovati u pučkome znači dijeliti iskrenost, prostodušnost, želju za životom svoga naroda. Postati i biti vrijednim i neizostavnim dijelom svoga naroda u domovini Hrvatskoj neka ostane trajni osjećaj svakoga sudionika Dana hrvatskog pučkoga teatra u Hercegovcu. Danas i u buduću. Festival u Hercegovcu obogatit će i predstavljanje knjige *Stjepana i Nikoline Banas* »Povjesnica Hrvatske čitaonice od 1920. - 2005.«.

Kada su početkom 2000-tih japanski horor filmovi, ili kako ih Japanci zovu »filmovi strave i užasa« (otuda i termin koji se ponekad koristi za horore na našim prostorima) postali hit u Evropi i SAD-u nitko nije očekivao da će se taj trend održati do 2007. Naravno, hollywoodska mašinerija učinila je da se fenomen što duže eksploatira. Prvo je došla ogromna promotivna kampanja od strane američkih, ali i europskih distributera. Potom su u Hollywoodu počeli nemilosrdno snimati rimejkove najpopularnijih horora: »Prsten«, »Kletva«, »Dijete«... Trenutačno se nalazimo u fazi koju karakterizira snimanje nastavaka rimejkova, što ta ostvarenja u stvari čini originalnim. Nastavci su se tako oslobodili tereta onog dijela japanskog filma koji nije bio prikladan za zapadni svijet, a uzeli su sve ono što je u toj specifičnoj formi dobro tj. rezultat: nevideno dobre horor filmove.



više uznemireno i kada joj novinar Eason (*Edison Chen*) sugerira da njeno stanje ima izravne veze s izgorjelom kućom, Aubrey započinje amatersku istragu. Tijekom istrage na površinu izlaze tajne vezane za njihovu obitelj i obiteljsku prošlost. To ostavlja dovoljno prostora za autora i redatelja filma *Takashi Shimizua* koji još jednom pokazuje da je najbolji upravo u zastrašivanju publike.

GLEDATELJ NA »IGLAMA«: Postavka kamere i pojavljivanje duhova, ili kako god hoćete nazvati utvare iz filma, u savršenoj su harmoniji tako da se gledatelj nalazi na »iglama« i za vrijeme drugog gledanja. Sveopćoj tenziji u filmu, koja »netreniranog« gledatelja dovodi do ludila, također pridonose glazba (skladatelj *Christopher Young*) za koju je teško naći adekvatne riječi hvala, i tonski efekti. Škripa i razni drugi zvuci koji su sada već postali zaštitni znak ovog filma, a kopira-

»Kletva 2« redatelja Takashija Shimizua

Škripa od koje zastaje dah

Radnja filma ostavlja dovoljno prostora za njegova autora i redatelja koji još jednom pokazuje da je najbolji upravo u zastrašivanju publike

DIMENZIJE STRAHA: Prvi među jednakima u cijeloj toj priči je nastavak rimejka japanskog klasika »Kletva 2« (ovaj film ne treba brkati sa japanskom verzijom »Ju-on 2«, čak ih ne treba ni dovoditi u svezu jer ona ne postoji, osim preko prvog dijela). Mnogi će reći da »Kletva 2« samo »mulja« s pričom iz prvog dijela, bez nekog daljnjeg razvoja radnje. Njima u prilog ide i činjenica da je na glavno pitanje što ga je postavio prvi dio: »Kada će Karen (lik kojega tumači *Sarah Michelle Gellar*) umrijeti«, odgovoreno je već na početku drugog dijela, ali da ne otkrivamo previše... To nije u potpunosti točno jer se pokreću mnoga pitanja oko dimenzija realnosti, da ne kažemo straha, ali ni to nije važno jer je povijest

filma više puta pokazala da dobar horor uopće i ne mora imati priču, budući da je poanta u zastrašivanju publike i dizanju adrenalina. Sama (ne)priča počinje kada Aubrey Davis (*Amber Tamblyn*) otputuje u Japan vidjeti svoju sestru Karen koja je hospitalizirana zbog požara koji je zahvatio njenu kuću. Karen izgleda pre-

ni su i u mnogim drugim filmovima, vrhunski su odrađeni. Njih su radile dvije ekipe, jedna iz SAD-a i jedna iz Japana kako bi se kasnije sve to spojilo pod rukom maestra dizajna zvuka *Paula N.J. Ottossona*. Ipak, može se reći da je gluma razočarala s obzirom na iskustvo glumaca u sličnim filmovima i to je velika zamjerka na račun redatelja, a ne glumca, jer ova ekipa pokazala da se snalazi u sličnim situacijama. Film koji je u Americi napravio »horor« na blagajnama, oborivši sve rekorde kada se radi o žanru kojem pripada, možete pogledati na ovogodišnjem beogradskom FEST-u u okviru programa posvećenom azijskoj kinematografiji.

Miroslav Šokčić



T(V)JEDNIK

Piše: Milivoj Prčić



I. slučaj direktora Kazališta mladih u Novom Sadu, stanovitog *Tomislava Kneževića* iz tvrde struje DSS uz »debelu« kao batina podršku još tvrde struje SRS, bit će riješen na Skupštini Vojvodine 15. veljače, valjda zauvijek. Dotični je direktor potpuno zakočio rad kazališta »dječje radosti«, glumci mjesecima štrajkuju i traže zarađene plaće od pola godine, a djeca su ostala bez »Snjeguljice«, »Mačka u čizmama«, »Pepeljuge« i svih igranih i lutkarskih komada u »svojem« kazalištu sagrađenom još 1921. godine kao najstarijem kazalištu za djecu u cijeloj tadanjoj Jugoslaviji - zgrada slična našem Dječjem kazalištu u Subotici (isti stil gradnje). Čak je i gradonačelnica *Maja Gojković* tražila još u proljeće prošle godine smjenu tog opakog direktora Tomislava Kneževića - ali taj je imao stvarno »jaka leđa«, tvrdu struju SRS koja nije niti dozvolila da se to stavi na dnevni red Novosadske Skupštine. Konačno prije nekog tjedna došlo je do »klimaksa« kada su se glumci zabarikadirali u svoje kazalište u kojem djeca željno čekaju predstave, a Knežević je poslao petnaestak tipova u crnom s »fantomkama« na glavi da »naprave red« pa su izbatinali glumce koji nisu uspjeli pobjeći, jednom glumcu slomili su batinom vratni pršljen i dvojicu još ozlijedili s »lakim« povredama, što kaže policija, ali ne dao vam Bog te lake povrede! To je prekardašilo sve mjere, ova predstava »Ali-Babe i 40 hajduka«, u prijenosnom značenju, digla se sva čaršija i Skupština na noge, jer su osjetili fašizam kojem mogu sutra biti svi izloženi i zakazano je razriješenje Tomislava Kneževića nakon što su

se digle sve prodemokratske struje u gradskom parlamentu i zakazale zasjedanje o smjeni koju će izglasati! Ovo je bio eklatantni primjer radanja fašizma, radikali su se sami otkrili da su »fantomke« njihovi udarni odred - pa sad vidite što to znači, kada je riječ samo o jednom dječjem kazalištu, gdje su djeca mjesecima uskraćena za svoju maštu, za svoju radost i malu sreću - nježne dječje duše koje ne znaju zašto ne mogu mjesecima vidjeti svoje junake, igrane i lutke. To je veliki grijeh i svi moramo reći: NO PASSARAN jer vidimo da nositelji slike svog vođe iz Haaga na reveru znaju dobro što je »više od igre«. Na redu je formalno zasjedanje Novosadske Skupštine - inače tip svemoćnog direktora je dogovorno već smijenjen, jer kad se radi o djeci i pritisak javnosti je bio ogroman. Hvala Bogu!

U subotičkoj općinskoj skupštini posljednja redovita sjednica postala je pravi »cirkus komedi« s galimatijom govora vijećnika na četvrtom jeziku (bez prevoditelja za sada!), od kada su dva cijenjena vijećnika počeli govoriti u skupštini na »čistom bunjevačkom«, ne shvaćajući da je ipak nemoguće na dijalektu hrvatskog jezika starom bog zna koliko stotina godina (i podvarijanti Senj-Lika-Baja-Sombor-Subotica itd.) uporabljivati suvremenu političku leksiku, jer je tada nije bilo! Tako dolazi do komičnih scena - započinje se na »čistom bunjevačkom« (?) a »svršava« na čistom srpskom književnom jeziku, tak-normalno, po tim odbornicima BNV-a, koji se inače »ne skidaju« s TV i mikrofona općinskog, o bilo kojoj točki dnevnog reda da se radi, oni su univerzalni geniji za sve (s naročito ništa!). U biti predsjedniku BNV jedini je problem kako zadržati svoj mandat u Pokrajinskoj skupštini sa 80.000 - 100.000 - mjesečno do sljedećih jesenskih ili zimskih izbora a ujedno uzeti obećani mandat *Borisa Tadića* za manjine u Republičkoj skupštini, pa kako mu bilo! Ali izgleda da je »gazda« DS to drukčije zamislio, i da će sve manjine u Vojvodini izuzev Mađara (imaju svoje poslanike) zastupati jedan poslanik. Jedno su predizborna obećanja, a drugo surova stvarnost gospodine »čisti Bunjevac« - pa će vjerojatno Boris zbog barem nekakve protuteže Hrvatskom saboru, izabrati *Petra Kuntića*, Hrvata, da bude taj jedan poslanik manjina Vojvodine u Republičkom parlamentu. Pogotovu jer su se neki eminentni predstavnici »starih« manjina plasirali preko nekih drugih stranaka već u skupštinu!



A onaj predsjednik Pokrajinskog odbora za manjine iz BNV koji tako lipo započinje na bunjevačkom a »svršava na srpskom« treba još vježbati »čisti bunjevački« od kolege »gusara« iz Kera, »pravi, čisti bunjevački«. ■

Globalno zatopljenje i mikroklima (5.)

Smanjivanje količine oborina

*Većina oranica u Podunavlju nastala je prije stotinjak godina. Sve do sredine 19. stoljeća stanovnici ovoga područja pridavali su malo pažnje oranicama, livadama i pašnjacima * Motikama i drugim primitivnim alatima razgrtali bi zemlju na šumskim čistinama i krčevinama * Tla koja su prije stotinjak godina iskrčena, tijekom zadnjih pedesetak godina intenzivno su obrađivana za uzgoj ratarskih kultura*

Pišu: Zdenko Samaržija i Darko Grgić

Usporedba lokalnih opažanja veza-
nih uz procese u tlu i lokalne
mikroklimatske uvjete na područ-
jima izloženim pojačanom djelovanju
čovjeka u posljednjih stotinjak godina,
potvrđuju suvremene globalne procese.

Vrlo vjerojatno smo i u našem području
dosegli granicu kada je odgovorno gospo-
darenje i čuvanje preostalih šumskih kom-
pleksa od krucijalnog značaja za očuvanje
ravnoteže životnih zajednica, klime i tla, a
sigurno je nastupilo vrijeme da se na kva-
litativno novi način pozabavimo našom
ulogom u tom procesu – radi vlastite
budućnosti

SMANJENJE OBORINA: Dugogodišnje
praćenje godišnje količine oborina u
našem području pokazuje konstantan
trend smanjivanja količine oborina. Tako
je u Đakovštini godišnja količina oborina
tijekom osamdeset godina smanjena za
164 milimetara, a slična je situacija i u
Valpovštini gdje je srednja godišnja količi-
na oborina u razdoblju od 1950. do 1973.
godine iznosila 709 mm, a već u razdoblju
od 1976. do 1987. godine smanjila se na
624 mm godišnje. Iz navedenoga slijedi da
je samo u četrdesetak godina u prosjeku
palo za 85 mm manje oborina na godišnjoj
razini, što odgovara trendu cijele regije. U
vezi s navedenim, unazad dvadesetak godi-
na učestale su izmjene izrazito sušnih i kiš-
nih razdoblja tijekom godine, što upućuje
na povećanu nestabilnost mikroklimatskih
uvjeta i vjerojatni odraz klimatskih pro-
mjena na globalnoj razini.

NASTANAK ORANICA: Većina orani-
ca u Podunavlju nastala je prije stotinjak
godina. Sve do sredine 19. stoljeća sta-
novnici ovoga područja pridavali su malo
pažnje oranicama, livadama i pašnjacima.
Motikama i drugim primitivnim alatima
razgrtali bi zemlju na šumskim čistinama
i krčevinama. Tla koja su prije stotinjak
godina iskrčena, tijekom zadnjih pedesetak
godina intenzivno su obrađivana za uzgoj
ratarskih kultura.



Nestabilni klimatski uvjeti utječu na zemlju

Na većini tih tala došlo je do snažnog
zakiseljavanja tla u oraničnom sloju, te
do pojave toksičnih koncentracija metala
(aluminija, željeza, mangana) u otopini
tla. Prisutnost soli navedenih metala u
zoni korijena biljaka izaziva slabiji rast i
njihovu neotpornost na sušu, bolesti i šet-
nike. Smanjivanje kompleksa šuma ispod
određene granice može dovesti do sličnih
simptoma na preostalom drveću, pa ono
postane podložno napadu bolesti i najezda-
ma štetnika uslijed smanjenog imuniteta.

Navedeni proces pojačava se djelova-
njem mikroklimatskih uvjeta, koji se tako-
đer mijenjaju u nepovoljnijem smjeru, te
time imamo zatvoren »začarani« krug.
Tako je za ovo područje primjetan ozbiljan
trend smanjivanja godišnje količine obori-
na, kao i izmjene sušnih i vlažnih razdoblja
u vegetaciji. Ovo ukazuje na povećanje
ekstrema u vremenskim prilikama tije-
kom godine, što je vjerojatno uzrokovano
globalnim klimatskim procesima koji su
danas na djelu. ■



Snažno zakiseljavanje tla: oranica u Podunavlju



Jedan Isusov doživljaj

Dramatično upozorenje

Piše: mons. dr. Andrija Kopilović

Ne želimo čuti učitelja života. Znam da nisu svi vjernici i ne trebaju ni biti. Ali znam i to da će nebo i zemlja proći, ali da istinitost Isusovih riječi neće proći. Bilo nekom drago ili ne, Isus ima pravo. To je spoznaja koja će kad-tad prisiliti svijet da to prizna. Činjenica je da se naše društvo nalazi u »bijegu« od toga časa, ali je i to činjenica da trči »u mjestu«

Mi kršćani ispovijedamo o Isusu da je pravi Bog i čovjek. Istina, to je otajstvo vjere, ali se bez prihvatanja toga članka vjere ne može biti kršćanin. Za nas je to jedna od temeljnih postulata vjere. Baš radi toga često puta se čovjek začudi u opisu Isusovog ovzemaljskog života. On je, kao pravi čovjek, znao biti radostan, žalostan, pa čak i ljut. No, često je bio umoran. Ovaj puta bih sa vama podijelio, štovani čitatelji, jedan takav Isusov doživljaj.

Nakon što je propovijedao danima velikom mnoštvu i nije baš vidio značajnijih uspjeha svojega govora, spuštao se s učenicima u jednu dolinu i na samotnom mjestu, umoran, okrene se prema njima i reče im: »Blago vama, siromasi, vaše je kraljevstvo Božje! Blago vama, koji sada gladujete... blago vama koji sada plačete... blago vama kada vas pogrde, te izbace ime vaše kao zločinačko radi Sina Čovječjega! Radujte se i poklićte...«. Isus se obraća ovaj puta svojim najbližim suradnicima – zboru Dvanaestorice. Neobičajeno ih bodri u onome što je čovjeku u životu najvažnije: postići blaženstvo. Zasigurno je učenike, pa i nas danas iznenađuje u čemu je on to našao izvor blaženstva.

ŽIVOTNA MUDROST: Neobično, ali istinito. Ponovio je životnu mudrost na jedan poseban način. Ta mudrost nam kazuje da je nemoguće postići blaženstvo bez odricanja, žrtve i nape ljubavi. Ovaj puta se njima obraća, koji su radi njega bili spremni i osobni ostaviti svoju sigurnost, pa čak i svoja obiteljska ognjišta i dragovoljno prihvatili tvrđi kruh siromaštva »blago vama...«. Uistinu, tek onaj koji je sposoban staviti ideal na prvo mjesto i neprolaznu vrednotu iznad svega, može biti oslobođen svih navezanosti, robovanja i svojih malih sitnih intere-

sa. On je u očima drugih »siromah«, a u stvari je najbogatiji jer je slobodan, opredijeljen i predan, kako Isus kaže, »za kraljevstvo Božje«. Kakvog li blaženstva – biti slobodan. Još veće zadovoljstvo je biti angažiran za veće vrednote i neprolazne. Sad mi je jasno što znači biblijski »siromah«. U tom svjetlu jasan mi je i pojam »gladovanja«, pa i »istočene suze«. Međutim, najjača poruka je u činjenici da za one koji se žrtvuju za opće dobro, za više ideale, konačno za Sina Čovječjega kojega nalazimo u svakom čovjeku; ime takvih često bude izopćeno, pogrdeno i izbačeno van. Isus kaže »blago i takvima«, jer su »jednako tako činili prorocima oci njihovi«.

OHOLOST: Slijedi Isusov »refren« koji ozbiljno upozorava, a možda i optužuje. Spomenuo je četiri puta riječ: »Ali, jao vama!«. Zašto? Proglasio je jadnicima one koji su samo sebi dostatni i koji nalaze utjehu u vlastitom »bogatstvu« koje je često lažno, samozadovoljavajuće i nemaju što očekivati, jer su se »prilijepili« za tu prolaznu sigurnost. Čovjek koji je samom sebi dostatan, upada i u drugu veliku manu, a ta je oholost. Misli da razumije stvari najbolje, misli da u svemu ima pravo, misli da svakom ima pravo »dijeliti opomenu i poruku«, konačno, misli da je »središte svijeta«. Takvi ljudi su neugodni u sebi, a još više za druge. Isus je nemilosrdno nad njima izgovorio riječ: »Ali, jao vama!«. Nabrojio je u Lukinom evanđelju, silazeći umoran s brda, još tri »jao«: sitima, veselima i onima koji »nasjedaju« na laskava priznanja i lažne pohvale, ponovno opravdavajući tu zadnju rečenicu: »Ta, tako su činili lažnim prorocima oci njihovi«. Bojim se da se taj »jao« u naše vrijeme nasilno zataškava.

Ne želimo čuti učitelja života. Znam da nisu svi vjernici i ne trebaju ni biti. Ali znam i to da će nebo i zemlja proći, ali da istinitost Isusovih riječi

neće proći. Bilo nekom drago ili ne, Isus ima pravo. To je spoznaja koja će kad-tad prisiliti svijet da to prizna. Činjenica je da se naše društvo nalazi u »bijegu« od toga časa, ali je i to činjenica da trči »u mjestu«. Zato me to žalosti, jer se taj »jao« čuje s tolikih usana i iz tolikih srdaca. Nema se sluha za tu riječ.

RADITI ZA DRUGE: Razmišljam, konačno i o najnovijim događajima u našoj zajednici. Kamo sreće da smo umorni kao Isus i radi razloga radi kojih je On osjećao umor – radio je za druge. Naš umor mi se čini drugačijim. Mi jesmo odgovorni, ali smo se beskonačno bavili sobom i »umurali« do smrti jedan drugog. Tako se dogodila nepobitna spoznaja da je malo kome stalo do onoga pravoga blaženstva kojega nema bez odricanja, bez žrtva za više i veće ideale općega dobra. Izvor umora je često mali, sitni i osobni interes. Kada se u taj »mali svijet moga ja« dirne, padaju svi ideali i sva sloboda oslobođene duše biblijskog siromaha. Tada se pouzdaje u svoje bogatstvo, u svoju utjehu, u svoj cinizam i zaboravlja da je sve to lažna i laskava riječ »... a tako su činili lažnim prorocima i oci njihovi«. Bojim se da se u ovom času nad nama ispunjava četverostruki Isusov »Ali, jao vama...«. No, ne bih htio nastaviti dalje ovako razmišljati, nego kao čovjek nade želim se priključiti Dvanaestorici i poći za Njim koji ne može »prevaren biti niti ikoga previriti«. Ne želim tugovati, a još manje suditi, nego se moliti i nadati da On i sada drži u rukama našu povijest i naše ljude. Svakako bih volio da svakome od nas dođe u svijest i savjest Isusovo četverostruko »Blago vama«, ali jednako tako da nas uozbilji i sabere Isusova opomena četiri puta izgovorena »Ali, jao vama!«... Zar su stvarno tako činili i oci naši?!



Ksenija Benčik , III a,
OŠ »Matija Gubec«, Donji Tavankut

Valentinovo

Valentinovo je dan zaljubljenih. Dječak djevojčici poklanja dar i obrnuto. Za Valentinovo se simpatija sa simpatijom sreće. To je dan ljubavi. On se slavi 14. veljače. Toga dana darovi se ne poklanjaju samo simpatiji, nego i prijatelju, prijateljici... Na dan sv. Valentina svi se druže, jer je to dan ljubavi. Ove ću godine za Valentinovo darovat dječaka iz razreda.

Dajana Sloboda, VI. a,
OŠ »Matija Gubec«, Donji



Martina Crnković, III a,
OŠ »Matija Gubec«, Donji Tavankut

Dan zaljubljenih

Četrnaestog veljače slavi se dan zaljubljenih. Taj dan se zove Valentinovo. Moj tata uvijek mamu izvodi u neki restoran. Mi se u školi izvlačimo za Valentinovo. Onda, učiteljica napiše sva naša imena i stavi ih u jednu kapu i onda ih mi izvlačimo. Kupi se neki mali dar, kao znak pažnje i onda se to donese za Valentinovo. Kada se donese stavi se u torbu ili ispod klupe. Jedva čekam da vidim tko je mene izvukao i što ću dobiti.

Kristina Horongozo, VI. a.
OŠ »Matija Gubec«, Donji Tavankut



Svetlana Horvat, III a,
OŠ »Matija Gubec«, Donji Tavankut



Darijan Bačić, VI a,
OŠ »Matija Gubec«, Donji Tavankut

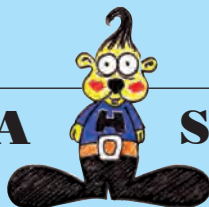


Dajana Sloboda, VI a,
OŠ »Matija Gubec«, Donji Tavankut



Marina Crnković, III a,
OŠ »Matija Gubec«, Donji Tavankut

HRCKOVA SVEZNALICA



Bog Hrckovci!

Jamb

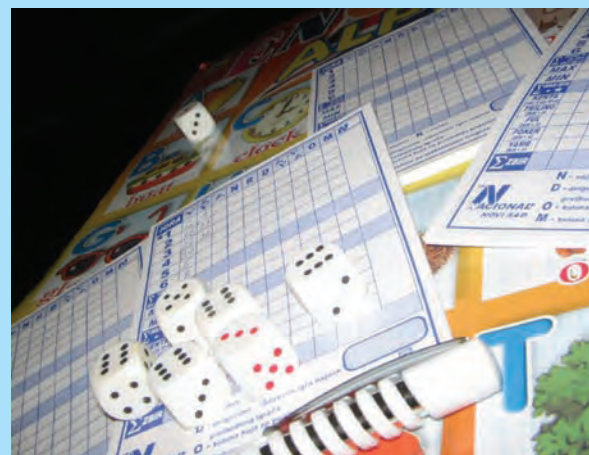


ova kolona se može igrati i drukčije, da recimo kada se stigne do maksimuma, može se produžiti na dolje ili od minimuma na gore. Osmu kolonu (dvije strelice suprotno okrenute) je kolona koja se počinje od maksimuma i minimuma. Deveta kolona je Obvezna. Ova kolona se igra nakon što se sve druge kolone popune i kreće se redom od jedinica do jamba. Deseta kolona je Maksimalna. Nakon što se sve kolone završe, u ovu kolonu se upisuju najbolji mogući ostvareni rezultati.

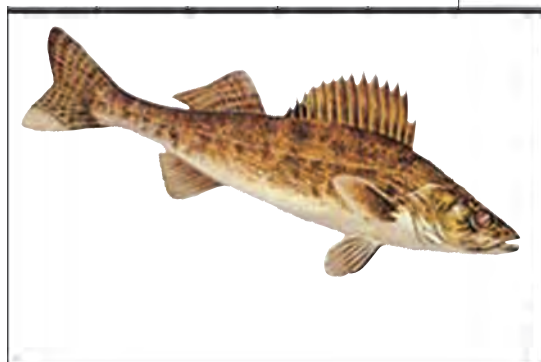


Jamb je igra s kockicama. Ovu igru može igrati neograničen broj igrača, a minimum je dva. Svaki igrač ima pravo na tri bacanja kockica nakon čega upisuje rezultat. Prva kolona, sa strelicom na dolje, popunjava se redom od 1 do jamba, dakle polja se ne smiju preskakati. Druga kolona je slobodna kolona koja se može popunjavati po izboru, tj. nema ograničenja. Treća kolona, sa strelicom na gore, popunjava se od jamba do 1, i kao i kod prve kolone, polja se ne smiju preskakati. Četvrta kolona je Najava. Ova se kolona može igrati nakon prvog bacanja. Tada igrač izdvoji kockice (obično one kojih ima najviše) i obavezan je izgovoriti »Najavljujem...« te baca još dva puta za polje koje je najavio. Peta kolona je Dirigirana. Ova kolona se igra nakon što je prethodni igrač nešto najavio. Dakle, ako je prvi igrač najavio šestice, drugi je igrač dužan igrati za šestice i upisati ih u odgovarajućem polju u dirigiranoj koloni. Šesta kolona je Ručna i to je jedina kolona u kojoj je dozvoljeno samo jedno bacanje (po nekima je dozvoljeno i tri puta ali sva tri puta moraju sve kockice biti bačene). Sedma kolona (dvije strelice okrenute jedna ka drugoj) je kolona koja se popunjava od 1 do maksimuma i od jamba do minimuma. Po nekima,

Jamb se igra sa šest kockica, pritom se na kraju računa zbir pet kockica a šesta je pomoćna. Ako igrač na kraju kada zbraja polja od 1 do 6 ima zbir 60 ili veći od 60 poena, dobiva bonus od 30 poena. Maksimum i minimum su polja koja se oduzimaju. Ako se kenta dobije iz prvog bacanja piše se 66, iz drugog 56 i iz trećeg 46. Na triling se dodaje 20, na ful 30, na poker 40 i na jamb 50. Ako igrač nakon bacanja nema što upisati, mora prectati neko polje, ali ima pravo prectavati samo polja koja su mu na redu.



Priredio: Zoltan Sič



STARA DUŽINSKA MJERA, PALAC	OTPADAK PRI SJEČI DRVETA	RIJEKA U DALMACIJI	POLUOTOK IZMEĐU AZIJE I AFRIKE						
JADRANSKI OTOK				PRVI SUGLASNIK I PETI SAMOGLASNIK U ABECEDI	BLAGA KAZNA, UKOR	VRST JUŽNOG VOĆA, CITRON, LIMUN	SILOM UZETI	NAJSJAJNIJA ZVIJEZDA U ZVIJEZDU LIRE	STRUČNAK ZA IRANSKU KULTURU (MN.)
SLIKARICA DUJSIN RIBAR									
	HVATANJE RIBA								
	PJEVAČ BELAN								
		PLANET SUNČEVA SUSTAVA							
		„NARODNI MAGAZIN“							
				ZADNJE SLOVO GRČ. ALFABETA					
				FOTOGRAFIJA					
			SPLETEN; SMUŠEN						
			RIJEČNI OTOČIĆ						
MALE VELIČINE								ITALIJA	
DRAGI KAMEN (MN.)								HRVATSKI ZAGONETAČ, ZDRAVKO	
	MUSLIM. ŽEN. IME						„KONJSKA SNAGA“		
	GLUMICA EKBERG						UHODA, ŠPIJUN		
		MJESTO DO OPATIJE				JADRANSKI OTOK			
		ISPUNJENOST IRONIJOM				RAZLIČITA SLOVA			
					STARI NAROD, AVARI				
					MNOŠTVO, IZOBILJE				
				GAS					ČOVJEK ŠTO ŽIVI SKIM DRUGIM U NEKOM STANU
				VRSTA RIJEČNE RIBE					
			KRANJ			DIVLJA ŠUMSKA MAČKA			
			AMERICUJ			POPUT TE			
PROKLETSTVO, ANATEMA (TUR.)							KUMANOVO		
JEDINICA EL. OTPORA							MAJSTOR ŠTO IZRAĐUJE ODJEČU		
	IMOVINA, POSJED						„SOUTH“		
	AUSTRIJA						NASTAMBA ZA STOKU, ŠTALA		
			NEKRŠTENA OSOBA						
			STRAŽNI DIO BRODA						
	„NOGOMETNI KLUB“			ODREĐENI IZNOS U ČEMU					
				BOČNI DIO TIJELA					
„OMLADINSKI RUKOMETNI KLUB“					NARODNI PREDSTAVNIK (TUR.)				
					RAZLIČITI SUGLASNICI				
	VRSTA RIJEČNE RIBE					DOJILJA, SLUŠKINJA			
						SASTAVNI VEZNIK			
	VOJNI SPECIJALIST ZA TAKTIKU								

VIŠENAMJENSKI KOMPLET

Unatoč operativnim sustavima opremljenima osnovnim alatima za govorno komuniciranje i izvršavanje glasovnih komandi, još je daleko vrijeme kada ćemo s računalima moći doista i razgovarati. Dotad ćemo sve morati obavljati ručno, preko tipkovnice i miša, ali su neki proizvođači, prateći tehnološka dostignuća i zahtjeve tržišta, ponudili uređaje koji predstavljaju kvalitativan pomak na tom putu. EasyCall Desktop je zanimljiv spoj miša, tipkovnice i kompleta za telefoniranje preko Interneta (VoIP). Tipkovnica je, kao i svi dosadašnji

Logitechovi modeli uostalom, vrlo ugodna za rad. Tipke su mekane i nečujne

tako da ne remete usredotočene korisnika dok istovremeno tipka i telefonira. Osim standardnih tipki, na lijevoj strani su tipke za rad sa izabranim programom glazbe. Uz gornju ivicu osim za predviđene zadatke,

za puštanje su funkcijske tipke koje, mogu poslužiti i za druge operacije. Na desnoj strani je pet tipki namijenjenih usluzi VoIP: za pokretanje programa za razgovor, promjenu statusa, otpočinjanje i prekidanje razgovora i za biranje broja.

U kompletu se dobiju slušalice s mikrofonom za osobna časkanja i spikerfon za kraće razgovore koje i drugi mogu čuti. Na njemu su tipke za aktiviranje i prekid razgovora, kao i tipke za kontroliranje jačine zvuka i njegovo isključivanje. Na lijevoj strani su priključci za priložene slušalice. U slučaju da nešto nije po vašem ukusu, na pratećem kompakt disku se nalazi program SetPoint kojim možete dodatno podesiti sve parametre.

Laserski miš ima dvije standardne tipke i kotačić koji se pomjera u svim pravcima, ali i još dvije tipke što se mogu programirati i dva za zumiranje.

Ako vam računalo služi za posao i uz to koristite uslugu VoIP, ovaj komplet će riješiti sve vaše probleme.

NOKIJADA

Trend da se mobiteli pretvaraju u PDA sa SIM karticom dokazuju četiri nova mobilna telefona koja je na CES-u predstavila Nokia. Iako tri uređaja (N93i, N76 i 6131NFC) imaju vrlo napredne funkcije

i spadaju u klasu smartphonea, najinteresantniji je četvrti model. N800 novi je član obitelji Internet Tablets ovog proizvođača – nudi bežično povezivanje preko WiFi 802.11b/g, namijenjeno prvenstveno za e-mail, IM, surf i VoIP telefoniranje. U tu svrhu je opremljen kompletnom QWERTY tipkovnicom, 4,1-inčnim zaslonom (800 x 480 u 65.536 boja), procesorom na 320 MHz, 256 MB Flash ROM-a, 128MBRAM-a, dva SD slot i stereo zvučnicima. Uz programe Google Talk, Skype, Opera i Flash 7, Nokijin operativni sustav Internet Tablet OS dozvoljava pregled RSS fidova, prepoznavanje rukopisa, slušanje Internet radija, pregledanje PDF dokumenata i još dosta toga. Baterija dozvoljava 3,5 sati autonomije pri surfanju, a za sada nije poznata cijena.

3D MIŠ

Trtka Novint Falcon najavila je ovaj uređaj još prije nekoliko godina, ali je završen tek ove. To je miš koji je namijenjen 3D modeliranju ili kontroliranju objekata u 3D okružju. Uređaj veoma neobično izgleda, ali se vrlo lako koristi. Ugrađeni force feedback omogućuje precizno kontroliranje i pravi osjećaj u radu sa 3D objektima. Uz miša stiže nekoliko edukativnih igara koje omogućuju lakše navikavanje. Trenutno ga je moguće naručiti u pretprodaji po cijeni od oko 190 dolara, a prodaja počinje u lipnju po cijeni od oko 240 USD.



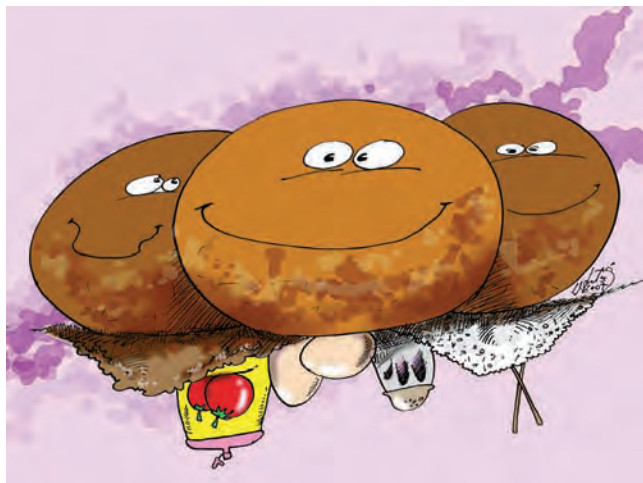
SIGURNOST



Iz Elecoma stiže obitelj zaštitnih uređaja pod imenom Skim Black. Prvi primjerak je SKM-C001, tanka kartica pogodna za lisnice. Cilj ove kartice je da elimini- ra 99,99 posto elektromagnetnih valova, čime sprečava da se podaci sa kartica ukradu i upotrijebe za nelegalnu elektronsku trgovinu. Sličan dodatak postoji i za mobitele. U nekim zemljama je moguće plaćanje preko telefona, a dodatak SKM-K001 će onemogućiti praćenje. Cijena sigurnosti je oko 10 dolara za lisnicu i 20 za mobitel.

Priređuje: Siniša Jurić

GASTRONOMSKI KUTAK



Ćufte

500 grama svinjskog ili junećeg mesa
2 sitno kosana luka
pola šoljice riže
1 cijelo jaje
mljevena crvena paprika
sol, biber i vegeta po ukusu
1 litra kuhane rajčice

Meso samljati, dodati opranu rižu, kosani luk, začine i jedno cijelo jaje. Sve dobro promiješati i od dobijene mase formirati loptice. Tako napravljene ćufte poredati u dublji sud, naliti kuhanu rajčicu i vodu, te kuhati na laganoj vatri, oko 40 minuta. Kada su ćufte skoro gotove dodati tanku zapršku i još malo kuhati.



Nikola Šolić: U punoj radno-ratnoj opremi



Deponija ukradenih automobila



Ratna dejstva



Nikola Šolić, fotoreporter Reutersa

Slike

*Za proteklih petnaest godina
obišao je sva ratišta
a posljednjih nekoliko godina*

Razgovor vodio: Dražen Prčić

Već više od dvadeset godina *Nikola Šolić* radi kao profesionalni fotoreporter, isprva za hrvatske medije, a posljednjih petnaest za glasovitu svjetsku kuću Reuters. S fotoaparatom u ruci, pancirkom na tijelu i čizmama na nogama obišao je sva aktualna ratišta ovoga svijeta, dok posljednjih godina redovito šalje svoje snimke iz Iraka. O dojmovima posla s kojim se bavi i fotografijama koje za potrebe istog pravi, a našem listu je ustupio nekoliko autentičnih iračkih snimaka, razgovarali smo nedavno za vrijeme njegova boravka u Zagrebu.

► Na kojim ste sve ratištima fotografirali slike rata i memorirali ih za potresno svjedočanstvo ljudskih sukoba?

Bio sam na svim ratištima na području Balkana i nekadašnje zajedničke države, dok sam izvan europskih granica slike rata fotografirao u Sierra Leoneu, Libanonu, Izraelu, Gazi, dok posljednjih pet godina najviše radim na iračkim bojištima.

16. veljače 2007.



Kontrolni toranj

poslati fotografiju koja će najbolje ilustrirati vijesti koje stižu s ratnog područja. Tu postoje određeni standardi i nema previše kreativnog odstupanja, opet za neku slobodniju, umjetničku fotografiju treba imati znatno više vremena i prostora.

► **Što sve čini zaštitnu opremu, uz naravno foto tehniku, jednog ratnog fotoreportera?**

Zbog opasnosti koje vrebaju na svakom koraku potrebno je imati gotovo punu ratnu opremu u vidu, ponajprije, pancirnog prsluka, šljema, čizama i ostalih zaštitnih elemenata radne uniforme (koristi se standardna oprema FBI-a) za snima-

nja na prvoj crti bojišnice. Milim, čak, kako u određenim situacijama imamo i bolju opremu od prosječnog vojnika.

► **Kako se osjećate izvršavajući profesionalnu zadaću u ratnom okruženju gdje vam je su svakom trenutku život u konstantnoj opasnosti?**

Vjerujete kako o svemu tome zbilja nemam nekakav poseban stav. Što uopće znači ukoliko recimo eksplodira granata na par desetina metara od tebe, a ti si adekvatno zaštićen. Ukoliko nisi, onda vrlo lako možeš stradati i to je tako na prvoj crti bojišnice.

► **Konkretno s kakvom foto opremom trenutčno radite i bilježite slike rata?**

U pitanju je standardna oprema koja se koristi za potrebe snimanja u specijalnim uvjetima kakvi vladaju primjerice u pustinji Iraka. Aparat koji trenutčno koristim je marke Canon-Mark 2, EOS 1D koji vrijedi negdje oko 5.000 američkih dolara, naravno tu još dolaze i određeni dodatci, ovisno o potrebama pojedinih snimanja i lokacija.

■

ersa

rata

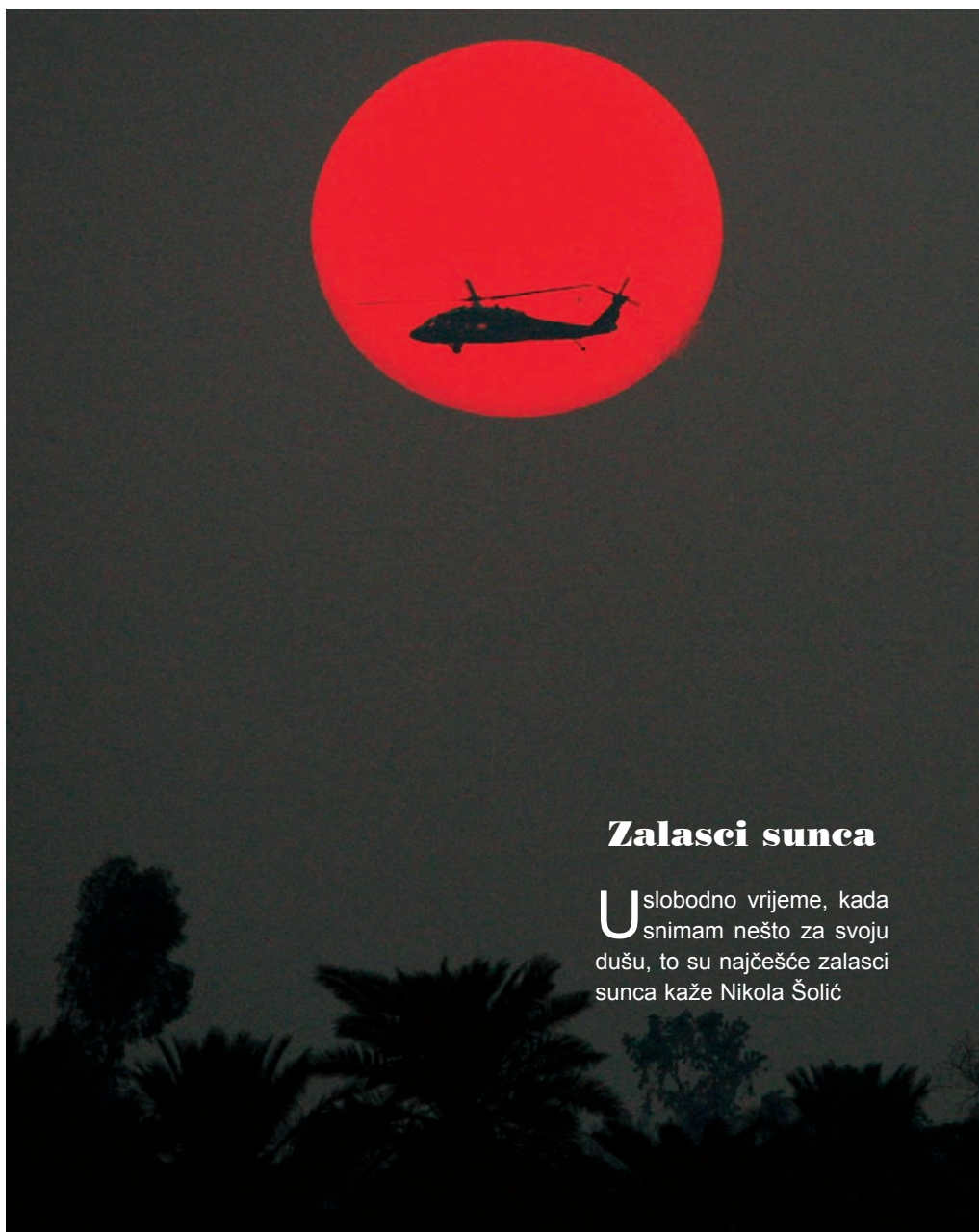
*ina koliko radi za Reuters
ta u bivšoj državi,
a često je na iračkoj bojišnici*

► **Kako jedan ratni fotoreporter, u ovom slučaju vi, stiže na mjesto izvršavanja ratne zadaće?**

Konkretno do baze u Sulejmaniji sam stigao na ilegalan način, ušavši u Irak s njegove sjeverne strane. Naime, približavalo se razdoblje šiitske Nove godine, i tijekom mjesec dana nema nikakvih mogućnosti ulaska i normalnog obavljanja posla. Tako sam prvo letio do Londona, pa do Teherana, potom u Kerbansah iz kojeg sam se automobilom vozio četiri sata do granice, koju sam prešao pješice i tamo me je čekao auto s kojim sam prešao potrebnih četiri sata do baze u Sulejmaniji. I sve to sam morao učiniti za samo 17 sati, jer je poslije toga granica bila zatvorena.

► **O ratu na prostorima Iraka znamo puno toga posredstvom televizijske slike servisnih vijesti koje svakodnevno stižu na naše male ekrane, ali kako izgleda taj sukob uživo gledan kroz objektiv vašeg fotoaparata?**

Prije svega za potrebe Reutersa dužan sam



Zalasci sunca

U slobodno vrijeme, kada snimam nešto za svoju dušu, to su najčešće zalasci sunca kaže Nikola Šolić

U subotu 17. veljače nastavlja se nogometno prvenstvo

Povratak HNL-a

Susretima 19. kola počinje »proljetni« dio sezone 2006-07., u kojemu će se, po svemu sudeći za naslov boriti Dinamo i Hajduk

Piše: Dražen Prčić

Zimska stanka je završena i hrvatski ligaški nogomet sutra (Subota, 17. veljače) ponovno »kreće s centra«. Susretima 19. kola 1. HNL, započinje drugi dio sezone, u kojoj će poslije 33 odigrane runde biti poznat novi nogometni prvak Hrvatske. U nogometno proljeće s prve pozicije starta zagrebački Dinamo (47 bodova) s tri boda

do posljednjeg kola u kojemu će se susresti i moguće, odlučiti konačni poredak.

NOVI SUSTAV NATJECANJA: Prema propozicijama HNS-a, od ove tekuće natjecateljske sezone 2006-07. napušten je stari model Lige za prvaka i Lige za ostanak, i sada će se igrati novi, trokružni sustav u kojemu se sve momčadi sastaju po tri puta u sezoni, ali i

Ljestvica strijelaca

Suvereni lider ljestvice najboljih strijelaca je Eduardo da Silva (Dinamo) s 18 postignutih golova, slijede: Sharbini (Rijeka) s 12, Novinić (Varteks) i Zekić (Cibalia) s 10...

više u ogledima s momčadima koje su slabije plasirane. Prema tome u posljednjem susretu, koji bi mogao i odlučiti prvaka, domaćin će biti

ćom utakmicom više i financijski motivirati sve momčadi za što bolji plasman, osobito u 22. kola koja izravno odlučuju o ovom kriteriju.

Pogotovo ukoliko se prvak bude odlučivao upravo u tom posljednjem duelu sezone. Jer neće biti svejedno hoće li se taj susret igrati u Maksimiru ili Poljudu.

Glede »donjeg doma« nije bilo promjena u odnosu na prijašnje sezone, pa posljednje plasirana momčad izravno seli u 2. ligu, dok pretposljednji razigrava s drugoplasiranom momčadi 2. lige za mjesto u elitnom razredu.

PODSJETNIK: Dinamo je vodeća momčad s 47 osvojenih bodova, s najviše pobjeda (15) i najmanje poraza (1) i najviše postignutih zgoditaka (46), Hajduk je drugi s 44 boda i najmanje primljenih zgoditaka u svojoj mreži (10). S druge strane tablice, od pozadi je Kamen Ingrad sa samo 7 osvojenih bodova, najmanje pobjeda (2) i najviše poraza (15) i primljenih golova (44), dok pretposljednja Cibalia drži rekord najslabije efikasnosti od samo 16 golova. Interesantno je još zamijetiti kako Zagreb i Međimurje imaju samo po jedan neodlučeni susret na svom natjecateljskom kontu, a da sve momčadi od 5. mjesta do naniže (Varteks) imaju negativnu gol razliku.



prednosti nad splitskim Hajdukom (44) i po svemu sudeći, ponajprije golemoj bodovnoj razlici ispred trećeplasiranog Zagreb (31), dva najbolja i najpoznatija hrvatska kluba vodit će neizvjesnu borbu

plasman na tablici dodjeljuje bolje plasiranom jedno domaćinstvo više. Tako će se u preostala četiri kola (19., 20., 21., 22.) igrati za plasman koji u posljednjoj trećini (još 11 kola) daruje domaćinstvo

Dinamo, ukoliko zadrži aktualnu bodovnu prednost ili pak Hajduk, ukoliko prestigne najvećeg rivala u predstojeća četiri kola. Ovakav sustav natjecanja nudi jamačno nudi veću atraktivnost od starog, ponajprije zbog interesantnosti svih duela sve do konca sezone, a ne situacija koje su se događale u Ligi za ostanak kada su momčadi s osiguranim ostankom brojne susrete igrale bez natjecateljskog motiva. Također, ovako će i mogućnost dobivanja ekstra prilike za doma-

Šibenik

Najugodnije iznenađenje novog prvenstva jamačno je momčad Šibenika, povratnika u elitni razred, koja zauzima visoko 4. mjesto s 30 bodova, uz 9 pobjeda, 3 neodlučena i 6 izgubljenih susreta, uz gol razliku 29-22.

Zoran Jaramazović, trener mladih hokejaša »Spartaka«



Prvo mjesto u Sarajevu

Na turniru u glavnom gradu BiH, mali subotički »oklopnici« pobijedili su vršnjake iz klubova INA Sisak, Samobora i domaće Bosne

Razgovor vodio: Dražen Prčić

Prošlog vikenda mali hokejaši subotičkoga »Spartaka« gostovali su u glavnom gradu Bosne i Hercegovine, nastupivši na turniru igrača od 12-13 godina starosti. Uz domaćina Bosnu, na kontrolnom natjecanju zaigrale su i dvije hrvatske momčadi iz Siska i Samobora, a o dojmovima iz Sarajeva razgovarali smo s trenerom momčadi, Zoranom Jaramazovićem Šićom.

► **Kako je uopće došlo do gostovanja u glavnom gradu BiH?**

U pitanju je bio pozivni turnir

za mlade hokejaše uzrasta između 12-13 godina starosti, na kojemu smo imali priliku odmjeriti snagu s vršnjacima iz kluba domaćina, te dvije hrvatske momčadi.

► **Iako je turnir igran u samo jednom danu (nedjelja, 11. veljače), u Sarajevu ste proveli cijeli protekli vikend. Kakvi su dojmovi glede dva dana provedena u srcu Bosne?**

Dojmovi su prekrasni, djeca su bila oduševljena Sarajevom, ali i iznenađena ledom u dvorani »Zetra« i njegovom brzinom, pa

je bilo i padova tijekom subotnjeg treninga na kojemu smo inzistirali upravo zbog navikavanja na posve drugačiju podlogu od one naše na gradskom klizalištu. Upravo zbog toga smo otputovali na dva dana i subotu iskoristili na adaptaciju.

► **Osvajanjem prvog mjesta čini se kako ste se veoma brzo adaptirali. Koje ste rezultate zabilježili u duelima protiv turnirskih rivala?**

Domaću momčad Bosne svladali smo s uvjerljivih 12-0, Samobor je pobijeden s 5-0, a najteži susret koji nam je i donio prvo mjesto, odigrali smo s momčadi INA-e iz Siska i zabilježili tijesnu, ali vrijednu minimalnu pobjedu od 2-1. Ovoga puta zbog smanjenog vremena, igralo se 2x15 minuta čiste igre.

► **Izuzev velikih borbi na ledenoj ploči, kako ste proveli ostatak vremena u Sarajevu?**

Ljubazni domaćini su nas povelili na obilazak Baš čaršije, gdje je bila i organizirana zajednička večera. Između turnirskih susreta, djeca su se zbilja lijepo družila i prijateljila, razmijenjene su adrese i postignuti neki načelni dogovori glede budućih turnira i potencijalnih međusobnih susreta.

► **Nažalost zbog neadekvatnih uvjeta otvorenog klizališta u Subotici i sve toplijeg vremena, očekuje li vas uskoro i kraj sezone?**

Upravo su nas odlični rezultati preporučali za potencijalni nastavak sezone, ponajprije zbog gostovanja na turnirima u susjednoj Mađarskoj, u dvoranama Segedina i Budimpešte.

► **A kada zbilja dođe kraj ledene sezone, kako ćete nastaviti s radom i treninzima?**

Tijekom dijela sezone bez leda, prakticiramo redovite suhe treninge, kao i praktične treninge rukometa, koji je po svojim osobinama, motorikom i razvijanjem skupina mišića, najbliži sport hokeju. Za kolovoz je planiran odlazak na pripreme u Rumunjsku i Mađarsku, i ponovni povratak na led.

Snaga kolektiva

Pobjede u sva tri turnirska nastupa izborne su snagom kolektiva i požrtvovanošću cijele momčadi, za nijansu bolji su bili strijelci Ber, Plavšić i Cvik, dok je vratar Vereš primio samo jedan zgoditak i u mnogome pridonio sarajevskom naslovu.

**PETAK
16.2.2007.**

06.45 - TV raspored
06.50 - TV kalendar
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
09.10 - Ljubav nema cijene, serija
10.00 - Vijesti
10.06 - Slike krajolika, dokumentarna serija
10.50 - Vijesti iz kulture
11.00 - Među nama, emisija
12.00 - Dnevnik
12.30 - Zora, serija
13.17 - Radni ručak
14.15 - Knez i djevojka 2., serija
15.00 - Vijesti
15.10 - Timon i Pumbaa, crtana serija
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Znanstvena petica
16.35 - Život uživo
17.35 - Vijesti
17.45 - Znanstvene vijesti
17.55 - Najslabija karika, kviz
18.40 - Obični ljudi, serija
19.30 - Dnevnik
19.57 - Sport
20.05 - The Chronicles of Riddick, američki film
22.05 - Vijesti
22.15 - Emisija opće prakse
23.20 - Vijesti iz kulture
23.30 - The White River Kid (Skitnica), američki film
01.05 - Vijesti dana
01.10 - Mindstorm, kanadski film
02.45 - Ukleti Holandez, američki film
04.10 - Izvan granica, film
05.45 - Knez i djevojka 2., serija
06.30 - Slobodna zona, kratki dokumentarni film
06.40 - Znanstvena petica
07.05 - Zora, serija



07.45 - TV raspored
08.00 - ŽUTOKLJUNAC
08.55 - Tom i Jerry kao klinici, crtana serija
09.20 - NULTI SAT
09.35 - 10 minuta
09.55 - Navrh jezika
10.20 - Bijeg lukavog lisca, serija za mlade
10.45 - W.I.T.C.H. 2., crtana serija
11.05 - W.I.T.C.H. 2., crtana serija
11.30 - Betaville, američki film

13.10 - Vijesti na Drugom
13.15 - Karta života, film
15.00 - Ubojstvo, napisala je - serija
15.45 - Hrvatska danas
16.00 - Vijesti na Drugom
16.10 - Kazalište u kući, TV serija
16.45 - Jesam te! 6.
17.05 - Joey 2.
17.35 - Život je lijep
18.10 - Županijska panorama
18.33 - Vijesti na Drugom
18.55 - Otoki-zemlje-ljudi-pustolovine: Fer
19.40 - Prikračeni, serija
20.05 - Genijalci
20.40 - Naši i Vaši, serija
21.15 - Vijesti na Drugom
21.30 - Svila i pepeo, mini-serija
23.15 - Svila i pepeo
00.50 - Ubojstvo, napisala je - serija
01.35 - Joey 2.
01.55 - Pregled programa za subotu



07.00 Kockice, crtana serija
07.10 Kornjače na zadatku, crtana serija
07.35 Ups, Drele!, humoristični show
08.00 U sedmom nebu, serija
09.00 Nova lova, TV igra
11.00 Kontakt, talk show
12.00 Vijesti
12.25 Ups, Drele!
13.00 Svi vole Raymonda
13.55 Večernja škola - Praksa
14.25 Vrtlarova kći, serija
15.25 Ljubav i mržnja, serija
16.15 Oluja, serija
17.05 Vijesti Nove TV
17.20 Oluja, serija
18.15 Sekunde do katastrofe, dokumentarna serija
19.15 Dnevnik Nove TV
20.05 Večernja škola - Praksa
21.00 Cimmer fraj, serija
21.35 Legenda o jeseni, film
23.45 Vijesti Nove TV
23.55 Kućanice, serija
00.45 Seinfeld, serija
01.10 National geographic report: Lovci na dinosaure
01.15 Mjesto pod suncem, film
03.15 JAG, serija
04.00 Istraga, kriminalistički magazin
05.20 Kraj programa



06.45 Fifi i cvjetno društvo
07.00 Medvjedići dobra srca
07.25 Deseta policijska, (R)

08.25 Princ iz Bel- Aira, (R)
08.50 Puna kuća, (R)
09.20 Pod istim krovom, (R)
09.45 Bračne vode, (R)
10.15 Roseanne
10.40 Sudnica, show (R)
11.40 Vijesti
11.45 Exploziv, magazin (R)
12.15 Zabranjena ljubav, (R)
12.45 Začin života, telenovela (dviije epizode)
14.30 Deseta policijska
15.25 Princ iz Bel- Aira
15.55 Puna kuća
16.25 Pod istim krovom
16.50 Sam svoj majstor
17.20 Bračne vode
17.45 Sudnica, show
18.45 Vijesti
19.10 Exploziv, magazin
19.35 Zabranjena ljubav, sapunica
20.05 Slom, igrani film, triler
21.40 Silver city, film, drama
00.00 Vijesti
00.10 Virus, igrani film
01.40 Opasna anatomija, igrani film, horor/triler (R)

**SUBOTA
17.2.2007.**

06.55 - TV raspored
07.00 - TV kalendar
07.10 - Žutokljunac
08.05 - Vijesti
08.10 - Kinoteka: Slatki život, talijansko-francuski film
10.55 - Vijesti iz kulture
11.05 - Meta, emisija za branitelje
12.00 - Dnevnik (T)
12.30 - Zora, serija
13.20 - Prizma, multinacionalni magazin
14.10 - Duhovni izazovi - međureligijski magazin
14.30 - Vijesti
14.45 - Oprah Show
15.35 - Reporter
16.45 - Vijesti
17.00 - Uzmi ili ostavi, TV igra
17.40 - Dnevnik velikih medvjeda, dokumentarna serija
18.35 - TV Bingo Show
19.15 - LOTO 7/39
19.30 - Dnevnik (T)
20.05 - Kazalište u kući, TV serija
20.45 - Ususret Dori (2/3)
22.05 - Djevojka s bisernom naušnicom, britanski film
23.55 - Vijesti iz kulture
00.05 - Avalon, japansko-poljski film
01.50 - Mjesec 44, američko-njemački film

03.25 - Zajedništvo, američki film
05.10 - Slobodna zona, kratki dokumentarni film
05.20 - Reporter
06.25 - Zora, serija



06.55 - TV raspored
07.00 - Obični ljudi, serija
09.20 - Kućni ljubimci
09.50 - Ćre: Skijanje, SP - slalom (M), 1. vožnja
10.50 - Briljanteen
11.50 - O.C. 3., serija
12.35 - Slobodna zona, kratki dokumentarni film
12.50 - Ćre: Skijanje, SP - slalom (M), 2. vožnja
14.00 - Automagazin
14.35 - Ljubav na crno, američki film
16.15 - Gilmoreice 6., serija
16.55 - Riddickove kronike, američki film
18.50 - Post scriptum
19.34 - Prikračeni, humoristična serija
20.00 - Emisija
20.10 - Rijeka - Dinamo, prijenos
22.05 - Emisija
22.45 - Sportske vijesti
22.55 - Kojak, serija
23.35 - Zločinački umovi, serija
00.15 - Šaptačica duhovima, serija
01.00 - Pregled programa za nedjelju



06.10 Crni ljepotan, crtani film
07.00 Ninja kornjače, crtana serija
07.45 Atom, crtana serija
08.10 Power Rangers S.P.D., serija
08.35 Bratz, crtana serija
09.00 Yu-gi-oh GX, crtana serija
10.00 Nova lova
12.00 Čarobnice, serija
13.00 Smallville, serija
14.00 Goalissimo
14.30 Samo ti, igrani film
16.20 Kviskoteka, kviz
17.20 Vijesti Nove TV
17.30 Kod Ane, kulinarski show
18.15 Nad lipom 35, humoristično glazbeni
19.15 Dnevnik Nove TV
20.05 Cimmer fraj, serija
20.40 Zuhra light show, zabavna emisija

21.45 Optužena, igrani film
23.45 Čudovište, igrani film
01.30 Ljubavna osveta, igrani film
03.00 Samo ti, igrani film
04.40 JAG, serija
05.25 Kraj programa



06.25 Fifi i cvjetno društvo, crtana serija (3 epizode) (R)
07.40 Jagodica Bobica, crtana serija
08.05 Trollz, crtana serija
08.30 SpužvaBob Skockani, crtana serija
08.55 Nikola, humoristična serija
09.20 Nebo u Louisiani, igrani film, drama
11.00 Zabranjena ljubav, sapunica (5 epizoda) (R)
13.30 Vijesti iz ručak, informativna emisija
13.40 Everwood, dramska serija
14.30 Opsjednutost, igrani film, drama
16.15 Istraga, igrani film, kriminalistički triler
17.45 Zvijezde Extra: 25 modnih šokova, zabavna emisija
18.45 Vijesti
19.10 Žuta minuta, zabavna emisija
20.05 Izgubljeno blago, igrani film, akcijski
21.30 Nevidljivi lovac, igrani film, akcijski
22.55 Playboy: Klub Divlje strasti 2, igrani film, erotski
00.30 Slom, igrani film, triler (R)
02.15 Duboko modro more, igrani film, akcijski (R)

**NEDJELJA
18.2.2007.**

07.15 - TV raspored
07.20 - TV kalendar
07.30 - Mačak u čizmama, američki animirani film
09.10 - Nove pustolovine medvjedića Winnieja Pooha
09.35 - Lilo i Stitch, crtana serija
10.00 - Vijesti
10.10 - Inspektor Morse, serija
12.00 - Dnevnik (T)
12.30 - Plodovi zemlje

13.25 - Split: More
14.00 - Nedjeljom u dva
15.05 - Vijesti
15.20 - Planet Zemlja: Pustinje
16.15 - Jelovnici izgubljenog vremena
16.35 - Život s cvijećem
17.00 - Uzmi ili ostavi, TV igra
17.40 - K-911, američki film
19.15 - LOTO 6/45
19.30 - Dnevnik (T)
20.05 - Tko želi biti milijunaš?, kviz
21.05 - Večernjakov ekran, prijenos
22.40 - Lica nacije
23.38 - Vijesti
23.50 - Vijesti iz kulture
23.55 - Uzgajivačica ruža, serija
01.30 - Vijesti dana
01.35 - Zlatna zdjela, britansko-američki film
03.40 - Planet Zemlja: Pustinje
04.30 - Plodovi zemlje
05.20 - Nedjeljom u dva
06.20 - Split: More



08.00 - TV vodič, panorame turističkih središta Hrvatske
08.20 - TV raspored
08.25 - Obični ljudi, serija (repriza dvije tjedne epizode)
10.00 - Opera Box: Gala iz Beča (5/5)
10.35 - Vijesti iz kulture
10.45 - Skica za portret
10.50 - Biblija
11.00 - Sesvetska sela: Misa, prijenos
12.05 - Uzgajivačica ruža, serija
13.40 - Mir i dobro
14.10 - Dadićine pustolovine, američki film
15.50 - Sportski program
18.30 - Arena
19.30 - Magazin nogometne Lige prvaka
20.05 - Bitange i princeze 3., serija
20.45 - Zlatna zdjela, britansko-američki film
22.55 - Shpitzza
23.45 - Sportske vijesti
23.55 - Evergreen - ciklus filmova Woodyja Allena: Manhattan, američki film
01.30 - Pregled programa za ponedjeljak



06.25 Slonova priča, igrani film
07.35 Ninja kornjače, crtana serija

08.20 Atom, crtana serija
08.45 Power Rangers S.P.D., serija
09.10 Braća, crtana serija
09.35 Yu-gi-oh GX, crtana serija
10.30 National geographic report: Lovci na dinosaure
10.35 Trijumf života, serija
11.30 Kuća na plaži, serija
12.20 Cimmer fraj, serija
13.35 Naša mala klinika, serija
14.30 Zubić vila, igrani film
16.00 Vijesti Nove TV
16.10 Optužena, igrani film
18.10 Epicentar, talk show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.05 Nad lipom 35, humoristično glazbeni show
21.05 Zgodna žena, igrani film
23.05 Red Carpet, zabavna
00.05 Muška stvar, igrani film
01.40 Školsko zvono: Vjenčanje u Vegasu, igrani film
03.00 JAG, serija
03.45 Zuhra light show, zabavna emisija
04.45 Kraj programa



07.15 Looney tunes, crtana serija
07.40 Trollz, crtana serija
08.05 SpuzvaBob Skockani, crtana serija
08.25 Lud za tobom, humoristična serija
08.55 Cijena savjesti, dramska serija
09.45 Tarzan, kriminalistička serija
10.35 Super dadilja, dokumentarna sapunica (R)
11.30 Dvornikovi, humoristična serija (R)
12.30 Bibin svijet, humoristična serija (R)
13.15 Vijesti uz ručak, informativna emisija
13.25 Ljubav i drugi poroci, igrani film, komedija
15.05 Istraga, igrani film, kriminalistički triler (R)
16.30 Odred za čistoću, zabavna emisija
17.05 Salto, zabavna emisija
18.05 Ekkluziv, magazin
18.45 Vijesti
19.10 Policijska patrola, dokumentarna sapunica
20.05 CSI, kriminalistička serija
20.50 Dani straha, triler serija
21.40 FBI: Istraga, dokumentarno-kriminalistička serija

22.30 Novi forenzičari, dokumentarno-kriminalistička serija
23.25 Tajne sudske medicine, dokumentarno-kriminalistička serija
00.15 Nevidljivi lovac, igrani film, akcijski (R)
01.50 Playboy: Klub Divlje strasti 2, igrani film, erotski (R)

**PONEDJELJAK
19.2.2007.**



06.45 - TV raspored
06.50 - TV kalendar
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
09.10 - Ljubav nema cijene, serija
10.00 - Vijesti
10.06 - Slike krajolika, dokumentarna serija
10.50 - Vijesti iz kulture
11.00 - Riječ i život: Siromaštvo upozorenje čovječanstvu religijski program
12.00 - Dnevnik (T)
12.30 - Zora, serija
13.17 - Radni ručak
14.15 - Knez i djevojka 2., serija
15.00 - Vijesti
15.10 - Timon i Pumbaa, crtana serija
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Eko zona
16.35 - Život uživo
17.40 - Vijesti
17.55 - Najslabija karika, kviz
18.40 - Obični ljudi, serija
19.30 - Dnevnik (T)
20.05 - Superman III, britanski film
22.15 - Otvoreno (+Vijesti)
23.10 - Vijesti iz kulture
23.20 - Na rubu znanosti: David Icke
00.25 - Vijesti dana
00.30 - Vrijeme je za jazz
01.30 - Knez i djevojka 2., serija
02.15 - Prikračeni, humoristična serija
02.35 - Svijet prema Jimu 4., humoristična serija
02.55 - Slike krajolika, dokumentarna serija
03.40 - Put bez povratka, američki film
05.30 - Eko zona
06.00 - Zora, serija



07.45 - TV raspored
07.50 - TV kalendar

08.00 - ŽUTOKLJUNAC
08.55 - Tom i Jerry kao klinici, crtana serija
09.20 - NULTI SAT
09.35 - Pročitani
09.55 - Kratki spoj
10.20 - Bijeg lukavog lisca, serija za mlade
10.50 - Limeni nos
11.15 - Limeni nos
11.40 - K-911, američki film
13.10 - Vijesti na Drugom
13.15 - Inspektor Morse, serija
15.00 - Ubojstvo, napisala je - serija
15.45 - Hrvatska danas
16.00 - Vijesti na Drugom
16.10 - Bitange i princeze 3., serija
16.45 - Jesam te! 6., humoristična serija
17.05 - Joey 2., humoristična serija
17.35 - Direkt
18.10 - Županijska panorama
18.33 - Vijesti na Drugom
18.55 - Večernja škola
19.25 - Prikračeni 1., humoristična serija
19.45 - Svijet prema Jimu 4., humoristična serija
20.05 - Zlatna kuna 2007., prijenos
21.40 - Luda kuća 2., serija
22.25 - Vijesti na Drugom
22.40 - Put bez povratka, američki film
00.30 - Ubojstvo, napisala je - serija
01.15 - Joey 2., humoristična serija
01.35 - Jesam te! 6., humoristična serija
01.55 - Pregled programa za utorak



07.10 Kockice, crtana serija
07.20 Kornjače na zadatku, crtana serija
07.45 Ups, Drele!, humoristični show
08.10 U sedmom nebu, serija
09.00 Nova lova, TV igra
11.00 Slučajni partneri, serija
12.00 Vijesti
12.25 Svi vole Raymonda, serija
13.20 Večernja škola - Praksa
14.05 Vrtlarova kći, serija
15.00 Ljubav i mržnja, serija
16.05 Oluja, serija
17.00 Vijesti Nove TV
17.20 Sudnica Melani Vukmirice, court show
18.15 Kontakt, talk show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.05 Večernja škola - Praksa
20.40 Vjenčanje iz snova, film

22.10 Uvod u anatomiju, serija
23.10 Vijesti Nove TV
23.20 Kućanice, serija
00.10 Seinfeld, serija
00.40 U plamenu Amazone, igrani film
02.10 JAG, serija
03.45 Red Carpet, zabavna emisija
04.35 Kraj programa



06.35 Fifi i cvjetno društvo
06.50 Medvjedići dobra srca
07.15 Deseta policijska, dramska serija (R)
08.15 Princ iz Bel-Aira, (R)
08.40 Puna kuća, (R)
09.10 Pod istim krovom, (R)
09.35 Bračne vode, (R)
10.05 Roseanne
10.30 Sudnica, show (R)
11.30 Vijesti
11.35 Ekkluziv, magazin (R)
12.15 Zabranjena ljubav, (R)
12.45 Začin života, telenovela (2 epizode)
14.30 Deseta policijska
15.25 Princ iz Bel-Aira
15.55 Puna kuća
16.25 Pod istim krovom
16.50 Sam svoj majstor
17.20 Bračne vode
17.45 Sudnica, show
18.45 Vijesti
19.10 Exploziv, magazin
19.35 Zabranjena ljubav
20.05 CSI: Miami, serija
20.55 Dani straha, triler serija
21.45 Nestali u akciji, film
23.55 Vijesti
23.50 Dani straha, triler serija (dvije epizode) (R)
01.20 FBI: Istraga, dokumentarno-kriminalistička serija (R)
02.10 Novi forenzičari, dokumentarno-kriminalistička serija (R)

**UTORAK
20.2.2007.**



06.45 - TV raspored
09.10 - Ljubav nema cijene
10.00 - Vijesti
10.06 - Slike krajolika, dokumentarna serija
11.00 - Normalan život, emisija za osobe s invaliditetom
12.00 - Dnevnik (T)
12.30 - Dvoboj strasti, serija
13.17 - Radni ručak
14.15 - Knez i djevojka 2., serija
15.00 - Vijesti

15.10 - Timon i Pumbaa
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Potrošački kod
16.35 - Život uživo
17.35 - Vijesti
17.45 - Znanstvene vijesti
17.55 - Najslabija karika, kviz
18.40 - Obični ljudi, serija
19.30 - Dnevnik (T)
20.05 - Globalno sijelo
20.40 - Kontraplan
21.35 - Poslovni klub
22.10 - Otvoreno (+Vijesti)
23.15 - Ulaz za nuždu, dokumentarni film
00.10 - Ponoćna antologija: Le tango des Rashevski, francusko-luksemburški film
01.50 - Knez i djevojka 2.
02.35 - Dr. House, serija
03.20 - Svijet prema Jimu 4.
03.40 - Svijet prema Jimu 4.
04.00 - Slobodna zona, kratki dokumentarni film
04.15 - Ulaz za nuždu, dokumentarni film
05.00 - Poslovni klub
05.30 - Potrošački kod
06.00 - Dvoboj strasti, serija



08.00 - ŽUTOKLJUNAC
08.55 - Tom i Jerry kao klinci, crtana serija
09.35 - Abeceda EU: I
09.55 - Promjene: Prijatelji s Kube, španjolski dokumentarni film
10.20 - Bijeg lukavog lisca, serija za mlade
10.50 - W.I.T.C.H.
11.15 - W.I.T.C.H., crtana serija
11.40 - Film
13.00 - Vijesti na Drugom
13.05 - Španjolski apartman, francusko-španjolski film
15.00 - Ubojstvo, napisala je - serija
16.00 - Vijesti na Drugom
16.10 - Luda kuća 2., serija
16.45 - Jesam te! 6.
17.05 - Joey 2.
17.35 - Umnjak, znanstveni magazin
18.10 - Županijska panorama
18.33 - Vijesti na Drugom
18.55 - Večernja škola
19.25 - Svijet prema Jimu 4.
19.45 - Svijet prema Jimu 4.
20.10 - Rječki karneval
20.40 - Nogometna Liga prvaka: Real M - Bayern
22.40 - Vijesti na Drugom
22.55 - Dr. House, serija
23.40 - Sažeci nogometne Lige prvaka
00.20 - Ubojstvo, napisala je - serija
01.05 - Joey 2.

01.25 - Jesam te! 6.
01.45 - TV raspored za srijedu



07.10 Kockice, crtana serija
07.20 Kornjače na zadatku
07.45 Ups, Drele!
08.10 U sedmom nebu, serija
09.00 Nova lova - TV igra
11.00 Kontakt, talk show
12.00 Vijesti
12.25 Svi vole Raymonda
13.20 Večernja škola - Praksa
14.05 Vrtlarova kći, serija
15.00 Ljubav i mržnja, serija
16.05 Oluja, serija
17.00 Vijesti Nove TV
17.20 Sudnica Melani Vukmirice, court show
18.15 Kontakt, talk show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.05 Večernja škola - Praksa
20.40 Naša mala klinika, serija
21.30 Moje grčko vjenčanje, igrani film
23.10 Vijesti Nove TV
23.20 Medij, serija
00.10 Kućanice, serija
01.00 Seinfeld, serija
01.25 Vrućina tijela, igrani film
03.15 JAG, serija
04.45 Medij, serija
05.30 Epicentar, talk show
06.20 Kraj programa



06.45 Fifi i cvjetno društvo
07.00 Medvjedići dobra srca
07.25 Deseta policijska, (R)
08.25 Princ iz Bel-Aira, (R)
08.50 Puna kuća, (R)
09.20 Pod istim krovom, (R)
09.45 Bračne vode, (R)
10.15 Roseanne
10.40 Sudnica, show (R)
11.40 Vijesti
11.45 Eksploziv, magazin (R)
12.15 Zabranjena ljubav, (R)
12.45 Začin života, telenovela
14.30 Deseta policijska
15.25 Princ iz Bel-Aira
15.55 Puna kuća
16.25 Pod istim krovom
16.50 Sam svoj majstor
17.20 Bračne vode
17.45 Sudnica, show
18.45 Vijesti
19.10 Eksploziv, magazin
19.35 Zabranjena ljubav
20.05 Bibin svijet
20.40 Dvornikovi, serija
21.40 Zoolander, film
23.15 Zaboravljeni slučaj, kriminalistička serija
00.05 Vijesti
00.20 Nestali u akciji, film (R)
02.05 CSI: Miami, (R)

**SRIJEDA
21.2.2007.**



06.45 - TV raspored
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
09.10 - Ljubav nema cijene
10.00 - Vijesti
10.06 - Slike krajolika, serija
10.50 - Vijesti iz kulture
11.00 - Treća dob
12.00 - Dnevnik (T)
12.30 - Dvoboj strasti, serija
13.17 - Radni ručak
14.15 - Knez i djevojka 2.
15.00 - Vijesti
15.10 - Timon i Pumbaa
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Glas domovine
16.35 - Život uživo
17.33 - Vijesti
17.45 - Najslabija karika, kviz
18.30 - Obični ljudi, serija
19.15 - LOTO 7/39
19.30 - Dnevnik (T)
20.05 - Piramida, zabavni program
21.10 - Sudski poziv
21.45 - Otvoreno (+Vijesti)
22.50 - Drugi format
23.45 - Vijesti dana
23.55 - Festivali filmovi: Voli me, voljet ću te - tajvansko-francuski film
01.35 - Knez i djevojka 2.
02.20 - Galactica 2., serija
03.05 - Svijet prema Jimu 4.
03.25 - Svijet prema Jimu 4.
03.45 - Slike krajolika, dokumentarna serija
04.30 - Drugi format
05.25 - Euromagazin
05.55 - Dvoboj strasti, serija



07.45 - TV raspored
08.00 - ŽUTOKLJUNAC
08.55 - Tom i Jerry kao klinci
09.35 - Otokar
09.55 - Športerica
10.20 - Bijeg lukavog lisca, serija za mlade
10.50 - W.I.T.C.H.
11.15 - W.I.T.C.H.
13.20 - Vijesti na Drugom
13.25 - Idemo, djeco - francuski film
15.00 - Ubojstvo, napisala je - serija
16.10 - Globalno sijelo
16.45 - Jesam te! 6.
17.05 - Four Kings, humoristična serija
17.35 - Euromagazin
18.10 - Županijska panorama
18.33 - Vijesti na Drugom

18.55 - Večernja škola
19.25 - Svijet prema Jimu 4., humoristična serija
19.45 - Svijet prema Jimu 4., humoristična serija
20.05 - Emisija
20.40 - Nogometna Liga prvaka: Barcelona - Liverpool, pr.
22.35 - Emisija
22.55 - Vijesti na Drugom
23.10 - Galactica 2., serija
23.55 - Sažeci nogometne Lige prvaka
00.40 - Ubojstvo, napisala je - serija
01.25 - Four Kings, humoristična serija
01.50 - Jesam te! 6.
02.10 - Pregled programa za četvrtak



07.10 Kockice, crtana serija
07.20 Kornjače na zadatku
07.45 Ups, Drele!
08.10 U sedmom nebu, serija
09.00 Nova lova - TV igra
11.00 Kontakt, talk show
12.00 Vijesti
12.25 Svi vole Raymonda
13.20 Večernja škola - Praksa
14.05 Vrtlarova kći, serija
15.00 Ljubav i mržnja, serija
16.05 Oluja, serija
17.00 Vijesti Nove TV
17.20 Sudnica Melani Vukmirice, court show
18.15 Kontakt, talk show
19.15 Dnevnik Nove TV
20.05 Večernja škola - Praksa
20.40 Kviskoteka, kviz
21.40 U sridu, društveno politički magazin
22.50 Vijesti Nove TV
23.00 Novac, business magazin
23.25 Will I Grace, serija
23.55 Kućanice, serija
00.45 Seinfeld, serija
01.10 National geographic report: Lovci na dinosaure
01.15 Otmica leta 847, film
02.55 JAG, serija
04.25 Will I Grace, serija
04.50 U sridu, društveno politički magazin
06.00 Kraj programa



09.20 Pod istim krovom, humoristična serija (R)
09.45 Bračne vode, humoristična serija (R)
10.15 Roseanne, humoristična serija
10.40 Sudnica, show (R)
11.40 Vijesti
11.45 Eksploziv, magazin (R)
12.15 Zabranjena ljubav, sapunica (R)
12.45 Začin života, telenovela (dvije epizode)
14.30 Deseta policijska, dramska serija
15.25 Princ iz Bel-Aira, humoristična serija
15.55 Puna kuća, humoristična serija
16.25 Pod istim krovom, humoristična serija
16.50 Sam svoj majstor, humoristična serija
17.20 Bračne vode, humoristična serija
17.45 Sudnica, show
18.45 Vijesti
19.10 Eksploziv, magazin
19.35 Zabranjena ljubav, sapunica
20.05 Kost, kriminalistička serija
20.55 Nestali, kriminalistička serija
21.50 Vatreni dečki, dramska serija
22.45 Zaboravljeni slučaj, kriminalistička serija
23.35 Vijesti
23.50 Zoolander, igrani film, komedija (R)

**ČETVRTAK
22.2.2007.**



06.45 - TV raspored
06.50 - TV kalendar
07.00 - Dobro jutro, Hrvatska
09.10 - Ljubav nema cijene, serija
10.00 - Vijesti
10.06 - Slike krajolika, dokumentarna serija
10.50 - Vijesti iz kulture
11.00 - Drugo mišljenje
12.00 - Dnevnik (T)
12.30 - Dvoboj strasti, serija
13.17 - Radni ručak
14.15 - Knez i djevojka 2.
15.00 - Vijesti
15.10 - Timon i Pumbaa
15.32 - Nora fora, igra za djecu
16.00 - Čuvar tegljača, dokumentarni film
16.35 - Život uživo
17.40 - Vijesti
17.50 - Metro express, emisija pod pokroviteljstvom

- 17.55 - Najslabija karika, kviz
 18.40 - Obični ljudi, serija
 19.30 - Dnevnik (T)
 20.05 - Tko želi biti milijunaš?, kviz
 21.05 - Brisani prostor
 22.00 - Pola ure kulture
 22.35 - Otvoreno (+Vijesti)
 23.30 - Vijesti iz kulture
 23.40 - Blowback, film
 01.25 - Vijesti dana
 01.30 - Knez i djevojka 2.
 02.15 - Snaga pravde, serija
 03.00 - CSI Miami 4., serija
 03.40 - Svijet prema Jimu 4.
 04.00 - Svijet prema Jimu 4.
 04.20 - Čuvar tegljača, dokumentarni film
 04.40 - Pola ure kulture
 05.10 - Brisani prostor
 06.00 - Dvoboj strasti, serija
- 07.45 Ups, Drele!, show
 08.10 U sedmom nebu, serija
 09.00 Nova lova - TV igra
 11.00 Kontakt, talk show
 12.00 Vijesti
 12.25 Svi vole Raymonda
 13.20 Večernja škola - Praksa
 14.05 Vrtlareva kći, serija
 15.00 Ljubav i mržnja, serija
 16.05 Oluja, serija
 17.00 Vijesti Nove TV
 17.20 Sudnica Melani Vukmirice, court show
 18.15 Kontakt, talk show
 19.15 Dnevnik Nove TV
 20.05 Večernja škola - Praksa
 20.40 Istraga, kriminalistički magazin
 22.10 Forenzičari u potrazi za istinom, serija
 23.05 Vijesti Nove TV
 23.15 NAVY CIS, serija
 00.05 Kućanice, serija
 00.55 Seinfeld, serija
 01.20 Ucjena, igrani film
 02.50 JAG, serija
 04.20 NAVY CIS, serija
 05.05 Forenzičari u potrazi za istinom, serija
 05.50 Novac, business magazin
 06.15 Kraj programa



- 07.45 - TV raspored
 08.00 - ŽUTOKLJUNAC
 08.55 - Tom i Jerry kao klinici, crtana serija
 09.20 - NULTI SAT
 09.35 - Glazbeceda
 09.55 - Kokice
 10.20 - Bijeg lukavog lisca, serija za mlade
 10.50 - W.I.T.C.H.
 11.15 - W.I.T.C.H., crtana serija
 11.35 - Strpljivo s medom, kanadski film
 13.10 - Vijesti na Drugom
 13.15 - Ne zazivaj vuka, film
 15.00 - Ubojstvo, napisala je - serija
 15.45 - Hrvatska danas
 16.00 - Vijesti na Drugom
 16.10 - Sudski poziv
 16.45 - Jesam te! 6.
 17.05 - Four Kings, humoristična serija
 17.35 - Sasvim obični ljudi
 18.10 - Županijska panorama
 18.33 - Vijesti na Drugom
 18.55 - Večernja škola
 19.25 - Svijet prema Jimu 4.
 19.45 - Svijet prema Jimu 4.
 20.10 - Hrvatski film
 22.00 - CSI Miami 4., serija
 22.45 - Snaga pravde, serija
 23.30 - Vijesti na Drugom
 23.45 - Ubojstvo, napisala je - serija
 00.28 - Metro express
 00.30 - Four Kings
 00.55 - Jesam te! 6.
 01.15 - Pregled programa za petak



- 07.10 Kockice, crtana serija
 07.20 Kornjače na zadatku



- 06.45 Fifi i cvjetno društvo
 07.00 Medvjedići dobra srca
 07.25 Deseta policijska, (R)
 08.25 Princ iz Bel-Aira, (R)
 08.50 Puna kuća, (R)
 09.20 Pod istim krovom, (R)
 09.45 Bračne vode, (R)
 10.15 Roseanne
 10.40 Sudnica, show (R)
 11.40 Vijesti
 11.45 Eksploziv, magazin (R)
 12.15 Zabranjena ljubav, (R)
 12.45 Začin života, telenovela (dvije epizode)
 14.30 Deseta policijska
 15.25 Princ iz Bel-Aira
 15.55 Puna kuća
 16.25 Pod istim krovom
 16.50 Sam svoj majstor
 17.20 Bračne vode
 17.45 Sudnica, show
 18.45 Vijesti
 19.10 Eksploziv, magazin
 19.35 Zabranjena ljubav
 20.05 Mijenjam ženu, dokumentarna sapunica
 21.10 Profesionalac, film
 22.55 Zaboravljeni slučaj
 23.45 Vijesti
 00.00 Kosti, kriminalistička serija (R)
 00.50 Nestali, kriminalistička serija (R)
 01.35 Vatreni dečki, dramska serija (R)

FILM TJEDNA

MAČAK U ČIZMAMA

američki animirani film

(PUSS IN BOOTS, 1999.)

HRT1, nedjelja 18.2.2007., 07.30

A nimirana bajka. Jednom davno u zemlji kojom je vladao dobri kralj (glas: Dan Haggerty) Aživio je mladić Gunther (glas: Judge Reinhold). Sve što je Gunther imao bio je njegov mačak u čizmama (glas: Michael York). Pametna i brbljava životinja čvrsto je odlučila svoga vlasnika učiniti princem isplaniravši njegovu ženidbu s kraljevom prelijepom kćeri (glas: Vivian Schilling). No na tom će mu se putu ispriječiti strašno čudovište (glas: Kevin Dorsey) te će spret-ni mačak morati nadmašiti samoga sebe kako bi Gunther postao princezin muž...



Jedna od najpopularnijih europskih bajki »Mačak u čizmama« ima niz inačica, a među najpoznatijima su one u zbirci Charlesa Perraulta iz 1697. te u kasnijoj kolekciji narodnih priča braće Grimm. Pritom je naslovni lik postao pravi transgeneracijski junak i primjer trijumfa mudrosti i lukavosti nad okrutnošću i glupošću. Mačak u čizmama postao je i lik brojnih ekranizacija, a jedna od posljednjih je i ova animirana bajka koju je realizirao Phil Nibbelink (An American Tail: Fievel Goes West, Leif Erickson: Discoverer of North America). Snimljena u tehnici tradicionalne animacije, ova je verzija priče šarmantni spoj dobro poznatog zapleta o mačku koji pomaže svom mladom vlasniku i pjevanih dionica u kombinaciji s kolorističkim vatrometom. Dopadljiv crtež likova i pozadine koji asocira na slikovnice, odnosno ilustrirane bajke, s lakoćom privlači pozornost najmlađe publike. Glas mačku je posudio britanski glumac Michael York koji se nakon projekata za veliki ekran (Tri mušketira, Loganov bijeg) posvetio TV filmovima i serijama, ali i nastupima u aktualnim kinoserijalima (Austin Powers). Uz njega likovima u filmu glasove su posudili J. Reinhold (Policajac s Beverly Hills, serija Seinfeld) te V. Schilling (Future Shock, In a Moment of Passion). Da bajka »Mačak u čizmama« i dalje privlači pozornost filmaša, svjedoči i podatak da je za 2010. najavljena visokobudžetna animirana komedija, spin-off serijala »Shrek«, u kojem će naslovnom lukavcu glas posuditi Antonio Banderas. Glasovi: Judge Reinhold, Vivian Schilling, Kevin Dorsey, Dan Haggerty, Michael York
 Scenarist i redatelj: Phil Nibbelink

Pretplatite se!

TUZEMSTVO

☐ 6 mjeseci – 800 dinara

☐ 1 godina – 1.500 dinara

Dostavite nam kopiju uplatnice i popunite adresu na koju želite da Vam stiže "Hrvatska riječ" svakog tjedna.

INOZEMSTVO

☐ 1 godina – 70 EUR,

SWIFT: VIBLIC22
VOJVOĐANSKA BANKA
ADMSTIL, SUBOTICA
IBAN: CS7335500000200292421
NIU, Hrvatska riječ,
Trg cara Jovana Nenada 15/II, 24000 Subotica

Hrvatska riječ

Ime i prezime: _____

Ulica i broj: _____

Mjesto i zemlja: _____

Telefon i e-mail: _____

Ovu narudžbenicu i uplatnicu pošaljite na adresu uredništva:
NIU "Hrvatska riječ", Trg cara Jovana Nenada 15/II, 24000 Subotica
Uplatu izvršiti na broj žiro računa 355-1023208-69

Nama je dovoljno da znate za nas...

FUNERO

Privatno pogrebno poduzeće

- Subotica, Karađorđev put 2,

telefon (danonoćno): (024) 55-44-33

- Horgoš, Borisa Kidriča 7,

telefon (danonoćno): (024) 792-202

Raspored sprovoda i umrlice na

Internetu: www.funero.co.yu

e-mail: funero@funero.co.yu

Mogućnost odloženog plaćanja

PRIVATNO POGREBNO PREDUZEĆE

"URNA"

A.D.-d.o.o.



Trg žrtava fašizma br. 1

**PREDUZEĆE ZA PRODAJU
POGREBNE OPREME
PREVOZ I CEREMONIJAL
SAHRANE**

Tel.: 024/558-011

Cvečara:
Tel.: 024/557-130

Subotica-trans

SUBOTICA-TRANS obavlja putnike na međunarodnoj autobusnoj liniji, Subotica - Zagreb, važe cijene prijevoza s nizom pogodnosti:

- djeca do 6 godina voze se besplatno
- djeca od 6 do 12 godina imaju popust 50% (cijena povratne karte iznosi 1.225 din.)
- studenti uz prikaz studentske legitimacije (koje se dobije na autobusnoj stanici) uživaju popust od 20% (povratna karta je 3.332din., a u jednom smjeru 1.960 din.)

POPUSTI VAŽE ISKLJUČIVO ZA IZRAVNU LINIJU OD SUBOTICE DO ZAGREBA U OBA SMJERA I VAŽE 30 DANA.

VAŠ SUBOTICA-TRANS

agria

AGRIA D.O.O. SUBOTICA
PROIZVODNJA SIJAČICA I
REZERVNIH DIJELOVA
SUBOTICA, BARANJSKA 23
tel. i fax: 024-561-553
e-mail: agria@suonline.net



**Zlatna medalja
za kvalitetu 2005.**



Pravi izbor

www.tippnet.co.yu Tel.: 555-765 E-mail: support@tippnet.co.yu

GODIŠNJI KONCERT KUDH «BODROG» IZ BAČKOG MONOŠTORA

